

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljim, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Gornji Trebnji, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Dnevred 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

CEZAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR

POŠTNA PLACANA V GOTOVINI
SPED. IN ABB. POST. GR. 1/50%



EUROSAVA s.r.l. Trst Tel. 361177

ČETRTEK, 9. MAJA 1996

Na potezi je zopet Ljubljana

BOJAN BREZIGAR

Italija je torej vrnila prizgano vžgalico Sloveniji. Samo tako lahko razložimo včerajšnja dogajanja v rimskem parlamentu, kjer je Agnellijeva povedala, da sicer ceni odločitev slovenskega državnega zbora, ki bi lahko bistveno pospešila postopek za podpis pridruženega članstva Slovenije v EU, obenem pa je dejala, da mora sedaj slovenska vlada še izpolniti obljubo, da ob drugem branju predloži popravek zakonu z namenom, da v celoti izpolni pogoje Solanovega kompromisnega predloga. Ta popravek naj bi omogočal takojšen nakup nepremičnin tistim državljanom držav EU, ki so najmanj tri leta živeli na sedanjem ozemlju Slovenije.

Italijanska diplomacija je torej še enkrat spretno zadržala svojo karto. Po eni strani je mogoče po včerajšnji izjavi Agnellijeve trditi, da je podpis sporazuma sedaj bližji, saj na osnovi poročila Agnellijeve lahko v vsakem trenutku pride do podpisa in ni treba čakati na novo zasedanje zunanje političnega odbora, po drugi strani pa ostaja pričakovanje, da Thaler predloži obljubljeni popravek, pri čemer seveda ni jasno - odgovor na to si je italijansko zunanje ministrstvo pridržalo - ali mora pred podpisom ta popravek parlament tudi odobriti ali pa ne. To pa je bistveno vprašanje, kajti državni zbor verjetno ne bo mogel tega vprašanja vključiti na dnevni red pred koncem junija.

Tu pa smo že pri slovenski strani. Slovenija je včeraj požela velik mednarodni uspeh, ko jo je ocenjevalna agencija Moody's vključila v svojo lestvico najvišje izmed vseh držav v tranziciji. Skratka, slovensko gospodarstvo je trdno, politično stanje pa je zadostno jamstvo, da bo ta trdnost tudi obstala. Tako bi lahko ocenili odločitev ameriške agencije. Vendar pa ta ocena Sloveniji ne bo pomagala, če ne bo postopek vključevanja v Evropo končno stekel. Na potezi je tu slovenska vlada, takoj za njo pa slovenski parlament. V Rimu - to je bilo včeraj razvidno tako iz poročila Agnellijeve kot tudi iz razprave - se bojijo, da bi ljubljanski politiki sklepali sporazume s figo v žepu. K tej bojazni prispevajo tudi krilatice o italijanski nevarnosti in o veliki prevladi, ki temeljijo predvsem na ocenah nekaterih posameznikov, a naletijo na poslušnega javnega mnenja. Učinek teh krilatic pa je povečanje nezaupanja pri rimskih politikih, ki prav zato zahtevajo od Ljubljane večja jamstva.

Koroški Slovenci narazen o zastopstvu manjšine

LJUBLJANA - Trdne fronte med obema osrednjima političnima organizacijama koroških Slovencev, Narodnega sveta in Zveze slovenskih organizacij, v vprašanju skupnega zastopstva in tudi zajamčenega mandata: s to situacijo je včeraj bil soočen odbor za mednarodne odnose slovenskega državnega zbora, ki je prav zaradi teh, znotraj manjšine na Ko-

roškem spornih vprašanj, sklical poseben parlamentarni hearing o osnutku »Resolucije o položaju slovenskih avtohtonih manjšin v sosednjih državah in s tem povezanimi nalogami državnih in drugih dejavnikov Republike Slovenije«.

Na seji so tudi izvolili Lojzeta Peterleta za novega predsednika delovne skupine za manjšine.

Na 4. strani

Kažipot CGIL za razvoj sociale in zaposlenosti

TRST - Sklenitev teritorialnega pakta za razvoj tržskega območja in sestava socialne platforme, ki naj temelji na boju zoper brezposelnost: to je srž resolucije, ki so jo sprejeli ob zaključku devetega kongresa CGIL in na kateri bo tudi slonel delovni program novoizvoljenega vodstvenega odbora. Sindikat, na celu katerega je

bil znova potrjen Bruno Zvech, predlaga prirojitev protokola o soglasju za gospodarski preporod Trsta, ki so ga predlanskim podpisale državna, deželna in mestna vlada, novim razmeram, in poudarja neodložljivost pridružitve Slovenije k EU, ker je to bistvene važnosti za razmah teh krajev.

Na 5. strani

RIM / DANES UMESTITVENA SEJA NOVOIZVOLJENEGA PARLAMENTA

Spopad med desnico in levo sredino o predsedstvih domov

RIM / PO NEDAVNEM SKLEPU SLOVENSKEGA DRŽAVNEGA ZBORA

Agnellijeva za pospešitev podpisa pogodbe med Slovenijo in EU

RIM - Zunanja ministrica Susanna Agnellijeva je včeraj v svojem mesečnem poročilu zunanje politični komisiji poslanske zbornice poročala o odnosih med Slovenijo in EU. Dejala je, da je po zadnjem glasovanju v slovenskem državnem zboru podpis asociacijske pogodbe mnogo bližji, vendar mora slovenska vlada izpolniti obvezo, da bo predložila ustrezni popravek lastninski zakonodaji, kar bi omogočilo takojšen podpis asociacijske pogodbe. Stališče Agnellijeve je pozitivno ocenil poslanec DSL Fassino, ki prav tako upa v cimernejši podpis pogodbe, trzaska poslanka Vasconova pa z Agnellijevo ni soglasala.

Na 4. strani

Slovenija prejela laskave ocene treh največjih mednarodnih rating agencij

LONDON - Slovenija je včeraj prejela kar tri laskave mednarodne ekonomske ocene, razveseljivo in za njen nadaljnji razvoj zelo pomembno pa je že samo dejstvo, da so jo tri največje mednarodne ocenjevalne agencije sploh uvrstile na svoje lestvice. Agencija Moody's je mladi državi prisodila oceno A3, Standard & Poor's jo je ocenila z A, evropska rating agencija IBCA pa z A minus.

IBCA je Sloveniji za kakovost njenih vlaganj prisodila celo najvišjo oceno med državami na prehodu, kakršno ima samo še Češka, Sandard & Poor's pa je pohvalila njen gospodarski menedžment in se zlasti »strogo monetarno in davčno politiko, ki je državi omogočila presenetljivo in

hitro stabilizacijo gospodarstva«. Moody's je ocenila slovenski zunanji dolg in dolgoročne bančne depozite z razmeroma visoko oceno A3, kar postavlja Slovenijo na sedmo mesto njene lestvice, kjer se je znašla v družbi z Izraelom, Honkongom in Kitajsko. Za primerjavo naj povemo, da je Italija trenutno le dve stopnici pred Slovenijo (njena ocena je A1), za njo pa najdemo države, kot so Češka, Grčija, Poljska, Slovaška, Južnoafriška republika, Madžarska, Mehika itd. V utemeljitvi svoje ocene je agencija Moody's zapisala, da ima Slovenija zelo nizek zunanji dolg in visoke devizne rezerve. Njena podjetniška industrijska struktura je prožna, na evropskih trgih si

je ustvarila kompetitivne prednosti, za tržne reforme pa si je zagotovila politični konsenz, ugotavlja Moody's, ki je pohvalila tudi previdno davčno politiko Slovenije in monetarno strogost njene centralne banke.

Ocena zunanje dolga neke države je ključnega pomena za njen »ugled« na mednarodnih trgih, kar praktično pomeni, da ji trgi v primeru visoke ocene zupajo in nimajo zadržkov pri podeljevanju posojil. V obdobjih finančnih stisk si namreč države za kritje notranjih dolgov navadno pomagajo z dodatnimi denarnimi emisijami, cesar pa seveda ne morejo storiti za poravnavo svojih dolžniških obveznosti do tujine.

RIM - Novoizvoljeni parlament se bo danes sedel na umestitveni seji z nalogo, da izvoli predsednika senata in poslanske zbornice. Izbira kandidatov za predsedstvo obeh domov parlamenta je izzvala oster spopad med Oljko in Kartelom svobodnin. Oljka je včeraj zjutraj zavrnila predlog Kartela, ki je za senat kandidiral bivšega predsednika senata Francesca Cossiga, Kartel pa je nato ostro zavrnil ponudbo Oljke, naj bi senat vodil dosedanj predsednik Carlo Scognamiglio, zbornico pa dosedanj podpredsednik Luciano Violante.

Danes bo jasno, ali je med levosredinsko večino in desničarsko opozicijo dogovor se možen, čeprav nič ne kaže, da bi se tekmece lahko sporazumela.

Medtem ko Oljka in Kartel merita moči, je za ožitritvi politične klime prispeval tajnik Severne lige Umberto Bossi, ki je včeraj obljubljal »sest mesecev zlobe«. Bossijevih groženj s secesijo nihče ne podcenjuje več.

Na 2. in 3. strani

RIM / SODIŠČE ZAVRNILO UGOVORE OBRAMBE

Začetek procesa proti nacistu Erichu Priebkeju

RIM - Na vojskem sodišču se je včeraj začel proces proti esovcu Erichu Priebkeju, ki je obtožen, da je pred 52 leti sodeloval pri pokolu v Ardeatinskih jamah, v katerem je bilo umorjenih 335 nedolžnih talcev. Njegov odvetnik je že takoj na začetku vložil vrsto ugovorov: zahteval je, naj sodišče izključi iz procesa judovsko skupnost, ki se je prijavila kot prizadeta stranka, poleg tega pa je tudi zahteval, da bi sodišče ne smelo vzeti v poštev zahteve sorodnikov z-

tev po odškodninah.

Vojski tožilec in odvetniki prizadetih strank so se izrekli proti ugovorom. Vojsko sodišče je vse ugovore zavrnilo. Proces se je nato nadaljeval z branjem obtožnice, v petek pa bo vojski tožilec nakazal hude obtožbe, ki bremenijo nekdanjega nacističnega častnika. Priebke naj bi svojemu odvetniku izjavil, da ga lahko le čudež reši pred obsodbo. Za zakriviljene zločine tvega dosmrtno ječo.

Na 2 strani



DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Sto tisoč kmetov v Milanu

Sto tisoč kmetov se je odzvalo vabilu stanovskih organizacij in po milanskih ulicah zahtevalo dostojanstvo in razvoj za primarni sektor.

Stran 2

Trije obrati Salda v druge roke

Tako doloca sporazum med podjetnikom Renatom De Masso in deželno finančno družbo Friulia, ki se pogaja z bankami, da bi grupo že spet finansirale.

Stran 5

Častno občanstvo vojakom

Podelitev častnega občanstva brigadi »Gorizia«, ki jo je na Goriski občini izsililo desno krilo večinske koalicije, je bilo povod za vroč spor v občinskem svetu.

Stran 8

Kritike MDS o italijanski bilanci

Italijanski bilančni postopek je nepregleden in nezanesljiv, zato je nujna njegova temeljita reforma, je ocenil Mednarodni denarni sklad.

Stran 9

Mediteranska glasba v Trzinu

Nastop skupine Hesperion XX je potrdil, da je tokratna izvedba mednarodnega glasbenega festivala na visoki kakovostni ravni.

Stran 10



RIM / PRED VOJAŠKIM SODIŠČEM

Začetek procesa proti Erichu Priebkeju, esesovskemu krvniku iz Ardeatinskih jam

Sodišče zavrnilo zahtevo obrambe, ki je želela izločiti judovsko skupnost kot prizadeto stranko



Erich Priebke med včerajšnjo obravnavo (Ap)

RIM - Nekdanji esesovski castnik Erich Priebke je stopil na zatožno klop rimskega vojaskega sodišča 52 let po pokolu pri Ardeatinskih jamah, pri katerem je sodeloval s Kapplerjem in drugimi nacisti. Rim se je v več kot pol stoletja spremenil, ni pa se spremenila zahteva svojcev 335 nedolžnih žrtev po pravični kazni za krvnika.

Priebke je stopil v sodno dvorano v družbi odvetnika Velia Di Rezzeja in tolmača. Prvi dan obravnave je prebil v popolnem molku. Odvetnik je novinarjem, ki so navalili na proces, povedal, da je zadnje dni mnogo molil. Dejal naj bi mu, da ga lahko le čudež reši kazni. Njegov zagovor je že dolgo znan: Priebke naj bi ne bil kriv, ker je le izvrševal ukaze nadrejenih. Znano pa je se nekaj drugega, kar je se najbolj razkacilo sorodnike žrtev: Priebke ni pokazal za svoje morilsko dejanje niti kančka kesanja.

Včerajšnje uvodne sodne obravnave se je udeležilo veliko število svojcev umorjenih v Ardeatinskih jamah. Pred sodno dvorano je manifestirala skupina pristavov Stranke komunistične preno-

ve. Na transparent so napisali, da je Priebke dočakal 80 let, njegovim žrtvam pa to ni bilo dano.

Uvod se je začel s proceduralnimi ugovori. Kot je bilo pričakovati, je Priebkejev odvetnik zahteval, naj vojaško sodišče izključi s procesa judovsko skupnost, ki se je predstavila kot prizadeta stranka. Svojo zahtevo je zagovarjal z dejstvom, da so bili v Ardeatinskih jamah umorjeni italijanski državljani; dejstvo, da so bili nekateri Judje, naj bi bilo - po njegovem - le naključje. Svoje izvajanje je podkrepil rekoč, da na procesu proti Kapplerju ni bilo prizadetih strank.

Poleg tega je odvetnik Di Rezze zahteval tudi, naj bi sodišče ne upoštevalo zahtev po odškodnini, ker naj bi za tovrstne zahteve rok že zapadel. »Vem, da bo ena od prizadetih strank zahtevala tri milijarde lir odškodnine. To me skrbi: kakšna bo končna skupna zahteva?« se je vprašal.

Vojaški tožilec Antonino Intelisano in odvetniki prizadetih strank so nasprotovali ugovorom obrambe. Sodišče

je po krajšem posvetu v posvetovalni dvorani zavrnilo vse ugovore, zatem pa se je proces začel z branjem obtožnice. Priebke je obtožen množičnega poboja italijanskih državljanov, »ki se niso udeleževali vojaških akcij«. Nekdanji esesovec tvega obsodbo na dosmrtno ječo.

Proces se bo nadaljeval v petek, ko bo vojaški tožilec osvetlil okolščine, ki so privedle do umorov v Ardeatinskih jamah, in vlogo, ki jo je imel Priebke pri poboju.

Včerajšnje obravnave se je udeležila tudi pisateljica Mary Pace, ki trdi, da je Priebke le izvrševal povelja nadrejenih. V prejšnjih dneh je nekajkrat obiskala 83-letnega obtoženca v zaporu in mu je tudi svetovala novega odvetnika Di Rezzeja. Po obravnavi je novinarjem povedala, da so ji svojci umorjenih v dvorani grozili, in da je morala zato zapustiti dvorano v spremstvu karabinerjev. »Mar bi ostala doma in ne izzivala,« je ježno komentirala njeno prisotnost sorodnica enega od umorjenih talcev v Ardeatinskih jamah.

NOVICE

Preklicali oprostitev Cesareja Romitija

RIM - Lani je sodnik za predhodne preiskave Adele Rando oprostil Cesareja Romitija, bivšega poverjenega upravitelja Fiat, sedaj pa se je odločil, da oprostitev preklice in da preiskavo nadaljujejo. Poleg Romitija sta bila tedaj v okviru preiskave o podkupninah za rimsko podzemno železnico oproščena se Francesco Mattioli, bivši finančni direktor, ter Umberto Beliazzi, ki je odgovarjal za rimski sedež. Rando je sedaj sprejel zahtevo javnega tožilca Francesca Misianija, ki je že lani vložil priziv, vendar mu tako prizivno sodišče kot kasacijsko sodišče nista ugodila. Misiani je namreč predstavil nove dokaze, v prvi vrsti izjave komercialista Crescenza Bernardinija, ki naj bi potrjevale, da Romiti ni mogel »ne vedeti« za izplačilo domnevnih podkupnin. Romiti, ki je medtem postal predsednik Fiata, je izredno ostro komentiral novico ter izrazil dvom o »vedrini« rimskih sodnikov.

Že danes bodo sodili mlademu morilcu

VIDEM - Na trzaskem sodišču za mladoletne bo danes proces po hitrem postopku proti 17-letnemu nomadu M.L., ki je predsinocnjim s pestjo udaril 64-letnega upokojenca Azeglia Coloricchia. Slednji je izgubil ravnotežje in z glavo udaril ob tla, kar mu je bilo usodno. Mladoletnik, ki je pravi hrust (visok je 1, 90 m), se je zatem sam predal karabinjerjem: pravijo, da je bil ves iz sebe in povsem skrušen. Tragični dogodek se je pripetil v Pozzuolu v videmski pokrajini, kjer že precej let živi večja skupina nomadov, ki si je tamkaj tudi kupila teren in postavila hiše. M.L. se je namreč rodil prav v Pozzuolu, kjer je obiskoval solo. Coloricchio naj bi ga okregal, ker je s svojim motornim kolesom ogrožal varnost. Kaže, da so že imeli težave z nomadi, ki naj bi bili precej nasilni, in tako je po umoru napetost med prebivalstvom precej narastla, vendar se je že včeraj vzdusje umirilo.

Italijanski sodniki v ZDA o Ustici

RIM - Preiskovalni sodnik Rosario Priore ter javna tožilca Giovanni Salvi in Vincenzo Rosselli, ki vodijo preiskavo o tragediji pri Ustici, bodo danes dokončali svoje delo v ZDA, kjer so med drugim zaslislali nekaj visokih castnikov ter funkcionarjev. V središču zanimanja italijanskih preiskovalcev so zlasti radarski podatki, ki so jih tako 27. junija 1980, ko se je zrusilo letalo z 81 potniki na krovu, kot tudi naslednjega dne zbrali v raznih postajah po Italiji.

Polemike zaradi obračuna VSS

RIM - Obračun Visjega sodnega sveta za lansko leto znaša dobrih 25 milijard lir, čemur so nekateri oporekali in niso glasovali zanj. Claudio Castelli (»Magistratura democratica«) je tako zadržanje označil za obstrukcionizem, ker nekateri nasprotujejo delovanju Sveta, ki se med drugim ukvarja z usposabljanjem sodnikov.

MILAN / OKOLI STO TISOČ KMETOV PREPLAVILO MESTNO SREDIŠČE

Kmetje glasno zahtevali, naj država spoštuje in ovrednoti delo na polju

Zborovanje na Trgu Duomo - Na manifestaciji tudi avtobus tržaških kmetov



MILAN - Italijanski kmetovalci zahtevajo spoštovanje in želijo imeti več besede v Italiji in v Evropi. To je bilo temeljno sporočilo manifestacije v Milanu, na kateri je sodelovalo okoli sto tisoč kmetovalcev iz vse Srednje in Severne Italije in ki so jo organizirale tri osrednje kmetijske organizacije Cia, Coldiretti in Confagricoltura. Manifestacije so se udeležili tudi kmetje s Trzaskega. Iz Trsta je odpotoval avtobus, ki so ga skupno organizirali Kmečka zveza, Coldiretti in Unione agricoltori.

Kmetje so se proti Trgu Duomo, kjer je bilo zaključno zborovanje, namenili v dveh sprevedih. Eden je startal izpred osrednje železni-

ske postaje, drugi s Korza Lodi. Udeležba je bila nadpovprečna in je preseгла tudi najbolj optimistična predvidevanja prirediteljev. Spreveda, ki sta povzročila paralizo prometa v Milanu, sta se pomikala proti središču ob plapolanju zelenih in belih zastav kmetijskih organizacij in praporov občin, ki so pristopile k manifestaciji. Na Trgu Duomo je bilo parkiranih precej traktorjev, na enega od teh pa je eden od manifestantov položil krsto, ki naj bi opozorila na nevarnost smrti kmetijstva (Telefoto Ap).

Predsednik Coldiretti Paolo Micolini je v svojem posegu zahteval, naj vlada prisluhne kmetom, predvsem pa naj tudi organizacije kmetov prisedejo k mizi, pri kateri so skupaj s predstavniki vlade sindikati in zastopniki industrijcev. »Tudi mi smo gospodarski dejavnik, ki lahko konkretno prispeva k razvoju države, če nam to omogočijo,« je dejal Micolini in poudaril, da kmetijske organizacije želijo to povedati vladi, pa tudi sindikatom in industrijcem. Predsednik Cia Giuseppe Avolio je dodal, da mora nova vlada po umestitvi organizirati vsedrjavno konferenco o kmetijstvu, na kateri naj bi preverili zdravstveno stanje sektorja in zastavili ukrepe za njegovo utrditev, medtem ko je predsednik Confagricoltura Augusto Bocchini zahteval pakt med državo in kmeti.

Cez dober tede bodo tri organizacije priredile podobno protestno zborovanje na Jugu.

RIM / PO OPREDELITVI ZA RAZPOROKO PO ČESKOSLOVAŠKEM VZORCU

Umberto Bossi neti ostre polemike

Gen. Incisa di Camerana napovedal, da bo tožil bivšega ministra Maronija

RIM - Opredelitev za razporoko po česoslovaškem vzorcu, za katero se je lider Severne lige Umberto Bossi ogrel v svojih zadnjih nastopih (Včeraj je »senatur« napovedal šest mesecev zlobe, na kar bo preveril dosežene rezultate), se vedno povzroča polemike na italijanski politični sceni. »Zdi se mi, da Bossija muči nočna mora,« je izjavil predsednik zveze italijanskih občin in zupan Catanie Enzo Bianco, saj po njegovem mnenju Padania ni na robu državljanske vojne, kot jo opisuje Bossi. »Italija se nedvomno spopriema z dejstvom, da je kompozicija, ki potuje z različnimi hitrostmi, todu župani, tudi tisti, ki izhajajo iz Lige, želimo samo bolj učinkovito državo, ne pa secesije«. Bos-

sijeva politika po Biancovi oceni samo pogloblja razkorak med Severom in Jugom in vodi v slepo ulico, zato je lahko nevarna.

Zaničljivo je na Bossijeve napade reagirala tudi italijanska skofoska konferenca. »Ne bomo klonili pred grožnjo, da bi črtali prispevek 8 promil davka na osebni dohodek,« so poudarili včeraj predstavniki skofovske konference. Po besedah glasnika italijanskih skofov msgr. Renata Cortija imajo dušni pastirji dolžnost, da tolmacijo občutke ljudi in večina italijanskih državljanov je nedvomno proti secesiji. Corti je tudi očital dosedanjim predsednici poslanske zbornice Irene Pivetti, ki je označila skofovsko konferenco za razsipno skrupulacijo, nesprejemljiv in-

tegralizem.

Medtem pa je šef glavnega staba italijanske vojske gen. Bonifazio Incisa di Camerana napovedal, da bo ovadil zaradi zalitve bivšega obrambnega ministra Roberta Maronija. Maroni je namreč ocenil kot »nesposobneza« in »pucista« generala, ki je v terek poudaril, da vsi italijanski vojaki prisegajo zvestobo enotni državi.

Na to ofenzivo Liga odgovarja s protiofenzivo. Maroni je napovedal, da bo stopil do sefa policije zaradi clanka, po katerem naj bi Bossiju grozila mafija. Maroni je namreč prepričan, da se za tem clankom, ki ga je objavil Il Giornale, casopis, ki se istoveti s pogledi Kartela svoboscin, skriva »hudo in nevrano sporočilo«.

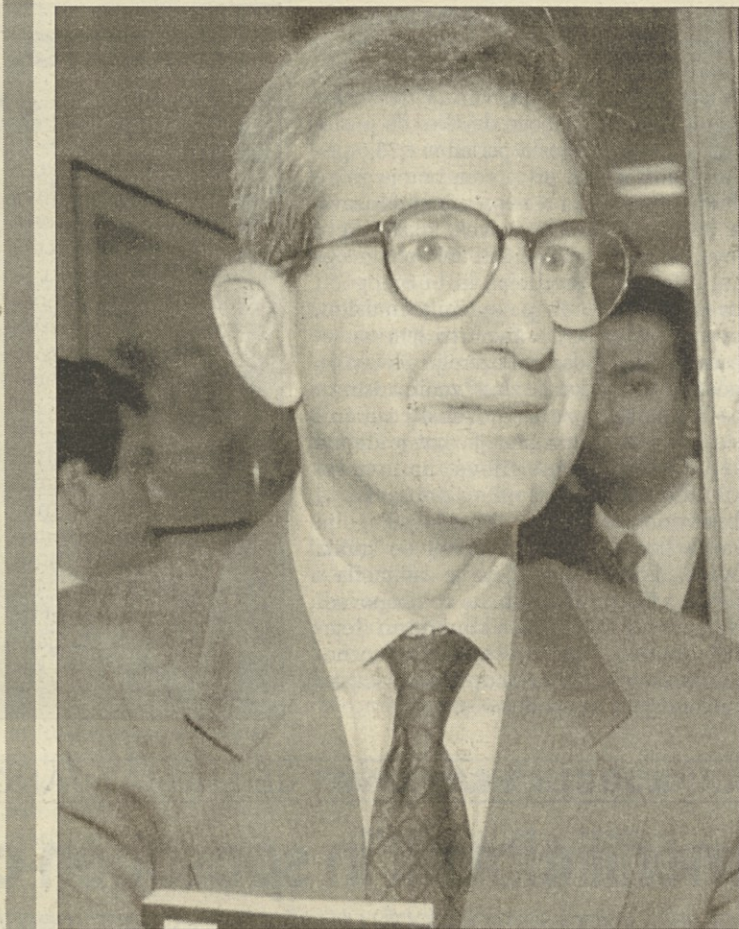
DANES
V OSPREDJU

Začetek novega mandata v znamenju ostrega spopada med Oljko in Kartelom

RIM - Danes se bo sestel na umestitveni seji novoizvoljeni italijanski parlament, ki bo moral kot svoje prvo dejanje izvoliti nova predsednika senata in poslanske zbornice. Če se ponoči ne bo kaj spremenilo, bosta izvolitvi zgornjega in spodnjega doma italijanskega parlamenta celni spopad med večinskim levosredinskim zavezništvom Oljke in manjšinskim desničarskim Kartelom svoboscin. Včeraj je namreč spet spodletel poskus, da bi se večina in opozicija dogovorili o izvolitvi dveh predsednikov, ki bi morala biti - prav zaradi njune ustavne vloge drugega in tretjega človeka v državi - odraz in izraz kar najbolj široke palete političnih sil. Kartel svoboscin je vztrajal pri svoji prvotni kandidaturi in ponudil kot predsednika senata dosmrtnega senatorja in bivšega predsednika republike Francesca Cossiga, medtem ko je Oljka kot dokaz kontinuitete predlagala za predsednika senata dosedanega predsednika Carla Scognamiglia in za predsednika poslanske zbornice dosedanega podpredsednika Luciana Violanteja. Dialog je bil sredi prekinitve, čeprav v Kartelu svoboscin vsi niso bili enako ostri in odločni v zavračanju ponudbe Oljke.

Začetek nove mandatarne dobe se v bistvu nadaljuje v znamenju volilne kampanje in z ostrim spopadom med levo sredino in desničarskim zavezništvom. Očitno je, da Kartelu svoboscin ni do dogovora in do bolj umirjenega vzdusja, čeprav so v Berlusconijevem gibanju prevladale »golobice« z imenovanjem Giannija Lette za koordinatorja. Kartel je tudi skušal izkoristiti nerodnost Oljke, ki je svojo ponudbo, naj opozicija prevzame predsedstvo enega od dveh domov parlamenta predstavila tako, da je Kartelu svoboscin omogočila vsakršno kandidaturu, tudi tako izzivalno kot je tista o Francescu Cossigi. Vsem je bilo namreč očitno, da je Francesco Cossiga, tudi mimo njegove volje, simbol kontinuitete z nekim obdobjem, ki je veliko večino komponent Oljke nesprejemljiv, saj je bil Cossiga predsednik, ki je razdvojil Italijo s svojim »krampanjem« po nekaterih temeljnih italijanskih državnih ustanov (morda najbolj značilen je bil njegov spopad z Višjim sodnim svetom).

Kandidaturo Francesca Cossiga je prvi ponudil Silvio Berlusconi, ne da bi se sploh posvetoval z zavezniki. Ob ostri reakciji Oljke so tudi zavezniki očitali Berlusconiju, da se je prenačljil. Na prvem srečanju med Oljko in in Kartelom je predstavnik desne sredine Gianni Let-



Pod naslovom Luciano Violante (levo) in Carlo Scognamiglio (desno), spodaj pa Silvio Berlusconi in Romano Prodi

ta poudaril, da niso predstavili nobene kandidature in marsikdo je to ocenil kot korak nazaj desničarskega zavezništva. Toda dan potem so očitno spet prevladali »jastrebi« in Kartel je formalno predložil kandidaturu bivšega predsednika republike. K zaostitvi je očitno prispeval tudi sam Cossiga z



izjavo, da sprejme kandidaturu, če ga vsi podprejo kot kandidata »super partese«.

Oljka je kandidaturu zavrnila in ob tem se je v torek prvič prekinil dialog. Levosredinska koalicija se je včeraj spet zbrala, da bi preučila položaj. Kot poskus zopetne navezave dialoga so po daljšem premisleku (na srečanju so bili poleg Romana Prodi in Walterja Veltroni prisotni vsi voditelji in sedanji predsednik vlade Lamberto Dini), predlagalo kot znak kontinuitete kandidaturu Carla Scognamiglia za senat (Scognamiglio je bil pred dvema letoma na predlog Kartela izvoljen za predsednika senata po ostrim spopadu in balotazi z Giovannijem Spadolinijem) in Luciana Violanteja za poslansko zbornico. Ponudbo je Kartel svoboscin zavrnil po krajšem sestanku na Berlusconijevem domu. »Ne« desne sredi-

ne ni bil presenečenje, saj so že ob prihodu na Berlusconijev dom predstavniki vseh komponent desničarskega zavezništva poudarili, da predlog Oljke ni sprejemljiv. Levosredinskemu zavezništvu so očitali, da vsiljuje svojo kandidaturu in ga skuša »pretihotapiti« kot predstavnika opozicije. »Cenimo prof. Scognamiglia, toda metoda, ki jo predlaga Oljka je nesprejemljiva,« je rečeno v sporočilu Kartela svoboscin, ki levi sredini očita, da je zavrnila »prestižno kandidaturu osebe (Cossiga, op. ur), ki je nedvomno nepristranska«. V tej neutemeljeni zavrnitvi Kartel vidi poskus »zasedbe države in njenih ustanov, medtem ko bi v tem trenutku potrebna uravnotežena prisotnost na vrhu države,« je zapisano se v sporočilu, ki očitno pozablja, da je Kartel najprej zavrnil ponudbo o predsedstvu ene- ga od domov parlamenta,



čes »zmagali so, naj vladajo«.

Sporočilo Kartela je parlamentarcem prebral Silvio Berlusconi, ki je tudi poročal o telefonskem pogovoru s Carlom Scognamigliom. Po njegovih besedah naj bi mu Scognamiglio povedal, da je vzel na znanje stališče desničarskega zavezništva.

Vendar to nekaterim parlamentarcem Kartela ni bilo dovolj in nekateri so glasno zahtevali, naj dosednji predsednik senata javno pove, da se ograjuje od predloga Oljke.

»Zal mi je, upam, da bo v interesu vseh prevladala treznost,« je Romano Prodi komentiral stališče Kartela svoboscin. Ostrejši je bil tajnik Demokratske stranke levice Massimo D'Alema. »Iskre mi je žal, ker so zavrnili možnost dogovora. Očitno v Kartelu se vedno prevladuje razkolniški duh najbolj ekstremističnih komponent, ki so v prejšnjih mesecih zavedle Berlusconi, da je zagrešil toliko napak,« je dejal D'Alema. Leva sredina se je sinoči zbrala na srečanju, da bi se dogovorila za novo potezo. Po se nepotrjenih novicah naj bi v Oljka za predsedstvo senata kandidirala bivšega notranjega ministra in predstavnika Ljudske stranke Nicolò Mancina, formalno pa je izjavila, da je Oljka se pripravljena preuciti nove morebitne predloge Kartela. V nasprotnem primeru pa se ne bo izneverila svoji dolžnosti večine, se pravi bo predlagala lastnega kandidata.

Leva sredina ima v senatu dovolj moči, da izvoli predsednika že v prvem glasovanju, medtem ko je nekoliko šibkejša v poslanski zbornici, kjer potrebuje pomoč Stranke komunistične prenov. Toda tudi v spodnjem domu ima dovolj glasov, da v tretjem ali četrtem glasovanju izvoli predsednika zbornice. Če naj sodimo po sporu, ki se je vnel ob imenih predsednikov obeh domov parlamenta, ni težko napovedovati, da tudi dogovarjanje o ustavnih reformah ne bo lahko.

Od danes na Internetu »La buvette«

RIM - Italijanski parlament se opremlja s sodobno tehnologijo. Danes bodo z začetkom nove mandatne dobe na Internetu odprli posebno okence z novicami in podatki o parlamentarcih, njihovem delu in nastopih. Telematski dnevnik »La buvette« (tako imenujejo kavarno in okrepevalnico v zbornici) bo prva parlamentarna »cyberkavarna«. Zanj bodo skrbeli parlamentarni poročevalci skupaj z družbo informatike, ki bodo poskrbeli, da bo tudi italijanski parlament »plaval« na najbolj razširjeni in obiskani telematski mreži na svetu.

V tiskovnem sporočilu poslanske zbornice je rečeno, da bodo navdušenci Interneta in uporabniki telematske mreže v okencu o italijanskem parlamentu nasli kopico zanimivih statističnih podatkov, kurioznih novic, popoln seznam parlamentarcev XIII. mandata, stranke, v katerih delujejo, in okrožja, v katerih so bili izvoljeni. Poleg tega bodo parlamentarci lahko pošiljali in dobivali sporočila prek elektronske pošte, uporabniki Interneta pa se bodo v virtualni kavarni lahko pogovarjali s poslanci in senatorji.

Ko bo uporabnik priključil na Internetu okonce italijanskega parlamenta, bo lahko izbral med različnimi možnostmi. Za začetek bodo na voljo »potovanje po prekoceaniki (kot pravijo predverju poslanske zbornice in senata)«, izvedenec odgovarja, zadnja novica, elektronska pošta, dnevni red zasedanja komisij, dogodek tedna.

Zanimivo bo ugotoviti, ali bo okence italijanskega parlamenta dovolj obiskano in ali se bodo uporabniki poslužili elektronske pošte za komuniciranje z izvoljenimi predstavniki.

Prva naloga je izvolitev predsednikov obeh domov

RIM - Danes se bo uradno začela trinajsta zakonodajna doba s prvo sejo novoizvoljenega parlamenta. Kot prvo dejanje morata senat in poslanska zbornica izvoliti svojega predsednika. Prvo sejo senata bo do izvolitve novega predsednika vodil najstarejši senator, medtem ko poslanski zbornici do izvolitve novega predsednika predseduje podpredsednik iz prejšnjega mandata, ki ima najdaljši parlamentarni staž. Postopnik narekuje, naj obe zbornici imenujeta začasno predsedstvo, nato se začnejo glasovanja za izvolitev dveh predsednikov, ki sta z ustavnega vidika drugi in tretji človek v državi takoj po predsedniku republike.

V poslanski zbornici poslanci

glasujejo, dokler kateri od kandidatov ne dobi predpisane večine. V prvem glasovanju je za izvolitev potrebna dvetretjinska večina poslancev, v drugem glasovanju dvetretjinska večina glasujocih, od četrtega glasovanja dalje pa je dovolj absolutna večina glasujocih.

V senatu, ki je bil krepko prenovljen, saj je polovica senatorjev prvič v palaci Madama, je v prvih dveh glasovanjih potrebna absolutna večina senatorjev, v tretjem pa absolutna večina glasujocih. Če nihče od kandidatov ne dobi predpisane večine, morajo v četrtem glasovanju senatorji izbrati predsednika med najbolje uvrstjenimi kandidatom na tretjem glasovanju.

V poslanski zbornici morajo poslanci v roku dveh dni sporočiti tajniku spodnjega doma, h kateri skupini nameravajo pristopiti. Za oblikovanje poslanske skupine je potrebnih vsaj 20 poslancev, manjše skupine pa morajo pristopiti k takoiimenovani mesani skupini. V senatu imajo senatorji nekaj dni več (sedem dni) za odločitev, h kateri skupini bodo pristopili, samostojna skupina pa mora šteti najmanj 10 senatorjev. Vsaka skupina mora nato izbrati iz svoje srede načelnika skupine. Doslej je SKP v zbornici potrdila Oliviero Diliberto, demokratična levica, ki se združuje pod simbolom Oljke, Luigi Berlinguerja, NZ pa Giuseppeja Tatarello.



G L O S A

Ali moramo res spremeniti vzgojo otrok?

JOZE PIRJEVEC



Na Katoliški univerzi v Milanu je oddelek za politične vede prejšnji tork organiziral celodnevni posvet posvečen bivši Jugoslaviji in njeni »neprijetni krizi«. Kot je že iz naslova očitno, so hoteli milanski kolegi poudariti predvsem mednarodno razsežnost srbske, hrvaske in bosnjske tragedije in prikazati vso nerodnost, s katero se je mednarodna skupnost, v prvi vrsti seveda Evropska unija, soočala z izbruhom vojne v osrčju Balkana. Posvet, ki so se ga udeležili nekateri zanimivi ljudje (med drugim bivši hrvaški zunanji minister Z. Šeparović, Z. Dizdarević, bivši redaktor dnevnika Oslobođenje, msg. M. Simčić, podtajnik v Vatikanu za kongregacijo klera, A. Bizzotto, predsednik združenja »Blazeni graditelji miru«), me ni razočaral, kajti prispevki udeležencev so prinesli marsikateri nov podatek o cinčni politiki, ki jo je vodila Evropska unija v zvezi z balkansko krizo. Tako cinčni, da se je nek diskutant z upravičenostjo vprašal, ali je slo le za vrsto napak, za nezmožnost ali pa za načrtno politiko, ki je izhajala iz imperialističnih ambicij nekaterih sil, v prvi vrsti Francije in Velike Britanije. Kako zelo so se zahodne države pregrešile proti Bosni, je podčrtal že v svojem uvodnem nastopu Dizdarević, ko je opozoril na dejstvo, da niso hotele lociti med napadalcem in žrtvijo in da se danes niso pripravljene ozigovati Slobodana Miloševića kot vojnega zločinca, temveč v svoji moralni otopelosti celo z njim paktirajo. V isto smer je šel tudi msg. Simčić, ki je označil Evropsko unijo za združbo trgovcev pripravljenih na vse v imenu dobička. Pri tem je spomnil na dejstvo, da sta imeli samo Francija in Anglija v svojih rokah leta 1941 ob izbruhu druge svetovne vojne kar 71 odstotkov vse industrije v Jugoslaviji, in da sta leta 1991 tudi zaradi tega nasprotovali njene razpadu, saj sta upali, da se jima bo posrečilo s pomočjo Beograda dobiti svoje premoženje nazaj. V podkrepitev svojim besedam je navedel tudi, da je samo neka milanska tovarna izvozila v zadnjih letih v Bosno tri milijone min in da je Francija prodala - ni povedal kateri strani - kar 47 tankov najnovejšega tipa. Ko je vprašal nekega diplomata, kako je to mogoče, kljub embargu, ga je ta pogledal kot največjega naivnega in mu povedal, da je pač dovolj sporočiti ladjam, zadolženim za patroliranje Jadrana, kdaj bo sel mimo tovor, ki naj ga ne opazijo. Ob takih informacijah, se ni čuditi Dizdareviću, ki je na koncu svojega posega grenko dejal, da je treba spremeniti vzgojo naših otrok. Ne smemo jih prepričevati, da je treba na svetu graditi mir, temveč jih učiti, da moras biti vedno pripravljen, vedno z orožjem v roki, da te kdo močnejši ne preseneti in pomendra.

RIM / ZUNANJA MINISTRICA AGNELLIJEVA O ODNOSIH MED SLOVENIJO IN EU

Sklep slovenskega DZ v smeri Solanovega dokumenta

Pričakovanje, da bo slovenska vlada predložila popravek o nepremičninah

RIM - Italijanska zunanja ministrica Susanna Agnelli je včeraj na zadnji seji zunanje-politične komisije poslanske zbornice pred začetkom zasedanja novoizvoljenega parlamenta poročala o svojem delu, predvsem o predsedovanju Evropski uniji od januarja letos. Agnellijeva je del svojega poročila namenila tudi odnosom s Slovenijo. Dejala je, da gre za pomembno vprašanje in da je tudi EU povoljno ocenila dokument, ki ga je Državni zbor odobril 11. aprila letos v zvezi z odnosi med Slovenijo in EU ter Natom, in s katerim je državni zbor pooblastil vlado, da podpiše asociacijsko pogodbo na osnovi besedila, odobrenega na madridskem vrhu EU, poznanega kot »Solanov dokument«. Agnellijeva je pojasnila, da je vsebino tega dokumenta državni sekretar Golob obrazložil podtajniku Ferrarisu, katerega je obiskal v Rimu 16. aprila.

Agnellijeva je dejala, da slovenski predlog zadeva podpis asociacijske pogodbe in istosčasno izmenjavo not, s katerimi bi slovenska vlada prevzela nekatere obveznosti, ki izhajajo iz »Solanovega paketa« v zvezi s sprostitev nepremičninskega tržišča za državljane članic EU. Na osnovi tega paketa bi se slovenska vlada obvezala, da v roku 4 let po začetku veljave asociacijske pogodbe dovoli državljanom EU dostop na nepremičninsko tržišče, obenem pa, da dovoli takojšen nakup nepremičnin tistim, ki so najmanj tri leta živeli na sedanjem ozemlju Slovenije. Agnel-

lijeva je povedala, da je o tem načrtu na nedavnem zasedanju EU v Luksemburgu obvestila partnerje in zadolžila pravno službo, da preveri, ali je predlog Slovenije v skladu s Solanovim dokumentom. Kar pa zadeva Italijo, je dejala Agnellijeva, je bilo vedno rečeno, da je sprejem Solanovega predloga s strani Slovenije bistvenega pomena za podpis asociacijske pogodbe.

Pravna služba EU pa je ocenila, da se stališče Slovenije sicer razlikuje od Solanovega dokumenta, vendar bodo bistvenega pomena jamstva, da bodo mednarodne obveze, ki jih bo Slovenija sprejela z EU, tudi takoj izvedljive v notranji zakonodaji. Agnellijeva je tu opozorila, da je minister Thaler sicer dejal,

da so po slovenski ustavi mednarodne obveze po rangu pred državno zakonodajo, vendar je zaskrbljujoče dejstvo, da je slovenski parlament 23. aprila pri prvem branju zakona o nepremičninah zavnil popravek, s katerim bi sprejel tisti del Solanovega predloga, ki bi omogočil nakup nepremičnin tistim, ki so živeli tri leta na sedanjem ozemlju Slovenije, kar se zlasti zanima istrske ezule. Slovenski zunanji minister je, kot je dejala Agnellijeva, napovedal predložitev popravka za drugo branje, kar je vsekakor pozitiven korak. Agnellijeva je zaključila z upanjem, da bo nbspovedi sledilo »konkretno dejanje, ki bi ustvarilo možnosti za podpis asociacijske pogodbe.«

Fassino: Pospešiti podpis sporazuma

RIM - V razpravo o poročilu Agnellijeve je med drugimi posegel tudi poslanec DSL Piero Fassino, ki je dejal, da v zvezi z odnosom do Slovenije ceni politično linijo Agnellijeve, ki je bistveno drugačna od stališč njenega predhodnika Martina. Fassino je tudi poudaril, da je treba pospešiti podpis asociacijske pogodbe med Slovenijo in EU, do katerega mora priti pred iztekom italijanskega predsedstva, kar pa zadeva Slovenijo je

izrazil željo, da bo vlada čimprej predložila popravek za drugo branje o lastninski zakonodaji, ki ga je minister Thaler napovedal, kar bi omogočilo takojšen podpis pogodbe.

Nekateri predstavniki desnice, med njimi predvsem poslanka Vasconova, ki je bila včeraj se zadnjikrat v parlamentu, pa so ocenili, da je Solanov dokument že sam nezadosten za pristanek Italije na podpis pogodbe med Slovenijo in EU.

LJUBLJANA / UMRL JE MATJAŽ JANČAR

Plemenit človek in sposoben diplomat

Jančar se je v zadnjem obdobju ukvarjal tudi z odnosi med Italijo in Slovenijo

LJUBLJANA - V 56-leto starosti je umrl Matjaz Jančar, plemenit človek, velik Slovenec in izredno sposoben diplomat. Nit življenja mu je pretrgala zahrbtna bolezen, ki mu je skoraj dve leti spodjedala zdravje. Jančarja je odlikovala izredna bistrrost v doje-manju tekočih svetovnih problemov ter njihovih učinkov in posledic za Slovenijo in poseben posluš za slovensko nacionalno vprašanje in interese svoje države.

Matjaz Jančar je takoj po končani pravni fakulteti prevzel delo na odgovornih mestih, kot že prej v mladinskih in studentski organizaciji. Bil je sekretar za mednarodne zveze republikanskih sindikatov, vice konzul v Stuttgartu, svetovalec s skupščini SR Slovenije, svetovalec in sekretar Sveta za mednarodne odnose predsed-

va SRS, konzul in svetovalec veleposlaništva na Dunaju ter predsednik Slovenske izseljenske matice, kjer se je posebej uveljavil kot tehten poznavalec občutljivih problemov zdomcev, izseljencev in slovenske manjšine s sosednjih državah. Imel je se poseben občutek za tisti del Slovencev, ki živi v tujini. Svoje globoko človeško razumevanje je temeljil na strogi nepristranosti, zanj so bili vsi Slovenci v tujini, ne glede na svetovne in politične nazore, le in predvsem Slovenci.

Srčno se je veselil osamosvojitve Slovenije in kot generalni konzul v Clevelandu dal to vedeti tako ameriški javnosti kot slovenskim izseljencem. Zato so tedanje jugoslovanske oblasti proti njemu drastično ukrepale, ga takoj kazensko odpustile in se

prve dni julija 1991 premestile v domovino. Po teh prelomnih dogodkih se je z nezmanjšano energijo zavzel pri mednarodnem uveljavljanju nove države Slovenije in zasciti njenih interesov. V ministrstvu za zunanje zadeve je vodil sektor za sosednje države in kasneje sektor za Evropo in Severno Ameriko. Delo je nadaljeval v sektorju za analize in planiranje, kjer je med drugim natančno obdelal odnose med Slovenijo in Avstrijo. Čeprav ga je bolezen vse bolj izčrpavala, se je kot novoimenovani vodja sektorja za sosednje države in posebni pooblaščenec zunanjega ministra lotil urejanja nelahkih in zapletenih odnosov z Italijo. Med zadnjo fazo svoje bolezni je zmogel toliko moči, da je pripravil zanimivo studijo s slovenski manjšini v zamejstvu.

LJUBLJANA / AVDICIJA KOROŠKIH SLOVENCEV V ODBORU ZA MEDNARODNE ODNOS

Nobenega dogovora med NSKS in ZSO o vprašanju skupnega zastopstva manjšine

LJUBLJANA - Trdne fronte med obema osrednjima političnima organizacijama koroskih Slovencev, Narodnega sveta in Zveze slovenskih organizacij, v vprašanju skupnega zastopstva in tudi zajamčenega mandata. S to situacijo je včeraj bil soočen odbor za mednarodne odnose slovenskega državnega zbora, ki je prav zaradi teh, znotraj manjšine na Koroskem spornih vprašanj, sklical poseben parlamentarni hearing o osnutku »Resolucije o položaju slovenskih avtohtonih manjšin v sosednjih državah in s tem povezanimi nalogami državnih in drugih dejavnikov Republike Slovenije«, ki ga je odbor 3. aprila letos soglasno sprejel.

Hearinga v Ljubljani so se s strani koroskih Slovencev udeležili najvišji predstavniki NSKS, ZSO, SPZ, KKZ, SGZ, DPU in SZL, razburljiva in polemična razprava pa se je takoj vnela okrog (kompromisne) formulacije v resoluciji, v kateri Republika Slovenija »priznava avtonomnost in politično subjektiviteto slovenskih

manjšin v sosednjih državah« in hkrati »pozdravlja prizadevanja manjšinskih političnih organizacij v posameznih sosednjih državah za demokratsko izvoljeno skupno zastopstvo«. Nadalje Republika Slovenije - tako v osnutku - »podpira tudi napore za zajamčeno zastopstvo predstavnikov manjšin v zakonodajnih in drugih političnih in upravnih telesih«.

V obeh ključnih vprašanjih med obema političnima organizacijama koroskih Slovencev tudi včeraj ni prišlo do nikakršnega približevanja stališč. Nasprotno. Člani parlamentarnega odbora so postali priča novega kroga »koroskega dvoboja« med obema osrednjima organizacijama. Predsednik Zveze slovenskih organizacij Marjan Sturm je v zvezi z osnutkom resolucije poudaril, da ZSO ne soglaša z zahtevo po zajamčenem manjšinskem zastopstvu in se je opredelila za politično integracijo, se posebej pa ne z odstavkom v resoluciji, ki predvideva demokra-

tično izvoljeno skupno zastopstvo manjšine. »Ta formulacija pomeni poseg Slovenije v notranjo organiziranost manjšine«, je poudaril Sturm in dejal, da sta obe osrednji politični organizaciji demokratsko izvoljeni in priznani s strani avstrijske države. Za primer, da bi resolucija bila sprejeta v sedanjih obliki, bi ZSO bila prisiljena sklicati izredni občni zbor, na katerem bi morali delegati celo razpravljati o možnosti, da ZSO prekine odnose z matico, je napovedal Sturm.

Predsednik NSKS Nanti Olip je poudaril, da je za njegovo organizacijo izvoljeno skupno zastopstvo ključnega pomena za nadaljnjo politiko koroskih Slovencev in da NSKS od te zahteve ne bo odstopil. Podprl je tudi zahtevo po zajamčenem zastopstvu ter se izrekel za temeljni manjšinski zakon, ki ga je avstrijskemu parlamentu že posredoval Center avstrijskih narodnosti. Nadalje je podprl predlog Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu, po katerem naj bi v prihodnje višino finančne

podpore manjšinam v zamejstvu sicer določala matica, razdelitev sredstev pa naj bil opravila manjšina sama - konkretno skupno zastopstvo.

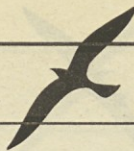
Medtem ko so osnutek resolucije brez pridržkov podprli se predsednik Enotne liste Andrej Wakounig, predsednik Krščanske kulturne zveze Janko Zerzer in zastopnik Slovenske gospodarske zveze Picej, je vodja slovenskega dušnopastirskega urada Joze Marketz v vprašanju skupnega zastopstva zavzel nevtrarno pozicijo. Poudaril je, da Cerkev tu nima stališa in ga tudi noče imeti. Direktor Slovenskega znanstvenega instituta v Celovcu Malle je menil, da na Koroskem do skupnega zastopstva ne bo prišlo v bližji prihodnosti, zato se slovenske organizacije pri svojem delu naj osredotočijo na področja, ki bodo dejansko zagotavljali ohranitev in siritvev slovenskega jezika, kulture in identitete. Izrekel se je za pozivitve notranjemanjšinskega dialoga s ciljem, da bi smernice v manjšinski politiki postavljala manjšina sama.

Tajnik SPZ Janko Malle je temu dodal, da je največji povezovalni člen med Slovenci skupni kulturni prostor in da je prav to dejstvo treba postaviti v ospredje.

S strani odbora za mednarodne odnose sta osnutek resolucije v sklenjeni obliki izrecno podprla predsednik krščanskih demokratov Peterle in zastopnik socialdemokratov Pukl, za vladajoco LDS pa je poslanec Setinc napovedal, da bo parlamentarna komisija za manjšine se enkrat temeljito analizirala položaj koroskih Slovencev. Pri tem ni izključil dopolnitve k že sprejeti resoluciji, katero mora se obravnavati in obobriti državni zbor Slovenije.

Zasedanje se je izteklo z glasovanjem o novemu poročevalcu delovne skupine za manjšine pri odboru za mednarodne odnose, funkcijo ki jo je doslej opravljala poslanka LDS Jadranska Sturm-Kocijan: za njenega naslednika je bil imenovan Lojze Peterle.

Ivan Lukan



KONGRES CGIL / RESOLUCIJA

Pristop Slovenije k EU je za Trst bistvene važnosti

Sindikrat za območni razvojni pakt in trdno socialno politiko

Po tridnevni zivi in poglubljeni debati se je včeraj končal 9. pokrajinski kongres CGIL. Izvolili so 27 delegatov za deželni kongres, ki bo 29., 30. in 31. maja, za generalnega tajnika potrdili Bruna Zvecha ter za člana tajništva Riccarda Devesco-vija in Giuditto Lovullo, določili, da bo vodstveni odbor pod predsedstvom Gorgia Ubonija sredi junija v podrobnostih odobril delovni program, ki ga bo medtem tajništvo sestavilo na podlagi kongresne razprave, in izglasovali resolucijo, ki ta program nakazuje.

Resolucija osvaja strateske usmeritve poročila, s katerim je Zvech uvedel kongres, sporočila iz diskusije in teze, ki sta jih razvila Angelo Airoidi iz državnega tajništva ter deželni generalni tajnik sindikata Paolo Pupulin. Kot glavna cilja, h katerih dosegi bo CGIL pritegnil CISL in UIL ter lokalne institucionalne in gospodarske komponente, navaja razvojni teritorialni pakt in socialno platformo.

Pakt, pri katerem naj bo sindikat enakopraven subjekt, bi moral pomeniti izpopolnjeno različico protokola o soglasju za preporec trzaskega območja (1994). Z njim naj bi dopolnili vso prometno (cestno, železniško in pomorsko, torej tudi lusko) infrastrukturo, okrepili telematsko mrežo, preosnovali družbe z nekdanjo državno udeležbo ter prek finančnih naložb in ovrednotenja človeškega potenciala uveljavili industrijski in storitveni malopodjetniški sistem,

na katerem dejansko slo-ni lokalna proizvodna stvarnost; nad proizvodnimi sredinami bi morali imeti organičen pregled in jih obravnavati s pomočjo prednostne investicijske lestvice.

Resolucija s tem v zvezi izrecno poudarja, da s postopkom za pridružitve Slovenije k Evropski uniji in s sklepanjem novih dvostranskih gospodarskih sporazumov ni več mogoče odlašati, saj predstavljajo osnovni pogoj za razmah Trzaskega, kar bi bilo tudi v korist vse Italije in Evrope.

S platformo socialnih zahtevkov na temeljih teritorialnega pogajalstva pa naj bi z ene strani ugodili zgocim potrebam starnostnikov, na katere odpade že več kakor polovica tukajšnjega prebivalstva, mladih in vseh tistih, ki so bili potisnjeni na rob družbe, in z druge strani pognali zaposlovanje. Skratka, izoblikovati gre socialno državo druge generacije, za kar sta nujno potrebni sodelovanje lokalnih ustanov in reorganizacija upravnega kolesja, kajti le na ta način bo mogoče zares sprostiti vse razpoložljive finančne in človeške resurse v optiki cedalje širše decentralizacije. Napori za nova delovna mesta bodo morali vstric s kakovostno rastjo, zato jih bosta morala spremljati odločen boj zoper bolj ali manj prikriti naklepe o deregulaciji delovnega trga, hkrati pa brezpogojno uveljavljanje vsakogaršnje pravice do poklicnega izobraževanja kot neizpodbitnega načela o socialni demokraciji. (dg)

KRIZA / OB POMOČI DRUŽBE FRIULIA

Tovarnam Salda se obeta rešitev

Renato De Massa se umika, zato naj bi banke skupini že spet odprle mošnjiček

Podjetnik Renato De Massa iz Trevisa naj bi podpisal listino, s katero se odpoveduje upravljanju kovinsko-mehanske grupe Salda. Vest se je neuradno razširila včeraj popoldne in jo je kasneje potrdil predsednik deželne finančne družbe Friulia Flavio Pressacco, vendar rekoč, da omenjenega dokumenta se ni videl in da se z De Masso tudi ni ugnel sestati.

Ce je sporazum med dosedanjim pooblaščenim upraviteljem holdinga in deželno upravo resničen, to pomeni, da lahko skupina upniških bank, ki je bila zamrznila kreditne tokove v korist Salde, ta svoj sklep vsak trenutek preklic. Kolikor nam je bilo dano zvedeti, dogovor predvideva likvidacijo družb, ki so doslej upravljale tovarne Salda caffè ter Salda carpenteria v Trstu (40 delavcev) in Sermet pri Tolmecu (80), oziroma ustanovitve novih treh družb; te bi zaupali drugim podjetnikom ali pa (v pričakovanju, da stiki, ki jih je navezala Friulia kot manjšinska delnicarka Salde, obrodijo sadove) menedžerjem oziroma zadrugam, katerim bi finančna

družba nudila zaslombo.

Nacrt bo vsekakor treba predložiti v odobritev sindikalnim organizacijam. Te so, kot je znano, oklicale stavko prizadetih uslužbencev za nedoločen čas, ker že več kot tri mesece niso prejeli plače; ce bodo zdaj sredstva res prišla, bodo protest prekinile. Krizem rok so pravzaprav ostali le delavci in delavke Salde caffè, ki proizvaja ekspres aparate za kavo, in Salda carpenteria, ki se bavi s kovinskim tesarstvom in dobavlja svoje izdelke pretežno Fincantieriju, medtem ko se delo v Sermetu redno odvija, ker je tam kriza likvidnosti manj zaznavna.

Po omenjenem sporazumu bi ugneli Saldo carpenteria preobraziti v drugo, kakor se je to zgodilo že s številnimi drugimi poddobavnimi podjetji, Saldo caffè in Sermet pa zaupati, kot rečeno, sposobnim menedžerjem, razen seveda v primeru, da se ne bi medtem pojavil kak verodostojen podjetnik. Friulia naj bi v njih ohranila najvisji možni delež, ki ji ga dopusca statut, to je 35% kapitala.

ZASKRBLJENOST SINDIKATA UIL / PO PROTESTU NEKATERIH TRGOVCEV

"Trst turistično mesto" - dimna zavesa?

Podaljšanje urnikov trgovin naj bo le sestavni del širše politike za razmah turizma

Trzaska občina je izbojevala mesto status turističnega kraja, vprašanje pa je, kako ga bo izkoristila. Se bo zavzela za to, da privede trume letoviscarjev, ali pa je pridobitev le sad obljube, ki jo je dala najbolj ihtavim trgovcem, ko so ti zagnali vik in krik zaradi prometnih omejitev v središču?

Vprašanje, ki ni od muh, so zastavili sindikalisti UIL na novinarski konferenci, na odgovor pa jim morda ne bo treba dolgo čakati. Sindikatov pokrajinski tajnik Gianluigi Renna, ob katerem sta sedela član tajništva Daniele Marchesan in vodja organizacije delavcev na področju trgovskih in gostinskih-turističnih dejavnosti UILTUCS Gabriele Fiorino, je pojasnil, da so se o zadevi že razgovarjali s predstav-

niki trgovcev in mestne vlade, da pa ti nimajo ravno čistih pojmov. Kakor je znano, se vsa zadeva vrti okrog reforme deželnega zakona 37, ki ureja prodajne urnike. Drugje v Furlaniji-Julijski krajini, predvsem pa v sosednem Venetu, so trgovine odprte dalj časa, tudi do poznega večera in ob praznikih, tako da si lahko stranke nakupe bolje organizirajo, na Trzaskem pa smo ostali pri starem kljub temu, da si spremembo urnikov želi cedalje več odjemalcev, predvsem zensk, ki službujejo in obenem gospodinji.

Status turističnega mesta omogoča podaljšanje delovnega časa v trgovinah in obenem drugačno razporejanje tedenskih počitkov. To bi razredilo avtomobilski promet,

saj se naval kupcev ne bi več osredotočal v dozdajšnje časovne pasove, zupan pa bi lahko omejevalne ukrepe ublazil. Ko omenjamo kupce, mislimo predvsem na goste z onkraj meje. Kaj bi se zgodilo, ko bi urnike prirojili njihovim potrebam, a bi se oni postopoma izneverjali Trstu, se je se vprašal tajnik Renna. Ravno zaradi te možnosti bi moralo biti upravljanje z urniki le delček širšega programa za turistično ovrednotenje mesta, ki zahteva ureditev prometnic, okrepitev hotelskih zmogljivosti, razmah agroturizma ter obogatitev muzejske in siceršnje kulturne ponudbe. Dovolj bi bilo uresničiti kopico načrtov, ki ležijo neizkorišteni v občinskih predalih.

Drago Gasperlin

ze na meji preživetja. Zveza vojnih invalidov je od leta 1962 do nedavne-ga delovala v sklopu Zveze združenj borcev NOV Slovenije, zdaj pa se je osamosvojila kot avtonomno juridično telo, da bi lažje in učinkoviteje scitila življenjske interese te najbolj izpostavljene kategorije državljanov, tudi glede na novo zakonodajo, ki je pred kratkim začela veljati v Republiki Sloveniji. Predsednik Miro Vesel je pri tem izrecno poudaril, da Zveza društev vojskih invalidov Slovenije odločno želi obravnavati vojske invalide, ki živijo izven meja v domovini, saj so se zrtvovali, borili in trpeli za iste cilje narodne osvoboditve in antifasizma. V tem smislu je tudi predlagal, naj bi nasli ustrezne oblike povezo-vanja in sodelovanja.

Predstavniki Zveze vojnih invalidov NOB iz Trsta, ki so svoje goste prav tako seznanili z izredno težkim gmohtim, socialnim in zdravstveno varstvenim položajem velikega števila svojih članov, so izvajanje predsednika Mira Vesela vzeli z zadovoljstvom in zadoščenjem na znanje in se mu zahvalili za razumevanje in pripravljeno-st nuditi vso potrebno pomoč Zvezi vojnih invalidov NOB pri reševanju problemov zamejskih vojskih invalidov na Trzaskem, Goriskem, v Videmski pokrajini pa tudi tistih, ki živijo drugod v Italiji in so postali invalidi kot udeleženci narodnoosvobodilnega boja v slovenskih enotah NOV. (j.k.)

Delovna mesta pod vprašajem

Dolgemu seznamu podjetij, ustanov, ki jih zapirajo ali jim grozi zapora z odpuscanjem uslužbencev, se je pridružil tudi Laboratorij za morsko biologijo, kjer konec aprila niso obnovili pogodbe številnim raziskovalcem. V pismu, ki ga je podpisalo 15 raziskovalcev, je med drugim poudarjena velika škoda, ki bo nastala zaradi tega, saj Laboratorij opravlja pomembno delo in sedanjí organik (namesto 26 uslužbencev jih je ostalo le 6) vsem obveznostim ne bo kos. Poleg tega bo upadel tudi ugled, ker verjetno ne bo več možno sodelovanje pri raznih mednarodnih nacrtih in raziskavah.

O problemih Laboratorija je govor tudi v vprašanju, ki ga je postavila svetovalka SKP Elena Gobbi, ki med drugim sprašuje, zakaj ni bil dodeljen prispevek za leto 1996, čeprav je bil predviden v proračunu.

MIRAMAR / MORSKI PARK

WWF opozarja, da je Park izgubil pomembna sredstva

»Navedba Miramar-skega parka med tistimi, ki naj bi prejeli podpore, je zgolj materialna napaka.« Tako piše v Dezel-nem uradnem vestniku z dne 3. maja, pri cemer WWF v tiskovnem sporočilu ugotavlja, da so morski naravni rezervat zal znova »odrezali«, ceprav se je uveljavil tako na državni kot mednarodni ravni in se lahko pohvali, da ima 30 tisoč obiskovalcev letno ter si-roko razvejano dejavnost, saj na primer sodeluje celo z Unescom.

WWF trdi, da je sedaj gotovo, da zaščiteno območje ne more računati na finančna sredstva iz evropskega sklada, predvidena za posege pri valorizaciji okolja. Udarac je se toliko hujši, nadaljuje WWF, ker so bili prepričani, da bodo lahko črpali iz teh skladov: k temu so jih navajala razna srečanja in stiki z deželnimi funkcionarji in odborniki ter stališče

dezelnega odbora, ki je prizgal zeleno luc programskega dokumentu. Vse so torej lahko pričakovali, pravi se WWF, ne pa tega, da bo Dezela, do katere so se najprej obrnili in tudi prejeli ustrezna zagotovila, sporočila, da s prispevkom ne bo nič. Posledice bodo zelo hude, saj so prav v trenutku, ko bi morali ugniti in razširiti svojo dejavnost, ostali brez instrumenta, ki bi omogočil izvedbo pomembnih razvojnih nacrtov. Zato WWF izraza upanje, da bodo »napako« cimprej popravili, za kar se ponujata dve priložnosti. Prva je je odobritev dezelnega prispevka za upravljanje Morskega parka, druga pa je prispevek iz Sklada za Trst. Poleg tega je Rezervat ze vložil prošnjo za financiranje, s katerim bi uredil velik muzejski prostor ter didaktično dvorano, s čimer bi se bolj ovrednotil ter razširil svojo ponudbo.

NIZ PRIREDITEV / VČERAJ PREDAVANJE ROMANA

Krožek CCA slavi pol stoletja obstoja

Polemika med predsednikom Tombesijem in Cecovinijem o odnosu do Slovencev

S predavanjem Sergia Romana se je včeraj začel niz prireditev ob 50-letnici kulturnega krožka CCA (foto KROMA). Romano, ki je začel kariero v diplomatski službi leta '54, je govoril na temo Preporec Srednje Evrope. Med njegovimi najbolj prestižnimi zadolžitvami velja omeniti vsaj mesto generalnega direktorja za kulturne odnose na zunanjem ministrstvu, ambasadorja pri Natu in nato ambasadorja v Moskvi v zelo pomembnem obdobju '85 - '89. Sedaj Romano, ki je v Trstu opozoril tudi na nujnost, da se mesto primerno pripravi in opremi, ce želi v spremenjenih okoliscinah odigrati pomembno vlogo na srednjeevropskem območju, sodeluje s številnimi italijanskimi in angleškimi mediji.

Na otvoritveni prireditvi je spregovoril tudi predsednik krožka Giorgio Tombesi, ki je podčrtal nekdanjo in sedanj



vlogo krožka CCA. Večer je popestril nastop trzaskega pevskega zbora Illersberg, ki ga vodi Tullio Ricobon, isti zbor je pel tudi na prvi prireditvi krožka 17. junija '47.

Glede krožka oz. v zvezi s programom, s katerim želi obeležiti pol stoletja

obstoja, se je med predsednikom Tombesijem in »modrecem« Manliom Cecovinijem (povabili so ga naj sodeluje pri izdelavi slavnostnega programa) vnela polemika. Manlio Cecovini je namreč ob predstavitvi programa pri-pomnil, da bi moral CCA

upoštevati tudi prisotnost Slovencev v Trstu in njihovo ustvarjalnost. Tombesi pa je odvrnil, da krožek ni bil in ni politično obarvan, temveč se je posvecal kulturi, se posebej danes pa so njegova obzorja nujno širša, se pravi evropska.



NOVICE

Jutri v devinskem zavodu seminar o Madžarski

V devinskem Zavodu združenega sveta bo jutri na sporedu seminar, na katerem bodo ugledni madžarski gostje spregovorili o zgodovini in sedanjem položaju lastne države. Gostje zavoda bodo Miklós Vasarhely, eden najbolj znanih intelektualcev, ki je sodeloval v vstaji leta 1956 in bil član prvega madžarskega parlamenta po padcu komunističnega režima, Laszlo Antal, ekonomist in izvedenec za vzhodnoevropske gospodarske sisteme, ter zgodovinar Andras Gero. Začetek seminarja ob 9. uri, zadnje predavanje (prof. Vasarhelyja) pa bo na sporedu ob 14. uri.

Skupščina DSL o volitvah

V okviru dovoljnih pobud tržaske feeracije Demokratske stranke levice bo danes ob 18. uri na sedežu v Ul. della Guardia 44 javna skupščina na temo »Po 21. aprilu: analiza volitev in nove perspektive za državo«. Spregovoril bo Claudio Tonel, predsednik federalnega odbora tržaske DSL.

V nedeljo v Vižovljah zbori pobratenih občin

Občina Devin - Nabrezina prireja v nedeljo, 12. maja, »Pevsko srečanje zborov pobratenih občin« v Sportnem centru v Vižovljah. Sodelovali bodo MPZ Dragotin Kette, dekliški zbor Ilirska Bistrica in moski in zenski zbor Igo Gruden. Začetek prireditve ob 18. uri.

Spominsko obeležje Tržačanom, ki so padli za Avstrijo

Kulturno združenje Mitteleuropa bo v nedeljo, 12. maja na griču Sv. Justa odkrilo obeležje v spomin na Tržacane, ki so padli za avstroogrsko monarhijo. Ob 10.30 bodo pred bivšo Pomorsko postajo nastopile godbe na pihala, slovesnost se bo nato nadaljevala v cerkvi na Montuzzi, kjer bo masa v italijanscini, nemščini, slovenscini in latinščini. Spominsko obeležje bodo odkrili na griču Sv. Justa ob zvokih zalostinke "Ich hatt einen Kameraden".

Ljudsko peticijo za postavitev spominskega obeležja Tržačanom, ki so padli za Avstrijo, je podpisalo več tisoč občanov.

Škedenjske pevke v klubu Ravis

Ženski pevski zbor »Ivan Grbec« iz Skednja se je v nedeljo popoldne predstavil povsem novemu občinstvu in zopet doživel lep uspeh. Na nastop ga je povabil italijanski klub Primo Ravis, ki ima svoje prostore v Ul. Ginnastica, tam, kjer redno deluje tudi istoimensko sportno združenje. Skedenjske pevke so se predstavile s koncertom, ki je obsegal slovenske in tržaske pesmi, pa tudi pesmi drugih narodov in ob koncu pozele velik aplavz občinstva. (nl)

Zastavice EU na avtobusih

Mestni avtobusi bodo danes razobesili plave zastavice z dvanajstimi zvezdami Evropske unije v spomin na obletnico začetka procesa evropske integracije.

ŠOLSTVO / GLEDALIŠČE PREŠEREN

Svetlana Makarovič na podelitvi bralnih značk v Boljuncu



Svetlana Makarovič z mladimi poslušalci v boljunskem gledališču (foto KROMA)

V občinskem gledališču Franceta Prešerna v Boljuncu je bilo danes dopolndne živahno in napeto. Živahno, ko so učenci osnovnih sol dolinskega didaktičnega ravnateljstva napolnili dvorano, da bi sledili podelitvi letosnjih bralnih značk, napeto, ko so sledili dogajanju, ki ga je na odru z besedo, glasbo in petjem pričarala slovenska pisateljica in pevka Svetlana Makarovič.

Ucence in učiteljice je najprej pozdravila didak-

tična ravnateljica Ksenija Dobrila, dolinski župan Boris Pangerc pa je zazelel »živahnikom« in »živahnicam« obilo lepih trenutkov na prazniku lepe besede in branja.

Svetlana Makarovič j ze takoj na začetku očarala male gledalce s pravljico o medvedku sladkosnedku, ki je čebelici ukradel sat medu. Okrog medu se je spletel pravcat cirkus živalic, od radovedne miske do malega zajčka, od lepoticke lisicke in ugajenega jazbeca do vreseče soje.

Umetnica je vsako živahno posebej predstavila s pesmijo, kar je se najbolj pozabavalo solsko občinstvo.

Najbolj slovesno je bilo seveda ob koncu, ko so prisli na svoj račun najmlajši knjižni molji iz dolinske in miljske občine. Najbolj vztrajni so prejeli zlate bralne značke za njihov trud pri branju slovenskih knjig, ostali pa priznanja in bodrilno besedo, naj posvetijo svoj prosti čas lepi slovenski knjigi in jeziku.

Danes in jutri v Mieli Alma s Polono Vetrih

Na odru gledališča Miela bo danes in jutri Polona Vetrih uprizorila monodramo "Alma", ki velja za izjemen gledališki dogodek in sodi med najzanimivejše po-

bude v okviru prireditve "Kdo so drugi", ki jo prireja Zveza slovenskih kulturnih društev in Zadruga Bonawentura. Monodramo je postavil na oder ljubljans-

ski Cankarjev dom, besedilo je napisala Ursula Cetinski, delo pa govori o življenju in delu Alme Karlin, svojevrstne raziskovalke in svetovne popotnice, ki se je rodi-

la v Celju, njena domovina pa je bil svet. Monodramo bodo danes prikazali v slovenscini, jutri pa v angleščini. Začetek obeh predstav ob 21. uri.

SALEŽ / PO OBČNEM ZBORU

Novi odbor KD Rdeča zvezda se je že lotil dela

Novi predsednik Vladimir Budin na čelu razširjenega odbora

Po razrešnici, ki jo je dosedanji odbor dobil na obcnem zboru prejšnji petek, sta se sirsli upravni in nadzorni odbor Kulturnega društva Rdeča zvezda iz Saleza v ponedeljek zbrala na svoji prvi seji v novi zasedbi. Neobicajno visoko stevilo prisotnih je bilo pomemben kazatelj prizadevanja in truda, ki so jih clani vložili v iskanje novih sodelavcev in zanimanja, ki ga delovanje v sklopu kulturnega društva ima za krajane. Osrednji točki seje sta bili dve: izvolitev novega vodstva in smernice delovanja društva za naslednji dve leti. Prisotni so na seji sklenili, da bo vodstvo odslej sestavljalo večje stevilo članov. To pa zato, da ne bi prekomerno bremeniti izključno ozkega stevila odbornikov, ampak da bi cim enakomernije porazdeliti delo med sirse stevilo posameznikov. Tako bo odslej funkcije predsednika, tajnika in blagajnika podpisal in ob potrebi nadomestil po en član. Izidi volitev novega vodstva so bili sledeci: za novega predsednika društva je bil izvoljen Vladimir Budin, podpredsednik bo dosedanji zaslužni odbornik Kristian Briscich, tajnica Ingrid Sulli, blagajničarka Ivana Colja. Vlogo gospo-

darja pa bo kot doslej opravljal Zvonko Rebuta. Zapisničarka bo Katja Terceļ, predsednikov pomočnik Zarko Budin, Debora Stegel pomožni tajnik, Srečko Sirca pomožni blagajnik, Eligij Kante pa odbornik za pevski zbor. Nadzorni odbor bodo sestavljali Nevja Kante, Darja Samar in Elena Samar.

Clanom sirsega upravnega odbora bo poverjena ena ali več vlog, ki so bile določene glede na program društva in na obstoječe zahteve v vaseh zgoniske občine. Zarko Budin in Milos Zidaric bosta odgovorna za stike z vasio Salez, Erika Grilanc in Mirjam Rebuta za jezikovne tečaje, Nevja Kante za stike s društvi in solami, Alenka Obad za stike z občino ter za knjižnico, Igor Pegan za stike s pustno skupino, Silva Percic za narodne nose in običaje, skupaj z Igrind Sulli pa tudi za dramsko skupino, Rado Milic za zborovske in glasbene dejavnosti, Sonja Rebuta za stike z vasio Repnic, Dean Versa za socialo, Marta Zigon pa za stike z vasio Zgonik. Društvo Rdeča zvezda namerava namrec, in to je bila druga osrednja točka dnevnega reda, posvečati odslej posebno pozornost ozivljanju slovenskih običajev in tradicionalnih dejavnosti ter vrednotenju naravnih in kulturnih znamenitosti na tem delu Krasa. V tem smislu si bo prizadevalo doseči cim tesnejše sodelovanje z občanin in z ostalimi društvi na ozemlju zgoniske občine pa tudi izven njenih meja. (MIA)

POSEBNA POZORNOST NAVEZOVANJU STIKOV S SORODNIMI ORGANIZACIJAMI

Razvejana dejavnost SKK

V Slovenskem kulturnem klubu se med solskim letom vsako soboto zbira visjesolska in univerzitetna mladina. Eden izmed ciljev kluba je tudi ta, da povezuje mlade ne samo znotraj organizacije, pač pa tudi navzven, to se pravi, da goji stike s sovrstniki iz drugih sorodnih organizacij. Ta teznja je pršla se posebno do izraza v preteklem mesecu, ko so bili redni sestanki zaradi prazničnih dni ob veliki noči in volitvah okrnjeni in je v ospredje stopila družabnost z izleti in prijateljskimi srečanji z mladimi iz sosednjih dežel.

Prvo tako sečanje je bilo na Goriskem, ko so se mladi ob povratku z izleta v Palmanovo, kjer so si ogledali razstavo Picassovih risb in keramik, ustavili v Standeržu, kjer so se s sovrstniki iz PD Standrez razvedrili ob igranju kosarke in namiznega tenisa ter ob prijetni družabnosti, ki se je razvila po večerji, ki so jo gostitelji sami pripravili. Odborniki kluba so si bili edini, da je bilo srečanje zelo pozitivno, saj so s tem razširili krog prijateljskih društev tudi na Gorisko. Do sedaj so namrec imeli rednejše stike le z raznimi društvi

iz Slovenije, pogresali pa so stike prav s tistimi društvii, ki bi jim morala biti po položaju in interesih najbližja, namrec z društvii nase manjšine na Koroskem in v Gorici. V letošnji sezoni pa je do tega le prislo, saj so pozimi imeli srečanje z mladimi društva Planika iz Sel na Koroskem, sedaj pa je, kot receno, vzpostavljena vez se z madimi Goricani.

Kako pomembno je, da mladi gojijo take vrste sodelovanja s sovrstniki iz drugih pokrajin in s tem krepijo svojo samozavest, je le nekaj dni kasneje, ko je prislo do srečanja s krožkom OZN iz Postojne, se posebej poudaril njegov mentor, profesor Zupan. Dejavnost tega krožka je po njegovi zaslugi ze od vsega začetka usmerjena v zanimanje za slovenske manjšine in spoznavanje položaja slovenskih zamejcev iz Italije, Avstrije in Madžarske. Zaradi tega njihovega zanimanja so ze pred sedmimi leti poiskali na Tržaškem sogovornika; to je po naključju postal ravno SKK. Od takrat se mladi iz obeh društev redno obiskujejo. Prejšnji teden je tako ob koncu svoje delovne sezone pršla na izlet v naše kraje skupina sto petdesetih

dijakov Postojnske srednje sole. Na meji jih je sprejela mentorica Slovenskega kulturnega kluba prof. Lucka Susic. Izletniki so se najprej ustavili na bazoviski gmajni, kjer so se pred spomenikom poklonili stirim junakom, žrtvam fašizma. Srečanje se je nadaljevalo v Finzgarjevem domu na Opcinah, kjer je goste pozdravila tudi predsednica SKK Miriam Cermelj, dr. Drago Stoka, dolgoletni deželni svetovalec Slovenske skupnosti in obenem tudi prvi predsednik SSK pa jim je posredoval kratek, a izcopen pregled stanja slovenske manjšine v Italiji. Mladi pa so izvedli kratek kulturni program s petjem zbora in nastopom zelo spretno harmonikarke. Potem so izlet nadaljevali tako, da so si z Vejne ogledali vso obalo okoli Tržaskega zaliva od tam pa nadaljevali pot na Gorisko, kjer so jih v popoldanskih urah sprejeli clani SKD Sedej iz Steverjana.

Zaenkrat je s tem konec srečanj. Zacla so se spet redna sobotna srečanja na sedežu, v ul Donizetti 3. Ze dan po srečanju s Postojncani jih je tam obiskal mladi pesnik Vladislav Stres iz Ljubljane. Stres je na originalen nacin predstavil

svoje delo, saj je sam podal nekaj svojih pesmi, spregovoril pa je tudi o svojem odnosu do likovne umetnosti, kateri se skuša priblizati s tem da se v umetnino poglobi in svoje doživljanje preoblikuje v verze; ob koncu je tudi zapel nekaj svojih pesmi, ki jih je tudi sam uglasbil.

Po lahkotnejšem premoru, ki ga je predstavljalo predvajanje filma La scuola, bo v soboto, 11. maja, spet na vrsti predavanje. Gotovo pa bo vzbudilo veliko radovednosti, predvsem med mladimi, bodisi zaradi tematike, bodisi zaradi strokovnosti predavatelja. Psihoanalitik dr. Hektor Jogan bo namrec govoril o skrivnostnem svetu sanj, to se pravi o tem, kdaj, kako in zakaj sanjamo.

S tem se klub priblizuje koncu sezone. Zadnje stiri sobote so posvečene najprej srečanju s papežem v Postojni, potem predavanju prof. Erike Kosute, ki bo s pomočjo diapozitivov prikazala svet afriških gora od Atlantika do Indijskega oceana, koncertu mladega violinista Mateja Santija in kočno se veselemu slovesu od sezone z izletom v naravo in piknikom. **Breda Susic**

OB 20-LETNICI SMRTI

Pobudi v spomin na I. Ambrozeta in J. Lasič

Spominu pred 20 leti tragicno preminulih klavirskih pedagogov Glasbene matice, Erminija Ambroseta in Jožice Lasič, bo posvečena prva od sedmih zasnovanih zaključnih akademij gojencev tržaske sole GM »Marij Kogoj«. Akademija kot izključno klavirski večer bo jutri, v petek, 10. t. m., ob 20.30 v dvorani nemskega kulturnega instituta Goethe v Ul. Coroneo 15. V 14 točkah se bodo predstavili mladi pianisti in sicer od vsakega klavirskega pedagoga Glasbene matice po en gojenec iz vseh sol v Trstu, Gorici, Spetru in v Zabnicah v Kanalski dolini.

Istega dne pred koncertom v Goethe institutu, pa bo na sedežu Glasbene matice v Ul. Ruggero Manna ob 19. uri kratka spominska svečanost ob poimenovanju ene od učilnic po Erminiju Ambrosetu. S krajšim nagovorom bo osebnost pokojnega klavirskega pedagoga oživil njegov učenec prof. Tomaz Simcic. Ob tej priložnosti bosta na klavir, ki je bil Ambrosotova last in ga je njegova mati pred leti darovala Glasbeni matici, prvič po njegovi temeljitni mehanski obnovi, zaigrali stiri-ročno profesorici klavirja Vesna Zuppin in Beatrice Zonta.

Prijatelji Glasbene matice in ljubitelji glasbene mladine so toplo vabljeni na akademijo v Goethe institutu, kot na spominsko svečanost na sedežu Glasbene matice. (j.k.)



SPREJEM NOVIH ČLANOV

Jurjevanje
tržaških skavtov

V nedeljo, 28. aprila je Slovenska zamejska skavtska organizacija praznovala sv. Jurija, svojega zavetnika, ki velja za vzor poguma in viteštva. Ta dan pa je za skavte in skavtine v zajedstvu se večji praznik, saj v svojo sredo s kratko slovesnostjo sprejmejo nove člane.

Na travniku med Salezem in Gabrovcem, kjer je bilo predvideno Jurjevanje, se je že v jutranjih urah zbrala množica staršev in sorodnikov, ki so spremljali svoje otroke v tako doživljajo.

Najprej je v skupnem zboru vse prisotne pozdravil načelnik Teo Kralj, sledila je sv. masa, ki jo je daroval skavtski duhovni vodja Tone Bedencin. Načelnica Martina Grahonja je nato s kratkim govorom uvedla obred obljube. V SZSO je letos prestopilo 18 volčicev in veveric ter 27 izvidnikov in vodnic. Nato so se vsi ostali

člani obnovili svojo skavtsko obljubo in s tem zaključili slovesni del Jurjevanja.

Po kosilu, ki ga je za vse prisotne skuhala skupina skavtov, so sledile popoldanske igre po vejah. Volčiči in veverice so se spremenili v gusarsko tolpo in iskali skriti zaklad, izvidniki in vodnice pa so se pomerili v orientaciji in drugih skavtskih veščinah, ki jih je zahtevala orientacijska igra.

Ob 16.30 so vsi posadli okrog simboličnega tabornega ognja. Na programu so bili skeci, plesi in pesmi ter nagajanje. Pravo veselo vzdušje je se povečalo nestrpnost pričakovanje poletnih taborov, ki jih bo SZSO kot vsako leto priredila za svoje člane. Čisto na koncu so skavti in skavtine tesno v krogu zapeli se pesem slovesa, skrbno pocistili travnik in se odpeljali nazaj v vsakdanjost. (MB)

V GROČANI

Nagradili zmagovalce
ex-temporeja Saša Ota

Prejšnji teden je bilo v gročanski Srenjski hiši nagajevanje drugega foto extemporeja Saša Ota. Extempore je bil 13. in 14. aprila v okviru manifestacije Odprta meja med občinama Dolina in Hrpelje-Kozina.

Najprej se je občinstvu predstavil harmonikarski duo Goran Ruzzier in Mojca Mihalič, ki sta s svojima frajtonaricama povedla številno občinstvo v svet muzike in fotografije. Sledila je uvodna misel in pozdrav s strani fotokrožkov, ki sta extempore organizirala in sicer Foto Trst '80 in Foto skupina Žarek iz Sezane. Natečaj je bil razdeljen v dve skupini in si-

cer otroci do 12. leta in pa odrasli. Med otroki se je uveljavil Milan Ota (pet let in pol), pohvaljen pa je bil Dejan Faralja. Komisija se je zelo navdušeno izrazila nad deli, ki so jih predstavili otroci. Med odraslimi je prvo mesto zasedel Vlado Bemetič od Foto kluba Žarek, medtem ko sta druga in tretja nagrada odšla na Gorisko. Dobitnika sta bila Walter Nanut in Flavio Mozetič. Posebno pohvalo sta se prejela Klavdij Paulin iz Gorice in Damjana Strajn iz Trsta. Občinstvo si je se ogledalo najboljše diapozitive in kratak dia-dokumentarec o Avstraliji, ki ga je pripravila Magda Sturman.

VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK,
9. maja 1996
IRMA

Sonce vzide ob 5.42 in zatone ob 20.22 - Dolžina dneva 14.40 - Luna vzide ob 1.13 in zatone ob 11.36.

Jutri, PETEK,
10. maja 1996
JANJE

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 19,4 stopinje, zračni tlak 1015,1 mb narašča, veter severo-zahodnik 6 km na uro, vlaga 73-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 18 stopinj.

ROJSTVA
IN SMRTI

RODILA SE JE: Giulia Di Stefano.

UMRLI SO: 79-letna Eugenia Polacco, 59-letna Angela Sodomaco, 89-letna Giacinta Giuriato, 93-letna Lidia Dorni, 65-letna Wilma Centuori, 54-letni Antonio Borello, 75-letna Vilma Mauri, 81-letni Mario Spetti, 73-let-

na Gioconda Ghersini, 70-letna Fidalma Bianchin.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 6., do SOBOTE, 11. maja 1996
Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Oriani 2 (tel. 764441), Barkovlje - Miramarski drevored 117 (tel. 410928).

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Oriani 2, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1.

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Cavana 1 (tel. 300940).
Za dostavljanje zdravih

na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - Dvorana rezervirana za British Film Club. Jutri: 17.45, 20.00, 22.15 »Ninfa Plebea«, r. Lina Wertmüller, i. Lucia Carra, Stefania Sandrelli, Raoul Bova, prepovedan mladini pod 14. letom.

EXCELSIOR - 17.30, 19.45, 22.15 »Piume di struzzo«, i. Robin Williams, Gene Hackman.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.45, 18.30, 20.15, 22.10 »Niente di personale«, r. Thaddeus O'Sullivan.

AMBASCiatori - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Il giurato«, i. Demi Moore, Alec Baldwin.

NAZIONALE 1 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Specie mortale«, i. Ben Kingsley.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Four Rooms«, i. Madonna, Antonio Banderas, Bruce Willis, Jennifer Beals.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Io ballo da sola«, r. Bernardo Bertolucci, i. Jeremy Irons.

NAZIONALE 4 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Moonlight & Valentino«, i. Whoopi Goldberg, Kathleen Turner.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Dure voglie paesane per mogli di città«, porn., prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.30, 19.50, 22.10 »Decisione critica«, i. Kurt Russell, Steven Seagal.

ALCIONE - 18.30, 21.30 »Brave Heart - Cuore impavido«, r. i. Mel Gibson, i. Sophie Marceau.

LUMIERE - Samo danes: 17.00, 18.40, 20.20, 22.10 »Babe - maialino coraggio-so«.



ČESTITKE

Danes praznujeta Sonja in Edi Sirk 25-letnico poroke. Cestitata jima mama Marica in tata Vinko in jima zelita mnogo ljubezni in sreče.

Pri Koroscih nad Miljam praznuje danes okrogel življenjski jubilej naša zvesta dolgoletna pevka PETRA. Pevci zbora Jadran in člani Društva Slovencev miljske občine ji prisočno čestitamo in zelim, da bi ji nikoli ne zmanjkalo volje do lepega petja. Cestitkam se pridružujejo tudi cerkvene pevke od Sv.Barbare.



PRIREDITVE

GLASBENA MATICA TRST - Sola "Marij Kogoj" Trst. Jutri, 10. t. m., ob 20.30 v Goethe Institutu, Ul. Coroneo 15.

ZAKLJUČNA AKADEMIJA - Klavirski večer ob 20-letnici smrti Erminija Ambroseta in Jožice Lasic poklon gojencev GM iz Gorice, Spetra, Trsta in Zabnic in vabi na poimenovanje "male dvorane" po prof. E.Ambrosetu ob 19. uri na GM, Ul. R.Manna 29. Pri-srčno vabljeni!

V PIVNICI III. GENE-RAZIONE v Boljuncu bo jutri, 10. t. m., ob 21. uri koncert s skupino Midnight Express Blues Band; v petek, 24. t. m. ansambel Back door Blues, 31. t. m. pa ansambel Toxian.

GLASBENA MATICA - Sola "M.Kogoj" Trst vabi na zaključne akademije, ki bodo po naslednjem razporedju: jutri, 10. t. m., ob 20.30 Goethe institut - Ul. Coroneo 15; 17., 20., 23., 27. in 29. t. m., ob 20.30 bazilika sv. Silvestra - trg S. Silvestro 1 in 6. junija, ob 20.30 evangeličansko-

ZSKD in ZADRUGA BONAVENTURA

ALMA

O življenju popotnice
ALME KARLIN

Besedilo URSULA CETINSKI
Igra POLONA VETRIH
Produkcija Cankarjevega doma - Ljubljana

Gledališče Miela v Trstu
danes, 9. maja '96, ob 21. uri v slovenščini
jutri, 10. maja '96, ob 21. uri v anglesčini

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

MAURIZIO COSTANZO

IZPRAZNJENO VRNI

Igrata POLONA VETRIH in ADRIJAN RUSTJA, režija JAŠA JAMNIK

V soboto, 11. t. m., ob 20.30 - ABONMA RED B
v nedeljo, 12. t. m., ob 16. uri - ABONMA RED C

OBCINA ZGONIK (Trst)

OBVESTILO O JAVNI DRAŽBI ZA ZAKUP SLUŽBE
ZA CISCENJE OBČINSKIH STAVB

Občina ZGONIK razpisuje javno dražbo za dodelitev službe za čiscenje občinskih stavb od 1.7.1966 do 30.06.1999 po postopku, ki ga predvideva cl.73 crka c) in cl.76 K.O. st.827/1924.

Visina zneska na osnovi dražbe podvržena znižanju znasa 70.000.000.- brez davka IVA.

Rok za predložitev ponudb **zapade dne 06.06.1996 ob 14. uri; ponudbe bodo lahko predložene tudi dne 07.06.1996 od 10.30 do 11.30, ko bo dražba.**

Razpis je na razpolago v občinskem tajnistvu v uradnih urah.

Zgonik, 6. maja 1996

ZUPAN
(BLAZINA Tamara)

OBCINA ZGONIK (Trst)

OBVESTILO O JAVNI DRAŽBI ZA ZAKUP SLUŽBE
OBCINSKE ZAKLADNICE

Občina ZGONIK razpisuje javno dražbo za dodelitev službe občinske zakladnice od 1.7.1966 do 31.12.1999 po postopku, ki ga predvideva cl.73 crka c) in cl. 76 K.O. st. 827/1924. Zakup bo dodeljen najboljšemu ponudniku na podlagi vsote dodeljenih točk.

Rok za predložitev ponudb **zapade dne 01.06.1996 ob 14. uri; ponudbe bodo lahko predložene tudi dne 03.06.1996 od 9. do 10.ure, ko bo dražba.**

Razpis je na razpolago v občinskem tajnistvu v uradnih urah.

Zgonik, 6. maja 1996

ZUPAN
(BLAZINA Tamara)

luteranska cerkev - Trg Panfil. Vljudno vabljeni!

ZDRUŽENJE ZASEBNIH KRASKIH LASTNIKOV in Krožek za družbeno vprašanja V. Scek prireja jutri, 10. t. m., ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opcinah okroglo mizo ob izidu knjige POSVET O KRASKEM PARKU. Govorili bodo: Zoran Sosic, Karlo Grgic, inz. Vladimir Vremec, inz. Silvester Cehovin, dr. Rudi Simac in Ivo Jevnikar. Vljudno vabljeni!

VABIMO Vas na ogled razstave ALEKSANDRA STARCA - Umetnost kot spoznanje in osvobajanje v njegovi razvejavni estetski izkušnji v prostore umetnostne galeriji Isis v Ul. Corti 3/A v Trstu. Razstava bo odprta se danes, 9. maja od 10. do 12.30 ter od 16. do 19.30.

SKD PRIMOREC - Trebče gostuje danes, 9. t. m., ob 20.30 v Ljudskem domu dramsko skupino SKD Rdeca zvezda iz Saleza v izvedbi prizora v narečju Gizele Budin PRI-PRAVA NA ZLATO POROKO. Režija A.Petje.

OSREDNJA KNJIZNICA S. Vilharja, Kulturni klub Istra in Klub katoliških izobražencev iz Kopra priredijo jutri, 10. t. m., ob 19.30 v prostorih koprskih knjižnice predstavitev knjige Burna Volpija Lj-sjaka Slovensko pomorsko ribstvo skozi stoletja od Trsta do Timave.

STRANKA KOMUNISTICNE PRENOVE prireja v Boljuncu od 11. do 20. t. m. PRAZNIK LIBERAZIONE IN ISKRA. V soboto, 11. t. m. ples z ansamblom Long Zlunk, v nedeljo, 12. t. m. ples z ansamblom Happy day ter v torek, 14. t. m. ples z ansamblom Mama fa stala.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti 3) vabi v soboto, 11. t. m. na večer z naslovom SKRIVNOSTNI SVET SANJ. Psihiater dr. Hektor Jogan za predaval o temi KDAJ, KAKO IN ZAKAJ SANJAMO. Zacetek ob 18.30.

KD I. GRBEC - Skedenjska ul. 124 vabi svoje člane in prijatelje na CLANSKI VEČER, ki bo v soboto, 11. t. m., ob 20. uri v društveni dvorani. Večer bo popestril tamburaski ansambel KD F. Preseren iz Boljunca. Mentor Ervin Zerjal. Vabljeni, vabljeni, vabljeni!

GODBA NA PIHALA RICMANJE - PROMENADNI KONCERTI 10. izvedba v nedeljo, 12. in 19. maja v Ricmanjih. Zacetek ob 17. uri. Nastopajo: Mladinski pihalni orkester Glasbene sole VIVA Zagorje, Pihalni orkester Videm - Krško, Godba Ricmanje in Delavska godba Trbovlje. V primeru slabega vremena bosta koncerta v gledališču F. Preseren v Boljuncu.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV v Trstu vabi v ponedeljek, 13. t. m. v Peterlinovo dvorano na predstavitev knjige GORICA v SLOVENSKI KNJIZEVNOSTI, ki jo je uredila prof. Lojzka Bratuz za Gorisko Mohorjevo družbo. Delo bo predstavila prof. Marija Cenda Klinc. Zacetek ob 20.30.

KDO SO DRUGI - ZSKD, BONAVENTURA in ZA-LOZBA DEVIN vabijo v torek, 14. t. m., ob 18. uri v Gregorčičevo dvorano (Trst, Ul. Sv. Franciska 20) na predstavitev slovenskega prevoda knjige Alexandra Langerja ODLOCITEV ZA SOŽITJE. Sodelujejo Rosella Pesciotta, Ace Mermolja, Andrej Furlan in Marino Vocci.

OBVESTILA

PD SLOVENEK iz Boršta vabi v ponedeljek, 13. t. m., ob 21. uri v Srenjsko hišo na sestanek v zvezi z organizacijo praznika vina, ki bo 1., 2. in 3. junija.

KRUT prireja letovanje na Malem Losinju v treh 10- dnevnih izmenah od 20. junija do 20. julija. Vpis in informacije od 6. do 15. maja na sedežu krožka v Ul. Cicerone 8/B, tel. 3720062 ali 360072 vsak dan v uradnih urah razen sobot.

DANES, 9. t. m., ob 20.30 v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 pevska vaja za mladinsko pripravo na Papežev obisk. Vabljeni vsi mladi pevci in pevke.

SD PRIMOREC sklicuje jutri, 10. t. m., ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebcah REDNI OBCNI ZBOR.

KLUB SLOVENSKIH STUDENTOV vabi v soboto, 11. t. m. od 10. ure dalje na športno srečanje zamejskih ter primorskih studentov v Ankaranu (hotel Adria) v sledečih panogah: tenis, ninigolf, mali nogomet in beach volley. Sledila bo zabava z rock skupino. Informacije dobite po 19. uri na tel. st. 0038667/73043 (Monika) ali 040/304315.

ODBOR za mladinsko pastoralo v tržaski skofiji vabi mlade na dohovno pripravo na papežev obisk. Srečanje bo v nedeljo, 12. t. m. v Marijanišču na Opcinah s pricetkom ob 19. uri. Srečanje bodo oblikovali mladi skupaj z odgovornim pripravljalnega odbora v Sloveniji, duhovnikom Primožem Krecicem iz Kopra. Vabljeni vsi, ki ste že vpisani in tisti, ki se se želite udeležiti srečanja s Papežem v Postojni 18.t.m. Odhod z avtobusom ob 8. uri zjutraj. Točnejše informacije dobite na srečanju v nedeljo.

OBCNI ZBOR Slovenskega dobrodelnega društva bo v drugem sklicanju v petek, 24. t. m., ob 18. uri v društvenih prostorih v Ul. Mazzini 46/1. nadst.

SKD TABOR se bo poklonilo spominu slikarja Vladimirja Razma. Naprosamo lastnike njegovih slik, da nam jih posodijo. Sprejemamo po dogovoru. Tel. st. 040/213945 od 16. ure dalje.

MALI OGLASI

ALFA ROMEO 75 2000 TS, letnik '87 ugodno prodam. Tel. st. 299806 od 19. do 20. ure.

Y10 elite, junij '93, prevozenih 66.000 km, sive kovinske barve, notranjost alcantara v odličnem stanju, edini lastnik, prodam. Tel. st. 0481/412804.

V PREDMETJU prodam zelo dobro vpeljano cistilnico, svetlo, z električnimi napeljavami CEE, stroji v odličnem stanju, zanimiva cena. Tel. st. 417937 - ob uri obedov.

V CENTRU Nabrežine prodamo lepo hišo v gradnji z vrtom, ze od 350 milijonov. Tel. st. 040/212267.

BAS kitara Warwick streamer v odličnem stanju prodam. Cena po dogovoru. Tel. st. 214527 od 13. do 14. ure ali po 17. uri.

PRODAM harmoniko Victoria 120 basov "sciolti". Cena 2.500.000 lir po dogovoru. Tel. st. 200052.

PODARIM televizor potreben majhnih popravil. Tel. st. 040/44631.

ODDAM dve muc. Tel. st. 229528 od 16. do 18. ure.

ISCAMO resni in posteni zakonski par kot cuvaj vile v Trstu.On sofer in vrtnar, ona kuharica in gospodinj-ska opravila. Pismene po-

MALI OGLASI IN RAZNA OBVESTILA ZA OBJAVO NASLEDNJI DAN se sprejemajo od 8.30 do 12.30 od ponedeljka do petka OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO

PUBLIST - Ul. Valdirivo 36 - I. nad. Tel. 361888 - Fax 768697

Dobrodošel

Gregor!

Z mamico Prisko in ockom Igorjem se veselimo

Rada, Nada, Katja,
Marko, David in
Sandra

Nasega tržskega podtajnika odv. Andreja Berdona je osrečilo rojstvo drugorojenca

Aljoša

Njemu, zeni Vilmi in mali Juliji cestita

Slovenska skupnost

Andreju, Vilmi in Juliji Berdon se je pridružil mali

Aljoša

Staršema čestitajo vsi sorodniki, malemu Aljosi pa želijo vso srečo.

nudbe poslati na Publist Srl, Ul. Valdirivo 36, 34132 Trst.

SKLADISCNKA do 25 let starega z vozniskim dovoljenjem za takojšnje zaposlitev išče slovenska firma na Goriskem. Pismene ponudbe poslati na uredništvo Primorskega dnevnika v Gorici, Ul. 24.maja 1, pod sifro "Skladišnik".

SLUŽBO dobi slovenska izobraženka, starost 25/40 let Pogoji: dobro znanje italijanske in slovenske. Razpoložljivost tudi ob delavnikih. Službeni premiki Gorica-Rim, Ponudbe poslati na: ravnateljstvo Palace hotel, C.so Italia 63, 34170 Gorica-Gorizia.

URADNICA z večletno izkusnjo išče delo tudi part time. Tel.st. 0481/539970 v večernih urah.

KNJIGOVODKINJA z večletno prakso vesča kate-rizoli uradniškega dela išče službo v jutranjih urah. Tel.st. 812309.

GOSPA izkušena kot čistilka, likanje, pomožna kuharica s sanitarno knjižico išče delo v dopoldanskem času. Tel. ob uri obedov na st. 040/225023.

OPRAVLJAM vrtnarska dela. Tel. st. 226568.

OSMICO sta odprla v Mavinjah Franc in Tomaz Fabec. Vljudno vabljeni prijatelji dobre kapljice.

BORIS LAURIHA ima odprto osmico v Dolini. Toci belo in crno vino.

OSMICO ima odprto v Medje vasi Paolo Ferfolja.

PRISPEVKI

V pocastitev spomina drage prijateljce Darinke Veljak Kralj daruje Tatjana Smuc Koren 50.000 lir za Zvezo invalidov NOB v Trstu.

V spomin na drago Vanjo Turina darujeta Tatjana in Joze Koren 100.000 lir za Sklad Mitja Cuk. V isti namen daruje Elvira Tence 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na Vanjo Turina daruje Ladka Morelj 30.000 lir za TPPZ Pinko Tomazic.

V spomin na Valerijo Cuk in Pepko Pertot darujeta Irene in Edi Emili 20.000 lir za Krut.

Namesto cvetja na grob Valerije Zuccoli daruje Anita Metelko 30.000 lir za prosoke cerkev.

V spomin na Regino Kobau Fabian daruje moz Emil z družino 100.000 lir za vzdrževanje kriskega spomenika padlim v NOB.

V spomin na pokojno stare daruje sin Vinko Sirk z družino 20.000 lir za vzdrževanje kriskega spomenika padlim v NOB.

V spomin na Ljudmilo Harey-Brisack daruje Marija Cibic - Blazina 30.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Gabrovca.



GORICA / NA IZSILJEVANJE DESNICE NA OBČINI

Mehanizirana brigada sporen "častni občan"

Ostra opozicija Fiorellija izzvala poseg karabinjerjev

Mehanizirana brigada "Gorizia" je od včeraj ponoči "častni občan mesta Gorica". Tako je sredi vročih polemik z opozicijo in po ostrem spopadu z zelenim in antimilitaristom Fiorellijem odločila desnosredinska večina na občini. Priznanje bodo podelili 24. maja, ob obletnici vstopa Italije v prvo svetovno vojno.

Podelitev castnega občanstva je izsililo desno krilo koalicije, predsednik občinskega sveta Busolini pa ga je naknadno vključil v dnevni red že sklicane seje, češ da gre za "nujno in neodločljivo zadevo". Predlog o podelitvi castnega občanstva vojaški enoti, ki sicer nima slavne tradicije (ustanovljena je bila leta 1975) in predstavlja nekakšen ostanek že razredene vojske prisotnosti v Gorici, je utemeljil načelnik Nacionalnega zavezništva Luigi Coana. Njegovo militaristično retoriko je Fiorelli, ki je pred tem že poldrugo uro govoril proti podelitvi, večkrat glasno prekinil z vzkliki proti "fašistom" v občinskem svetu.

Protest je izzval reakcijo: Busolini je varnostnikom velel, naj Fiorellija odvedejo iz dvorane. Svetovalec Zelenih je reagiral, kot dobro zna, s pasivnim upiranjem, tako da so ga morali odvleci s silo. A niti zunaj ni dal miru: celih 20 minut je v usesa karabinjerjev, ki so mu branili vstop v dvorano, vpil, da je seja javna in da je ilegalno, da se mu kot izvoljenemu svetovalcu onemogoča vstop v dvorano. Predsednik občinskega sveta se je naposled zbal hujših posledic in Fiorel-

liju dovolil povratek v dvorano.

Sledilo je ponovno prekanje o umestnosti nadaljevanja seje. Svetovalca leve opozicije Crocetti in Ban, pa tudi načelnik KDC Glessi so obsodili tako Fiorellijevo izzivanje kot reakcijo svetovalcev večine, ki so neokusno ploskali in vzklikali njegovi nasilni odstranitvi. Predlog, naj bi razpravo sprico razgretega vzdušja odložili, pa je načelnik Forza Italia Fornasirzavrnil.

Fiorellijev protest se je odtlej nadaljeval v bolj umirjeni obliki, z dolgimi govorniskimi posegi in predložitvijo vrste amandmajev, ki so se cele stiri ure priklenili svetovalce večine na klopi, tako da

so sele krepko po polnoči odobrili sporno castno občanstvo: za je glasovalo 23 svetovalcev večinske koalicije in MSI, proti trije Zeleni in Spacapan (SSk), vzdržala sta se Komel (DSL) in Glessi (KDC), vsi ostali svetovalci opozicije pa so že pred tem zapustili sejo.

Ceprav ostro Fiorellijevo nasprotovanje ni zaleglo, je kljub vsemu obrodilo nekaj rezultatov, saj je razgalilo "politični naboj" spornega castnega občanstva vojaški enoti, ki nima drugih posebnih zaslug kot te, da je namesčena v Gorici, da nosi njeno ime in da njeni pripadniki prispevajo, sicer vedno v manjši meri, k poslovanju pizzerij in drugih javnih lokalov. Večinska koali-

cija je tako ostalaosamljena v družbi MSI, kar seveda močno zmanjšuje pomen castnega občanstva, saj gre za sklep, ki bi nekaj pomenil le ob soglasni podpori vseh političnih sil. Tako pa je izzvenel le kot politični davek desnici, od katere so se ogradile tudi sredinske komponente večine. Zappalà (CDU) je sicer podprl sklep, toda zavrnil Coanove utemeljitve in dejal, da ga je treba razumeti le kot "simbolično dejanje, ki naj pomeni konec nekega obdobja vojaške prisotnosti v mestu". Se ostrejši je bil Glessi (KDC), ki je dejal, da na tak način podeljeno castno občanstvo nima nobene vrednosti in da bi se mu moral poveljnik brigade "Gorizia", če mu je do casti odreda, odpovedati.

TRŽIČ / POSVET NA POBUDO WWF

Kakšen razvoj v zalivu

V Gorici jutri razprava o terminalu SNAM

Vprasanje terminala SNAM pri Trzicu bo danes predmet razprave na dveh javnih srečanjih. Sklad za okolje WWF prireja ob 15.30 v glasbeni soli Vivaldi (Ul. Galilei 93) v Trzicu posvet o možnostih razvoja Trzaskega zaliva. Uvedel bo državni predstavnik WWF dr. Gaetano Benedetto, poročali pa bodo Graziano Benedetti (WWF Trzic), dr. Giorgio Demarchi (podpredsednik Friulie) dr. Andrea Ferraretto (WWF/Italia) in prof. Stefano Boato (fakulteta za arhitekturo v Benetkah). Napovedani so posegi se drugih izvedencev za okolje, biologov in gospodarstvenikov. Namen srečanja je predvideti možnosti ekokompatibilnega razvoja obalnega pasu od Milja do Gradeža in preveriti učinke, ki bi jih s tem v zvezi imeli nekateri sporni industrijski načrt, predvsem pa uplinjevalnik SNAM.

O plinskem terminalu bo ob 20.30 govor tudi v Gorici, na sedežu Pokrajine, na posvetu, ki ga prireja Zeleni. Govorili bodo Luciano Giorgi (Zeleni-Trzic), prof. Pierluigi Selvelli (odbor "No terminal") in dr. Alessandro Brolo (WWF-Trzic).

NOVICE

VZPI: Občina naj prevzame skrb za spomenik v Štandrežu

Predstavniki mestnega odbora VZPI so pisali zupanu Valentiju in ga pozvali, naj občina prevzame skrb za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Štandrežu, kot že skrbi za druge spomenike v Gorici. Gre za stroške za razsvetlavo, ki je nekod bila javna, potem pa so stroške naprtili štandreski sekciji VZPI. Prav bi bilo tudi, pišejo borci, da bi občina prevzela lastništvo zemljišča in skrb za vzdrževanje spomenika in zelenja ob njem.

Družabno srečanje v Rupi

»Ce te kje srbi, kaj skrbi, tisci ali celo boli, pridi se pozdravit v osmico k Salamonu v Rupo«. Tako pise na vabilu sovođenjskega zupana, ki vabi občane na družabno srečanje jutri zvečer ob 20.30 v osmici Salamona Tomsica v Rupi. Zupan bo dal "za en buč domačega", srečanje pa bo popestril nastop deklet-pevk trzaské folklorne skupine Stu ledi.

Srečanje evropeistov v Krminu

V enoteki na Trgu 24. maja v Krminu bo danes ob 17.30 srečanje ob dnevu združene Evrope. Sodelovali bodo predsednik Evropeistične akademije F'lk Fabio Illusi, zupan Maurizio Paselli, pokrajinski odbornik Paolo Petiziol in bivši evroposlanec Martino Scovaccicchi. V kulturnem delu bo nastopil Trio Syrinx iz Romunije, odprli pa bodo tudi fotorazstavo Marcella Messinata: Istra, evropska dežela.

Jutri stavka avtobusnih šoferjev

Avtobusno podjetje APT sporoča, da bodo jutri zaradi državne stavke prekinili voznje medkrajevni avtobusov med 9.30 in 12. uro. Pred in potem bodo avtobusi peljali po običajnem voznem redu.

GORICA / VANDALI V OTROŠKEM VRTCU

Otrokom so razbili tobogan

Pobalini tudi v Dijaškem domu razrili gredice in razbili okno



Neznanci so te dni, po vsej verjetnosti v nedeljo, vdrli na vrt slovenskega otroškega vrtca in občinskih otroških jasli v Ul. Max Fabiani. Za sabo so pustili razdejane, ki so ga odkrile v ponedeljek zjutraj vzgojiteljice: med drugim so razbili konstrukcijo s tobogani in drugimi igrami (na sliki - foto Bumbaca), ki so jo s samoprispevkom v prejšnjih letih kupili starši. Zadevo so prijaviteli občini, od katere pričakujejo večje nadzorstvo in skrb za vzdrževanje

vrtca. Nekoliko odmaknjeno splotje sredi zelenja je bilo v preteklosti že večkrat prizorišče pobalinskih dejanj, ki naj bi jih preprečili z nočno razsvetlavo in rednejšim nadzorstvom.

Sicer to ni edini podoben primer vandalskega dejanja v zadnjih tednih. Le nekaj dni po volitvah so neznanci razgrajali na vrtu Dijaškega doma, potrgali cvetje, razrili gredice in razbili sipo. Zadevo je uprava doma prijavila karabinjerjem.

GORICA / JUBILEJ REVIJE ZA OTROKE

Pestro praznovanje Pastirčkovih 50 let

Jutri predstavitev treh publikacij, v nedeljo osrednja prireditev v Katoliškem domu

Praznovanje petdesetletnice izhajanja in delovanja revije za otroke Pastirček dosega te dni svoj višek, posebno v Gorici. Jutri ob 18. uri bo v Katolski knjigarni v Gorici predstavitev treh publikacij in sicer ponatisa Ivčka Nagajivčka nekdanjega urednika Srečka Gregorca z ilustracijami Jozeta Vrtovca; pravljice Marize Perat Kraljična z ledenim srcem z ilustracijami Danile Komjanc; brošure 50-let Pastricka, ki prinaša pregled dosedanjega delovanja, podatke, utrinke in navedbo vseh najpomembnejših sodelavcev. Knjige bodo predstavili Olga Tavcar, Barbara Rustja in Marjan Markežic.

Osrednja prireditev ob

Pastirčkovi 50-letnici bo v nedeljo, 12. maja, in bo trajala cel dan. Najprej se bodo mali in veliki Pastirčkovi prijatelji zbrali pri masi na Placuti. Nato se bodo preselili v Katolski dom in se vključili v razne Pastirčkove delavnice do skupnega kosila in iger. Ob 15.30 bo v prenovljenih prostorih Katoliškega doma odprtje razstave mladinskih ilustratorjev: Vesna Benedetic, Magda Tavcar, Jasna Merku, Luisa Tomasetig, Hija-cint Jussa, Danila Komjanc, Walter Grudina in Jože Vrtovec.

Ob 16. uri bo zaključna slovesna prireditev v telovadnici, kjer bo nastopilo več kot 250 otrok s pozdravi, zborovskimi, recitacijskimi in instru-

mentalnimi točkami. Zasluzni odrasli sodelavci in skupine pridnih otrok bodo primerno nagrajeni. Vsi sodelujoči bodo na koncu zapeli Pastirčkovo himno, ki jo je za to priložnost na besedilo Janeza Povseta zložil Ivo Bolcina. Presečenec je za vse prisotne bodo trije priložnostni spominčki. V telovadnici bodo razstavljeni vsi letniki Pastirčka, vse njegove publikacije, ki jih je trenutno 12, najlepše po-barvani letosnji izvodi revije in otroške risbice za natečaj Naslovna stran Pastirčka za solsko leto 1996/97. Na vse Pastirčkove prireditve so seveda vljudno vabljeni vsi njegovi mali in veliki prijatelji.

KINO

GORICA
KULTURNI DOM Gorica
kinema, 20.45 »Palermo - Milano solo andata«.
CORSO 17.30-19.45-22.00
»La lettera scarlatta«.



PRIREDITVE

PO ZSSDI za Gorisko vabi sportnike in trenerje na predavanje psihologa Mateja Tuska iz Ljubljane o psihološki pripravi mladega sportnika za doseganje vrhunskih dosežkov, ki bo v Kulturnem domu danes ob 18. uri.

KD SOVODNJE vabi na ogled igre Temni pajcolan v izvedbi dramske družine SKPD SEDEJ iz Steverjana. Predstava bo jutri ob 20.30.

NA PEČI bosta v soboto, 11. t.m., ob 20.30 nastopila moski pevski zbor Skala iz Gabrij in dekliski pevski zbor Jezero iz Doberdoba. Koncert bo na dvorišču domacije Cantoni (Nardinkina hiša).



OBVESTILA

SPOMINSKI POHOD Steverjan-Gonjace-Stevevan bo v nedeljo, 12. t.m., s startom ob 9.30 na Humu. ZSSDI in KD Briski gric vabita k množični udeležbi. Tudi Društvo slovenskih upokojencev vabi na pohod in sporoča, da bo vpisovanje za članke od 8.30 dalje na križišču pri Sovenci (bivša gost. Kor-sic). SPD Gorica se bo tudi organizirano udeležilo pohoda: predstavniki društva bodo sprejemali prijave od 8.30 dalje na Humu.

V DOMU A. BUDAL v Štandrežu bo jutri ob 20.30 tekmovalje v briskoli. Bogate gastronomske nagrade.



LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI - OBCINSKA 2, Ul. Garzarolli 154, tel.522032.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU - OBCINSKA 2, Ul. Manlio 14/B, tel. 480405.

POGREBI

Danes: 11.00, Carlo Brescia iz kapele štandrezkega pokopališča v tamkajšnji cerkev in na pokopališče; 11.00, Bogomil Paulin prihod zore na pokopališče v Pevmo.

PEVMA

Zadnje slovo od Milana Paulina

Na pokopališču v Pevmi se bodo svojci danes zadnjič poslovili od Milana Paulina, cigar posmrtné ostanke so upepelili. Glavna pogrebna svečanost pa je bila že v ponedeljek z verskim obredom v cerkvi v Pevmi, kjer se je od pokojnika poslovila velika množica znancev in prijateljev. Se posebno številni so bili upokojenci, člani Društva slovenskih upokojencev za Gorisko, ki jim je Paulin bil prvi predsednik, in člani društev iz Solkana, Nove Gorice in Trsta. Po verskem obredu so pokojnika v navzočnosti praporov VZPI in društva upokojencev pozdravili Silvino Polletto, ki je poudaril njegovo antifasiistično prepričanje in dosledno delovanje, predstavnik novogoriške Zveze borcev Beltram in predsednik društva upokojencev Miladin Cerne. Milanu Paulinu v slovo sta na zalni svečanosti zapela tudi moski pevski zbor iz Nove Gorice in zbor društva upokojencev.

Pokojnika se je pedsinoci na seji goriskega občinskega sveta javno spomnil tudi svetovalec Igor Komel, ki je v kratkem nagovoru spomnil na dragoceno Paulinovo družbeno in politično delo tudi v svojstvu občinskega svetovalca v dveh mandatnih do-bah.

FARCO
FINE CHEMICALS
34132 TRST UL. DEL LAVATOIO 4
TEL. 040 - 365424 FAX 040 - 363918

PETROKEMIJA
KEMIJA
FARMACEVTIKA
KOZMETIKA
BIOPRIMA
COSMETICS ITALY

Četrtek, 9. maja 1996

FARCO
FINE CHEMICALS
34132 TRST UL. DEL LAVATOIO 4
TEL. 040 - 365424 FAX 040 - 363918

PETROKEMIJA
KEMIJA
FARMACEVTIKA
KOZMETIKA
BIOPRIMA
COSMETICS ITALY

JAVNE FINANCE / NEGATIVNA OCENA MEDNARODNEGA DENARNEGA SKLADA

Italijanski javnobilančni postopek je nepregleden in potreben reforme

Posebno kritiko namenja MDS parlamentu, ki pogosto popači finančne ukrepe

WASHINGTON - Italijanski proračunski postopek je premalo pregleden v vseh svojih fazah in trpi za pretranim zatekanjem k formalnim pravilom, pravilnikom in kontrolam, ocenjuje Mednarodni denarni sklad (MDS), ki dodaja, da bo do prave reforme težko priti brez daljnosežnih zakonodajnih posegov, po možnosti kar na ustavni ravni.

»Razsodba« MDS, ki je utemeljena v 18 strani dolgem dokumentu, postavlja torej v ospredje eno velikih neresenih vprašanj italijanskih javnih financ. V zadnjih letih so se te teme lotile številne komisije izvedencev, svoje predloge pa je dalo tudi veliko uglednih ekonomistov (kot npr. Mario Monti in Rainer Masera), vendar se celovita

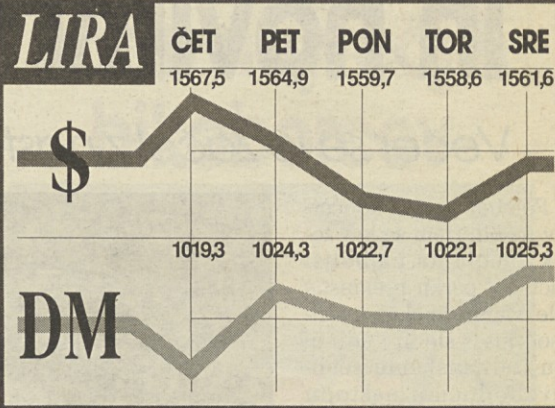
in razčiščevalna reforma ni nikoli začela. Studija MDS prinasa pregled vseh glavnih rešitev, ki so bile predlagane (od ustanovitve ekonomskega superministrstva do raznih verzij »neprepustnega« finančnega zakona) za poenostavitev zapletenega bilančnega postopka, prvi zaključek pa je zelo jassen: »Reforme bodo lahko obrodile kak uspeh pri krepitvi fiskalne discipline samo v primeru, če bodo prispevale k povečanju odgovornosti v vseh fazah bilančnega postopka, od priprave budžeta v vladi prek parlamentarnega itra do izvajanja finančnih ukrepov.« Izvedenci MDS praktično pravijo, da ni potrebno veliko spreminjati v fazi oblikovanja bilance, če so potem ukrepi z lahkoto spremenljivi (in celo po-

paceni) v teku njenega sprejemanja. Mednarodni denarni sklad posebno vztraja pri pomanjkanju transparence v bilančnem postopku, ki da pogosto odpira pot za »kreativne« računske posege. Skromna jasnost bilančnih dokumentov pa za MDS ni naključna: politiki jo pogosto uporabljajo za to, da davkoplacevalcem skrijejo prave stroške in učinke odločitev na področju davkov in izdatkov.

Italija je v Evropski uniji na zadnjem mestu lestvice preglednosti, saj se na veliko zateka k uporabi zunajbilančnih skladov. Najbolj racionalni in pregledni so javni računi Nemčije, Francije in Velike Britanije. Pri tem MDS opozarja na se eno italijansko anomalijo: pri načrtovanju porabe so v bilančnih

dokumentih vedno označene »potrebe države«, ne pa neposredno »potrebe javne uprave«, ki so pravzaprav kriterij za merjenje primanjkljaja po maastrichtskem sporazumu. MDS zato predlaga preseleitev vrste izdatkov iz državnega sektorja, s čemer bi prišli do korektnjšega zneska primanjkljaja.

V zvezi z javnimi financami naj omenimo, da so se včeraj v palači Chigi sestali ekonomski ministri in tehniki, ki pripravljajo prihodnji ekonomsko finančni programski dokument in se dogovarjajo o morebitnem korektivnem manevru. Kdo ga bo pripravil, pa se vedno ni jasno, čeprav je minister za družino Ossicini včeraj izjavil, da ga bo morala Dinijeva vlada zaradi pomanjkanja casa prepustiti Prodiu.



Rahlo nazadovanje lire in zastoj na borzi

MILAN - Lira je včeraj nekoliko popustila v tečaju z dolarjem in marko, vendar se vseeno drži pozicij, ki jih je dosegla v zadnjih tednih. Včerajšnje rahlo nazadovanje gre pripisati predvsem nihanjem ravnovesja med marko in dolarjem, čeprav je na dlani, da je italijanski bankovec izgubil zalet iz povolilnega obdobja. Podobno velja tudi za borzni trg, ki je včeraj doživel nov, prepričljiv zastoj, ki pa je sicer vzporeden z negativnimi izidi na veropskih trgih in s sibiim odprtjem na Wall Streetu. Zadnji Mibtel je nazadoval za odstotek, Mib-30 pa je izgubil 1,18 odstotka, medtem ko so bili posli vredni 660 milijard lir.

Evropa izgublja kompetitivnost

Prof. Dominick Salvatore v Trstu

TRST - Recept za Italijo? Stabilna vlada. In za Evropo? Pozor na njeno širjenje proti vzhodu in na proženjsi trg dela, zraven pa tudi veliko previdnosti pri predlogih za veliko skupno devizo. Kaj pa mednarodni gospodarski sistem? Velika pozornost na kitajsko trgovinsko eksplozijo, ki jo je treba normativno zavirati.

Profesor Dominick Salvatore, rektor ekonomske fakultete na newyorški Fordham University in eden največjih svetovnih izvedencev za mednarodno ekonomijo (med drugim je svetovalec OZN, Svetovne banke in italijanskega zakladnega ministrstva), je včeraj v Trstu razvil svoje teorije »zmenega liberalista« o prihodnosti svetovnega gospodarstva in Evropske unije.

Poleg velikih pomislekov o skupnem evropskem bankovcu je Sal-

vatore zelo skeptičen tudi do možnosti reševanja problema brezposelnosti: Evropa se bo v naslednjem desetletju le težko spustila pod 10-odstotno stopnjo, kajti danes velike investicije in rast bruto domačega proizvoda ne zadostujejo več. V obdobju 1970-1994 je BDP rasel s približno enako stopnjo v ZDA in Evropi, vendar so onstran Atlantika v tem času ustvarili 30 milijonov novih delovnih mest, v Evropi pa so zgolj 5 milijonov. Zakaj? Ker so v ZDA denar vlagali v nova delovna mesta, v Evropi pa so visali plače. V takih razmerah se mora Evropa, bolj kot ZDA, bati predvsem kompetitivnosti in globalizacije trgov, kajti pojavljajo se nove ekonomske sile (Koreja, Kitajska, Singapur, Hongkong) in marsikdo že načrtuje, da bo tja preselil svoje kapital in tehnologijo.

TREVISO / POSVET ZAVODA ICE O SODELOVANJU PRI POVOJNI OBNOVI

Veliko zanimanje italijanskih podjetnikov za sodelovanje pri obnovi Bosne in Hercegovine

Priložnosti za vlaganje v projekte zanima 170 podjetij, kar povica iz dežele Veneto

TREVISO - Svetovna banka je odobrila že enajst okvirnih načrtov za temeljito obnovo Bosne in Hercegovine, in to v skupni vrednosti 996 milijonov dolarjev. Že letos je od tega denarja na voljo 350 milijonov dolarjev. Načrti, ki jih je odobrila svetovna banka pa niso edini, pristiti jim je treba se dodatne projekte in sredstva Evropske unije. Teh je za 800 milijonov dolarjev, od katerih je polovico zagotovila Evropska komisija, drugo polovico pa članice Evropske unije. Italija je skupaj z Nizozemsko glede na zmogljivosti svojega gospodarstva nudila največ: 70 milijonov dolarjev, skoraj 100 milijard lir. Kljub temu pa v teh mednarodnih načrtih italijanska podjetja zaostajajo. To je v sredo v Trevisu ugotovil italijanski minister za zunanjo trgovino Antonio Tarelli, ki se je udeležil posveta o priložnostih za obnovo Bosne in Hercegovine. Srečanje je priredila podružnica ICE iz Benetk v sodelovanju s trgovskimi zbormi-cami v deželi Veneto.

Zakaj Treviso, smo vprašali bosansko-hercegovskega mini-

stra za gospodarstvo Enverja Kresa, ki je na tem posvetu govoril o današnjem položaju v tej državi, ki se je komaj otresla vojne. »To je naš prvi tovrstni nastop v Italiji,« nam je odgovoril minister, »Treviso pa smo izbrali zato, ker nam je dobro znano, da gre za eno najbolj gospodarsko in izvozno uspešnih italijanskih pokrajin in tudi zato, ker smo dobili zagotovila, da so tukajšnji podjetniki pripravljeni sodelovati pri obnovi naše države.« Nekdanji sarajevski župan Tarik Kupusović, danes poslovni človek, pa je dodal, da je bilo kar veliko stikov med ljudmi vzpostavljenih že za časa vojne, ko so prav ljudje iz Veneta najbolj množično prihajali v Bosno in prinašali humanitarno pomoč.

V prepolni dvorani trgovinske zbornice - prišlo je več kot sto podjetnikov iz vsega Veneta in tudi iz Furlanije - Julijske krajine - smo lahko slišali, kaj vse potrebujejo v Bosni in Hercegovini (poleg Kresa in Kupusovića je govoril se minister za zunanjo trgovino Reuf Hadžibegić). Najprej je treba obnoviti celoten sistem komunikacij, od

železnic in cest pa do telekomunikacij, je bilo rečeno. Veliko bo treba narediti na področju vodovodov in drugih komunalnih naprav. S tem v zvezi so italijanska občinska podjetja za komunalne storitve že izdelala ustrezne nacрте. Potrebna bo izgradnja stanovanj in tovarn. »Prepričan sem, da se bo domov vrnilo sedemdeset odstotkov ljudi, ki so v teh letih morali v izgnanstvo. Na-dejam se, da bodo nazaj prišli predvsem strokovnjaki,« nam je dejal minister Kreso.

Skratka, treba bo narediti vse, potrebno bo veliko denarja, strokovne pomoči, vrsto let in zvrhana mera dobre volje, so povedali bosanski gostje. Razni italijanski strokovnjaki pa so s svoje strani pojasnili, na kakšno domaco pomoč lahko računajo italijanski podjetniki, ki so - vsaj po zastavljenih vprašanjih sodeč - pokazali veliko zanimanje za ta izredni posel. Povedano pa je bilo tudi, da je se vedno veliko nejasnosti na področju zakonodaje. Zakoni o privatizaciji bodo pripravljene sele čez nekaj mesecev, prav tako je

v zamudi vsa ostala sodobna zakonodaja. Urejene pa so že tri proste carinske cone, v katerih velja cela vrsta ugodnosti za tuje vlagatelje, v pripravi so se druge tri take cone. Predstavljeno je bilo že več kot sto projektov večje razsežnosti za obnovitvena dela po vsej Bosni in Hercegovini. Posamezni podjetniki so se seznanili z njimi. Prav tako so se domaci podjetniki seznanili tudi z nekaterimi bosanskimi kolegi, ki so prišli na ta posvet. Tudi zastopniki družb Simest in Finest ter drugih ustanov so povedali, kaksne so možnosti za italijansko sodelovanje pri obnovi.

Italijanski zavod za zunanjo trgovino ICE je sedaj zelo aktiven na tem področju. Po srečanju v Trevisu bo prihodnji teden v Trstu podoben posvet o poslovnih stikih s Srbijo oziroma Zvezno republiko Jugoslavijo. Teh stikov je že kar precej, saj z Jatovimi letali, ki trikrat tedensko letijo na relaciji Beograd - Ronke, prihajajo v Italijo tudi številni poslovni ljudje.

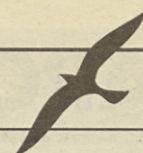
Marko Waltritsch

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA	8 MAJ 1996		
	valuta	v LIRAH	
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Sora minibaoz tel. +39/40/633311 Agencija Rojan: tel. +39/40/411611 Agencija Domj: tel. +39/40/831131	ameriški dolar	153900	1580,00
	nemška marka	1010,00	1037,00
	francoski frank	298,00	307,00
	holandski gulden	901,00	926,00
	belgijski frank	48,70	50,70
	funt šterling	2320,00	2391,00
	irski šterling	2402,00	2476,00
	danska krona	261,00	269,00
	grška drahma	6,20	6,60
	kanadski dolar	1125,00	1159,00
	japonski jen	14,50	15,10
	švicarski frank	1234,00	1271,00
	avstrijski šiling	143,10	147,50
	norveška krona	234,00	241,00
	švedska krona	225,00	232,00
	portugalski escudo	9,70	10,10
BCIKB	španska pezeta	12,00	12,60
	madžarski florint	11,00	14,00
	slovenski tolar	11,20	11,70
	hrvaška kuna	265,00	290,00

KMEČKA BANKA - GORICA			
8. MAJ 1996			
valuta	v LIRAH		
	ameriški dolar	1544,00	1574,00
	nemška marka	1015,00	1033,00
	francoski frank	297,00	307,00
	holandski gulden	899,00	924,00
	belgijski frank	48,84	50,64
	funt šterling	2315,00	2395,00
	irski šterling	2397,00	2492,00
	danska krona	260,00	270,00
	grška drahma	6,23	6,83
	kanadski dolar	1123,00	1158,00
	švicarski frank	1238,00	1263,00
	avstrijski šiling	142,77	147,27
	slovenski tolar	11,10	11,60

MILANSKI DEVIZNI TRG				
8. MAJ 1996				
valuta	v LIRAH			
	nakupni	srednji	prodajni	
ameriški dolar	—	1561,600	—	—
ECU	—	1925,140	—	—
nemška marka	—	1025,350	—	—
francoski frank	—	303,010	—	—
funt šterling	—	2363,790	—	—
holandski gulden	—	917,290	—	—
belgijski frank	—	49,871	—	—
španska pezeta	—	12,314	—	—
danska krona	—	265,620	—	—
irski funt	—	2448,120	—	—
grška drahma	—	6,446	—	—
portugalski escudo	—	9,980	—	—
kanadski dolar	—	1144,870	—	—
japonski jen	—	14,796	—	—
švicarski frank	—	1258,750	—	—
avstrijski šiling	—	145,730	—	—
norveška krona	—	238,270	—	—
švedska krona	—	228,640	—	—
finska marka	—	326,590	—	—
avstralski dolar	—	1252,720	—	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG				
12. APRIL 1995				
valuta	v DEM			
	nakupni	srednji	prodajni	
ameriški dolar	1.5007	1.5047	1.5087	—
funt šterling	2.2676	2.2746	2.2816	—
irski funt	2.3436	2.3506	2.3576	—
kanadski dolar	1.1055	1.1095	1.1135	—
nizozemski gulden	89.387	89.497	89.607	—
švicarski frank	23.120	123.220	23320	—
belgijski frank	4.8587	4.8687	4.8787	—
francoski frank	29.375	29.435	29.495	—
danska krona	25.850	25.910	25.970	—
norveška krona	23.078	23.138	23.198	—
švedska krona	22.345	22.405	22.465	—
italijanska lira	0.9534	0.9574	0.9614	—
avstrijski šiling	14.200	14.220	14.240	—
španska peseta	1.1912	1.1952	1.1992	—
portugalski escudo	0.9700	0.9730	0.9760	—
japonski jen	1.3805	1.3820	1.3835	—
finska marka	31.940	32.020	32.100	—



LAHKA GLASBA / VILA MANIN

Sting navdušil s starimi in novimi skladbami

Večer se je začel z nastopom Antonelle Ruggero

Poletna sezona koncertov na odprtem se je v torek začela na najboljši način. V parku prekrasne vile Manin je skoraj šesttisoč ljudi sledilo edinemu italijanskemu severovzhodnemu nastopu angleškega glasbenika Stinga.

Večer se je začel nekaj minut pred deveto z nastopom pevke Antonelle Ruggero in njene skupine. Talentirana vokalistka, ki je bila dolga leta steber skupine Matia Bazar, je nastop začela s starim hitom *Ti avrò*, nakar je v dvajsetih minutah podala štiri pesmi z njene zadnjega albuma. Antonella Ruggero je številno publiko, za katero so bili končno poskrbljeni sedeži, z nastopom zadovoljila. Vsi pa so seveda pričakovali Gordona Matthewa Sumnerja, človeka ki je v zadnjih dvajsetih letih, prej s skupino Police in potem z lastnimi bendi napisal vrsto nepozabnih skladb moderne glasbene scene.

Sting je že na samem začetku nastopa pokazal, da je intimistična doba mimo. Pred leti je delno zasel v krizo, polemiziral s svetom rock glasbe in izbral precej svojevrstno pot, ki ga je oddaljila od široke publike. No, vse to je stvar zgodovine, Sting pa je, hvala tudi odličnemu spremnemu bendu, se vedno vreden poklona in posluha.

Koncert se je začel s skladbo z zadnjega albuma *The Hounds of Winter*, kateri so sledile *I Hung My Head*, *All This Time*



Sting in Gayton Carver ned torkovim nastopom v parku vile Manin (foto AWS)

me, *Let your soul be your pilot*. Nove skladbe je Sting oživel z glasbeno spremljavo, ki je na plošči brezhibna, vendar brez pravega veselega vzdušja, ki ga je z nastopom v živo lažje doseci. Temu so seveda pripomogli dolgoletni Stingovi spremljevalci, kitarist Dominic Miller, bobnar Vinnie »Vincenzo« Colaiuta in klavirist Kenny Kirkland, predvsem pa nova člana saksofonist Gayton Carver in trombeta Conrad Thomas II, ki sta z odra tudi vodila splošno zabavo.

Spored koncerta je bil precej raznolik. Po začetnih novostih je Sting z dobro izbiro skakal od starih

uspešnic do novih skladb in obratno. Tako smo že v prvi pol uri lahko slišali stare hite *If you need somebody* (z novo, povsem različno glasbeno spremljavo) *Every little thing she does is magic*, *Falling in your heart*, *All for season*, *Mad about you*, *25 to midnight* in druge do dvajsetih minut, ki so same veljale vstopnice na koncert: *Roxanne*, prvi uspeh Policov in *When the world is running down* sta številno občinstvo, ki je medtem zastopilo sedeže in se zgrnilo pod odrom popolnoma prevzela. Glasbeno pripravljeni za »live« nanih novostih je Sting z dodatki, med katerimi so iz-

stopale klaviature in piha-la, sta z naslednjimi skladbi, *Demolition Man* in *Englishman in New York* popeljale poslušalce v potovanje skozi številne glasbene stile: prvotni rock je s soulom, bluesom, reggaejem, afriskimi ritmi in rap intermezzu Gaytona Carverja pokazala glasbeno pot bodočnosti, t.j. svetovne glasbe, oz. world music, prva katere je prav kontaminacija različnih stilov. Koncert se je počasi blizal koncu, casa pa je bilo dovolj za nekaj drugih skladb, med katerimi slavna *Every Breath You Take* in zaključna *Fragile*, ki jo je Sting zagrabil na akustični kitari.

Ales Wlatritsch

TRŽIČ / FESTIVAL MEDITERANSKE GLASBE

Skupina Hesperion XX ponovno prevzela številno občinstvo

Izvajala je predvsem špansko glasbo

Mednarodni festival Mediteran in glasba, ki se odvija v tržiskem občinskem gledališču, predstavlja letos številne koncerte na zelo visoki kakovostni ravni. Po četrtkovem koncertu, na katerem se je predstavil francoski pianist Michel Dalberto, je bila v ponedeljek na vrsti španska skupina Hesperion XX, ki se ukvarja s staro glasbo. Ansambel, ki je sicer gostoval - celo dvakrat - že na lanskem tržiskem festivalu, ima zavidljiv glasbeni kurikulum in seveda njemu prikladno izvajalsko večino. Skupina Hesperion XX se že več kot dvajset let posveča stari glasbi; ustanovili so jo violagambist Jordi Savall, pevka Montserrat Figueras, tolkalec in pihalec Lorenzo Alpert ter Hopkinson Smith, ki igra na instrumente s strunami. Jedro skupine vsekakor sestavljata Katalanca Jordi Savall in Montserrat Figueras, ki sta se predstavila na tržiskem odru skupaj z angleškim harfistom Andrew Lawrencom-Kingom. Oba Katalanca sta svojo glasbeno pripravo izpolnila tudi na Scholi Cantorum Basileensis, ki je ena med najboljšimi didaktičnimi institucijami za staro glasbo; njun angleški sodelavec Andrew Lawrence-King pa se je v glavnem formiral na angleških glasbenih solah in je obenem samostojno raziskoval baročno harfo. Posebej lahko poudarimo, da je glasbeno-muzikološka raziskava temeljni element, s katerim se ukvarjajo vse skupine in posamezniki, ki se na resnejši način posvečajo stari glasbi. Tako je tudi skupina Hesperion XX utrla nepoznane poti, ko je na koncertih vrednotila katalansko in špansko zapuščino. Njim dolgujemo tudi številne posnetke, ki dosegajo izredno raven; sem sodijo npr. skladbe iz t.i. Rdeče knjige samostana Montserrat, skladbe španskega baroka, skladbe iz t.i. *Canconiera de Palacio*, tj. zbor skladb, ki so jih izvajali na španskih dvorcih, itd.

Tudi tokratni tržiski koncertni spored je bil v glavnem posvečen španski glasbi. Izvajalci so že od samega začetka pritegnili pozornost občinst-

va, ki je zelo pazljivo sledilo celotnemu koncertu; ta pa je trajal več kot dve uri. Najprej sta gambist in harfist predstavila zgolj instrumentalno skladbo Diega Ortiza, ki sodi med najvažnejše traktatiste svojega časa, saj nam je zaputil zanimiv spis o možnostih in načinih diminucije (tj. o tisti izvajalski praksi, preko katere lahko »olepsamo« in obogatimo skoraj vsako skladbo). Izvajalci so nato predstavili trojico pesmi, ki jih oblikovno lahko označimo kot villancicose; ti pa so bili vodilna oblika v španski glasbi. Sopranistka Figuerasova je zelo vziveto podala predvsem počasnejši Trianonov »Dinos madré del Donsel«. Po mojstrsko izvedeni solistični »Fantasiji« Luysa de Milà za dvojno harfo je Figuerasova spet nastopila s trojico anonimnih pesmi; kot je Savall povedal so te pesmi sad tiste posebne zmesi med arabsko, krščansko in židovsko prvino, ki je bila do 15. stoletja značilna za špansko kulturo sožitja. Prvi del sproeda so izvajalci dopolnili se z Ortizovimi virtuosističnimi »Folias e Romanescas« in s tremi posvetnimi pesmimi Juana Hidalga.

V drugem delu se je najprej solistično predstavil harfist Lawrence-King, ki je podal tri skladbe Luisa Ruiza de Ribayaza iz tiste zbirke, v kateri je le-ta obrazložil nekatere principe stare izvajalske prakse na baročni harfi. Posebno zanimive so nato bile »Improvisacion sobre las Folias« Antonia Martina, v katerih je virtuosistično izstopal violagambist Savall. Spored večera se je zaključil s štirimi katalanskimi pesmimi v priredbi Jordija Savalla. S tem koncertom so tako vrhunski izvajalci dokazali, da filološka »čistost« ne pomeni dolgočasje, ampak da je lahko stara glasba izredno zanimiva za vsakogar; v tem glasbenem svetu ne bomo sicer nikoli imeli pretirano ali kriceco gesto, na katero nas je navadla naša družbena stvarnost, lahko pa odkrijemo bolj intimno, komorno dimenzijo, do katere smo verjetno dandanes premalo pozorni.

Luisa Antoni

Velik uspeh harmonikarja Corrada Rojaca v Pratu

Slovenski tržaski harmonikar Corrado Rojac je pred kratkim v Pratu pri Firencah odprl multimedialno sezono z naslovom »10 incontri«. Projekt organizira kulturni center Dopotutto v sodelovanju s kulturnim odborom občine Prato.

Sezona obsega deset srečanj z glasbo, literaturo, filmom in multimedialno umetnostjo sploh, soudeležuje pa vrhunske umetnike, kakršni so godalni kvartet Quartetto di Fiesole, orkester I solisti di Fiesole, ali pa organist Giuseppe Chiari; med literati izstopata Eugenio Miccini, oče t. i. »vizualne poezije« in Alain Arias-Misson, med režiserji pa Sarenco (ki se sicer označuje za »totalnega umetnika«).

Sezono je uvedel nas harmonikar Corrado Rojac, in sicer s koncertom 12. aprila, srečanja pa se bodo nadaljevala do junija. Projekt »zase-

ga« kar celo mesto, saj je Eugenio Miccini 26. aprila nastopal v gledališču S. Caterina, Alain Arias-Misson bo 31. maja svojo performance opravil kar na trgu Sv. Franciska, I solisti di Fiesole pa bodo 14. junija igrali v Collegiu Cicognini, da omenimo le nekatere.

Ce se povrnemo k otvoritvemu koncertu, moramo povedati, da je Corrado Rojac nastopil v baziliki Santo Spirito in predstavil program, ki je nasi publiko sicer že znan, saj je z istim programom nastopal februarja lani v tržaskem Kulturnem domu. Prišel je s Frescobaldijevo Drugo toccato iz Druge knjige; igral je iz originalnega zapisa in se tako približal poetiki, ki tolmači harmoniko kot »instrument s tipkami«. S tem se harmonika približa Frescobaldijevi oznaki in se izven zgodovinske opredeljenosti spremeni v popolnoma nov glasbeni medij;

poklon pozni romantiki je bila sledeca Komorna suita (1965) ruskega skladatelja Vladislava Zolotarjova; Metamorfoze (1965) švedskega skladatelja Lundquista so s svojo »dvojezično« govorico med sodobno in jazz-glasbo predstavile harmoniko v popolnoma drugačni luči; prvi del koncerta se je zaključil z Rojcevo skladbo Drammatico, ki je nastala ravno za lansko koncertno sezono Glasbene matice.

Drugi del koncerta je predstavil rusko sodobno glasbeno literaturo z maniristično, masivno sonato Anatolija Kusjakova, ki se v tem svojem delu zgleduje po Sostakovicu, in eksperimentalno skladbo De Sofije Gubajduline; le-ta umetnina odpira harmoniki v sodobni glasbi nesluteno dimenzijo.

Corrado Rojac je zelo velik uspeh; obeta se mu sodelovanje s skupino I solisti di Fiesole.

GLEDALIŠČE / V TRŽAŠKI DVORANI ROSSETTI

Shakespeare v Albertazzijevi izvedbi

Z znanim igralcem nastopata v delu Shakesperiana Bianca Toccafondi in Laura Conti

V preobilici gledaliških pobud, ki nam jih v tem času ponuja Trst, nastopa v gledališču Rossetti znani italijanski igralec Giorgio Albertazzi v predstavi Shakespeariana, ki si jo je sam zamislil kot poklon velikemu angleškemu dramatik. Predstava prikazuje vajo dveh ostarelih igralcev za recitatorski večer. Na neurejenem odru med rekviziti iz druge predstave on in ona bereta odlomke iz Romea in Julije, iz Antonia in Kleopatre, Riharda tretjega, vmes pa so pomešani spomini na tovarise iz mladosti, pomenki o boleznih, ki jih tarejo, omenjanje znancev, ki so umrli pred kratkim ali pa že pred mnogimi leti. V tej nekoliko, a ne preveč melanholični starosti, je kot žarek sonca prisotnost mlade dekleta - morda je to njuna hči - ki predstavo dopolnjuje s pesmimi Giorgia Galsinija in Duka Ellingtona, ameriški glasbenik je velikemu dramatik posvetil vrsto skladb.

To je igriva predstava za poznavalce in ljubitelje gledališča, lahko bi rekli za sladokusce, ki imajo velika dela takorekoč v mezinu in polno uživajo v s patosom podanih vrhunskih scenah, v katerih kanec ironije, včasih celo zvrhana mera burkastva, dokazuje, da se interpret zaveda svoje za marsiko-



ga pretirane obsedenosti. Albertazzi je solidna profesionalnost je izzvala mnogo aplavzov ob odprti sceni, denimo v Antonijevem govoru na Cezarjevem pogrebu, v prizoru iz Riharda tretjega, zlasti pa v zgoščeni lepljenki po Hamletu, v kateri seveda ni manjkal sloviti monolog. Vendar predstava ni ravno navdušila bolj tradicionalno usmerjenih starejših gledalcev, ki

so bili v večini v sicer precej prazni dvorani.

Poleg Albertazzija je nastopala Bianca Toccafondi (oba na sliki) kot njegova rahlo beteznejša partnerica, ki pa si kdaj pa kdaj dovoljuje porogljiv upor proti nekoliko gospodovalnemu gledališniku, Laura Conti pa je bila mlada protiutež in zlasti učinkovita v pevskih delih. (bov)



NEMČIJA / PROTEST ZARADI PREVOZA RADIOAKTIVNIH ODPADKOV

Več ranjenih v spopadih med policisti in demonstranti

Kljub protestu je tovor okoli 13. ure prispel v odlagališče



BONN - Več ranjenih na obeh straneh in približno trideset evidentiranih oseb: to je prvi obračun spopadov med policijo in demonstranti, do katerih je prišlo med prevozom, radioaktivnih odpadkov, ki so jih iz Francije prepeljali v Gorleben ob bivši meji med Nemčijama. Do protestov je prišlo že prejšnje dni, najostrejši pa je izbruhnil včeraj, ko so radioaktivni odpadki z vlakom prispeli iz Francije v Dannenberg. V tem kraju, ki je oddaljen približno 20 kilometrov od odlagališča, so nevaren tovor preložili na tovornjak. Vendar pa so številni ostri nasprotniki nuklearnih na cesti postavili blokade, se posedli po križiščih in podobno. Policija je skušala odstraniti vse ovire, tako da je nastopila s pendreki, solzilci in brizgalkami. Na oster nastop policistov so demonstranti odgovorili s fracami in signalnimi pistolami. V poročilu policija govori o pravcati vojni, v kateri je več ranjenec - točnega števila se niso javili - na obeh strani, policija pa je zaenkrat zadržala trideset oseb.

Kljub ostremu protestu pa je tovor včeraj okrog 13. ure prispel do odlagališča. Za zadnjih 20 kilometrov je sicer radioaktivni tovor potreboval dobrih šest ur, saj je bilo približno tri tisoč demonstrantov zelo uspešnih v zadrževanju tovornjaka in spremstva. Policija, ki je pričakovala protest, pa je na cestni odsek Dannenberg-Gorleben poslala kar devet tisoč mož.

SMRT / DALJ ČASA JE BOLEHAL

Umrli je Luis Dominguin, eden največjih bikoborcev



MADRID - V zlatih casih je med bikoborbami v španskih arenah prelihl na litre bikovske krvi, včeraj je umrl zaradi krvavitve v možganih. Luis Miguel Dominguin, eden največjih španskih bikoborcev v petdesetih in šestdesetih letih, je umrl v 69. letu starosti po dolgi bolezni. V letih slave se je poročil z italijansko igralko Lucio Bosè, ki mu je povila sina, pevca Miguela Bosèja, sedaj pa je živel v Cadicu z novo družico Rosario Primo de Rivera. Med prvimi, ki so se mu poklonili, je bil svak Antonio Ordóñez, bikoborec, s katerim je večkrat tekmoval v areni. Njuno rivalstvo je Hemingwayu navdihnilo roman Krvavo poletje.

ZDA / MED PAVZO NA PROCESU

»Doktor smrti« je spet asistiral pri samomoru

NEW YORK - »Doktor smrti« nadaljuje svoj boj za uzakonitev asistiranih samomorov. Med pavzo na procesu v Michiganu, na katerem je obtožen, da je pomagal dvema hudo bolnima ženskama pri samomoru, je zdravnik Jack Kevorkian »pomagal« pri smrti kanadskega obrtnika, 53-letnega Austina Bastable, ki je bil že leta zelo hudo bolan (zaradi skleroze je lahko pregibal le glavo in levo roko). Bastable je zdravnika zaprosil, naj mu asistira. Kevorkian mu je s sku-

pino drugih zdravnikov priskrbel strupeni ogljikov oksid, s katerim si je bolnik vzel življenje. Novico je sporočil Thammas Anno, glasnik združenja iz Toronta, ki se bori za »pravico do smrti«.

Kevorkian je na procesu priznal, da je od leta 1990 do letos asistiral pri 27 samomorih neozdravljivih bolnikov. Doslej so ga že trikrat obtožili, a je bil se vsak oprostec. Na sedanjem procesu tvega obsodbo na pet let zapor. Razsodba bo znana jutri.

ZDA / V DRŽAVI NEW MEXICO

Opustošenje po požaru



Požar v ameriški državi New Mexico je uničil ogromne povešine gozda (Telefoto AP)

LONDON / V PREDELU CLERKENWELL

Velik preplah zaradi nočnega požara Policija izključila možnost atentata

Gorelo je štirinadstropno poslopje, ki ga obnavljajo - Žrtev ni bilo



LONDON - Britanska policija in gasilci so zaprli del londonskega predela Clerkenwell, v kateri je prejšnjo noč gorelo štirinadstropno poslopje. Policijski inspektor David Tucker je izjavil, da požar ni bil podtaknjen. Zaenkrat se ni znano, zakaj je začelo goreti v tretjem in četrtem nadstropju poslopja, vendar pa so bili ognjeni zublji daleč naokoli opazni, ljudi pa so predvsem prestrasile tri močne eksplozije. Kot je kasneje pojasnila policija, so eksplozirale plinske jeklenke, ki niso zdržale pritiska zaradi močno zvišane temperature.

Vsekakor so policijski agenti evakuirali najbližjo okolico gorečega poslopja. Kot že receno,

je bil požar izredno opazen in zato so številni prestrašeni Londončani telefonirali gasilcem. Vendar se jim je obrnilo tudi na policijo v skrbi, da ne gre za terorističen napad. Vendar pa je po oceni policije najverjetnejša možnost, da gre za nesrečo.

Po več urah naprezanja je gasilec uspelo omejiti obseg požara, tako da se ni širil več. V požaru ni bil ranjen nihče, gmodne skode pa zaenkrat se ni mogoče točno izračunati. Po velikem nočnem preplahu so se tako policisti kot prebivalci oddahnili, predvsem po spoznanju, da požar ne sodi med napade Ire, ki se je po večmesečnem premirju v začetku februarja spet večkrat oglašila s raznimi atentati.

NOVICE

V jezeru utonilo 13 albanskih dijakov

TIRANA - S profesorjem so odsli na izlet na Prešpansko jezero, na meji med Albanijo, Makedonijo in Grčijo, od koder pa se ni nihče več vrnil in sedaj policija in potapljači iščejo njihova trupla. Coln, v katerega se je vkrvalo je bilo 13 srednješolcev (stari so bili 15-16 let), se je namreč iz doslej neugotovljenih razlogov prevrnil in vsi so utonili.

Več kot 23.000 Kitajcev umrlo v nesrečah pri delu

PEKING - Po uradnih podatkih je lani več kot 23 tisoč Kitajcev izgubilo življenje pri delu. V tovarnah ali v rudnikih je umrlo 18.160 delavcev, 4.879 je zbolelo in zatem podleglo bolezni, ki jo je povzročilo vdihavanje strupenega prahu, 148 se jih je zastropilo. Po pisanju dnevnika China daily znaša materialna škoda več milijonov yuanov. Vlada je sklenila, da bo v prihodnjih petih letihposodobila okrog sto ukrepov, ki se nanašajo na varnost.

Sporazum ZDA-Mehika proti riciklaži denarja

CIUDAD DE MEXICO - Po zadnjih polemikah med ZDA in Mehiko (slednja naj bi bila »premekha« v boju proti prekupevalcem z mamili, na ZDA pa so letele obtožbe, da se brutalno obnaša proti ilegalnim priseljencem) sta ameriški državni tajnik Christopher in mehiški zunanji minister Gurria le zgladila spore. Podpisala sta tudi sporazum za odločnejšo akcijo proti riciklaži denarja, ki izhaja iz prekupevanja z mamili ter za večjo zaščito clovekovih pravic priseljencev.

Ameriški neonacist na zatožni klopi

BONN - V Hamburgu bodo danes začeli soditi amerškemu neonacistu Garyju Rexu Laucku, ki ga obtožujejo scuivanja k narodnostni mrznji. V obtožnici je navedenih se nadaljnjih 37 prekrškov. Lauck je znan kot eden od najbolj aktivnih neonacistov na mednarodni ravni. Policiji je padel v roke marca lani na Danskem, septembra so ga izročili nemškemu oblastem. V zadnjem desetletju je namreč v Nemčijo posiljal propagandni material z rasistično vsebino, s čimer je kršil nemške zakone.

Najvarnejši je Singapur

SINGAPUR - Najvarnejša država v Aziji je Singapur, kjer nihče niti ponoči ne tvega, da bi ga napadli ali oropali. Tako izhaja iz ankete, ki jo je opravila Political and Economic Risk Consultancy iz Hong Konga. Pri anketi so sodelovali tuji menedžerji iz 12 azijskih držav. Na 2. mesto se je uvrstila Japonska, sledijo Hong Kong, Malezija, Tajvan in Južna Koreja. Na vrhu lestvice najbolj rizičnih držav so Filipini pred Indonezijo, Kitajsko in Vietnamom, sredi lestvice med Singapurom in Filipini pa sta Indija in Tajska.

Potres pri Kurilih

MOSKVA - Nedalec od Sihotana, enega od kurilskih otokov, so včeraj zaznali močan potresni sunek, ki je dosegel 7. stopnjo po Richtyjevi lestvici. Kljub jakosti pa ne poročajo o človeških žrtvah in hujski materialni škodi.



NOVICE

Arkan pozdravil odprtje avtoceste Beograd-Zagreb

BEOGRAD (M. M.) - »Hrvatje so naši sosedje, zato kot borec v tej vojni pozdravljam odprtje avtoceste Beograd-Zagreb,« je včeraj v srbski prestolnici izjavil Zeljko Raznjatović Arkan, predsednik Stranke srbske enotnosti (SSE) in komandant srbske garde prostovoljcev, ki je imela med vojno oporišče v Erdutu. Arkan je se dejal, da je mir edina rešitev, zaradi česar so po njegovem mnenju najnovejši dogodki zelo pozitivni. Predsednik SSE je na novinarski konferenci v beograjskem tiskovnem centru govoril tudi o nedavnih terorističnih napadih na Kosovo in dejal, da teroristi uživajo podporo albanskega vodstva. Dejal je se, da je to sicer njegovo mnenje in da te trditve ne more podpreti z dokazi. Arkan tudi meni, da bo najpozneje naslednje leto na Kosovu prislo do resnih spopadov.

Rusi trdijo, da so zavzeli Gojsko

MOSKVA (STA, dpa) - Ruske enote so po lastnih navedbah zavzele čecensko mesto Gojsko in pri tem ubile 40 upornikov. V spopadih naj bi bili ranjeni samo stirje ruski vojaki, je sporočila tiskovna agencija Itar-Tass, ki se sklicuje na poveljnika ruskih enot Vjačeslava Tihomirova. Gojsko, ki leži 15 kilometrov južno od čecenske prestolnice Grozni, je ruska vojska že pred časom obkolila in nenehno obstreljevala s topniškim orožjem. Novic o morebitnih žrtvah med civilnim prebivalstvom ni.

Protestniki izgubili vojno za jedrske odpadke

DANNENBERG (Reuters, J. V.) - Nemski protijedrski aktivisti so se v zadnjem poskusu, da bi preprečili prevoz radioaktivnih odpadkov do skladišča na severu države, tudi včeraj spopadali s policijo. »Dogodke bi lahko označili kar kot vojno,« je povedal tiskovni predstavnik lokalne policije v Dannenbergu. Policisti, opremljeni za spopade z demonstranti, so z vodnimi topovi in psi razgnali približno tri tisoč aktivistov, ki so poskušali ustaviti tovornjak, s katerim naj bi radioaktivne odpadke odpeljali z železniske postaje v Dannenbergu do skladišča v Grolebnu, 120 kilometrov vzhodno od Hannovra. Tiskovni predstavnik je razmere označil kot zelo resne, saj so demonstranti zazigali barikade ter policiste obmetavali s kamenjem in pirotehničnimi sredstvi. »To niso več mirne demonstracije,« je še povedal predstavnik policije. Protestniki so zacasno sicer ustavili tovornjak, ki pa je nato nemoteno nadaljeval pot. Demonstranti so se s policijo spopadali že v torek popoldne, ko so skušali poškodovati železniske tire. Vlak, ki je iz francoskega jedrskega obrata La Hague v torek opoldne pripeljal radioaktivne odpadke, je kljub temu neovirano pripeljal na svojo končno postajo. Opazovalci ocenjujejo, da je akcija varovanja tovora z jedrskimi odpadki doslej največja mobilizacija pripadnikov policijskih enot iz nemških dežel in zvezne policije, saj je v njej sodelovalo petnajst tisoč uniformirancev z oklepnimi vozili, vodnimi topovi in helikopterji. Operacija je bila uspešna, saj je demonstrantom uspelo ustaviti vlak samo takrat, ko so sedli na železniske tire. Po pogovoru s policisti so se mimo razšli. Druge prepričevanje ni potekalo tako mirno. Nemski notranji minister Manfred Kanther je namreč zveznim policistom dal navodila, ki jim dajejo dokaj proste roke pri uporabi sile, če bi demonstranti poskušali poškodovati železniske objekte.

NADALJEVANJE PROCESA V HAAGU

Dr. Gowe podal zgodovinski okvir zločinov

HAAG (Reuters, B. S.) - Drugi dan sojenja na Mednarodnem sodišču za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije je tožilstvo zaslislalo britanskega vojaškega zgodovinarja dr. Jamesa Gowa. Ta je opisal razpad SFRJ, ki je pripeljal do vojne med srbskimi separatisti in večinsko muslimansko vlado v Sarajevu.

Haasko sodišče sodi prvemu in enemu od treh od skupno 57 osumljencev, ki so v priporu sodišča - bosanskega Srbu Dušanu Tadiću, obtoženemu ubijanja, posiljevanja in mučenja Muslimanov in Hrvatov na območju mesta Prijedor, in sicer »v okviru« srbske politike etničnega čiščenja. James Gow, profesor za vojna vprašanja na londonski univerzi in strokovnjak za

zgodovino Jugoslavije, je domnevne zločine skušal postaviti v zgodovinski in politični kontekst regije. Tožilec Grant Niemann je dejal, da so grozljivi zločini, ki jih je zakrivil Tadić, del sistematične srbske vladavine nasilja, katere cilj je bil izgon Muslimanov in Hrvatov s tega območja. Gow je dokazoval, da sta razpad Jugoslavije in vzpon nacionalizma v za-



Haški sodniki bodo še do konca tega tedna poslušali razlage strokovnih prič (Reuters)

četku 90. let privedla do izbruha vojne. »Jugoslavanska federacija se je maja leta 1980, ko je umrl Tito, srečala z družbenimi, političnimi in ustavnimi težavami, republike pa so se začele razhajati v pogledih na prihodnost,« je dejal

Gow in dejal, da je dokončni razpad federacije posledica rahljanja komunističnega nadzora, ki je republikam dalo moč, da so odšle vsaka po svoji poti.

Gow je svoje pričanje nadaljeval včeraj, do konca tedna pa se bodo zvrstile

se druge strokovne priče; prve izpovedi očitvev strahotnih dogodkov v taborišču Omarska in v okoliščini mesta Prijedor bodo na vrsti sele čez tri tedne, zaslišanja pred skupino treh sodnikov in brez porote pa naj bi trajala več mescev.

RUSKO-BRITANSKA VOHUNSKA AFERA ZA ZDAJ OSTAJA BREZ EPILOGA

Mrzlično iskanje častnega izhoda

MOSKVA (Reuters, M. S.) - Rusija in Britanija sta včeraj skušali doseči kompromis, s katerim bi zaključili vohunski skandal, ki je resno ogrozil dobre odnose med državama. Čeprav do stikov med visjimi uradnimi predstavniki obeh držav včeraj ni prislo, je britanski obrambni minister Michael Portillo izrazil upanje, da Moskva ne bo zahtevala izгона devetih britanskih diplomatov, ki naj bi se v Rusiji ukvarjali z vohunjenjem.

Predstavniki Ruske varnostne službe (FSB) so včeraj sporočili, da se z Britanci pogajajo le o številu diplomatov, ki naj bi jih izgnali. »Vprašanje je le, koliko in kdaj jih bomo izgnali,« je izjavil neimenovani vir pri FSB. »Nas posel je opravljen. Zdaj je zogica pri politikih. Ti bodo morali poiskati rešitev, ki bo najugodnejša za interese Ruske federacije,« je se dodal. V Moskvi trenutno služi približno osemdeset britanskih diplomatov.

Rusko zunanje ministrstvo skusa omejiti diplomat-

sko škodo, ki jo je diplomatski zaplet povzročil Jelcinovim odnosom z Zahodom, zato ugotovitev FSB tudi včeraj se ni potrdilo. »Odločitev o izgonu je predvsem politične narave,« je za neodvisno moskovsko televizijo NTV izjavil nekdanji general KGB Nikolaj Leonov. »Proti obveščevalna služba le odkriva primere vohunjenja in rezultate preda političnemu vodstvu, ki se bo odločilo, ali naj pridobljene informacije izkoristi za javni skandal.«

V Londonu upajo, da do tega ne bo prislo. Portillo

priznava, da za zdaj ne ve ničesar o namerah Moskve. »Po srečanjih veleposlanika Wooda z ruskim zunanjim ministrom Primakovom in njegovim namestnikom Krilovom se ni zgodilo nič, kar bi dalo slutiti, da bo do izгона prislo. Zelo si želimo, da Moskva ne bi nadaljevala postopka.«

Rusija je včeraj ukazala tudi enemu od estonskih diplomatov, naj zapusti državo, saj naj bi FSB odkrila, da se je ukvarjal z »dejavnostmi, neprimernimi njegovemu statusu.« V Talinu so se na odločitev Moskve odzvali z izgonom ruskega diplomata. »Nobene druge izbire nimamo, kot da potrdimo, da bo moral ruski diplomat zapustiti našo državo,« je izjavila tiskovna predstavnik estonskega zunanjega ministrstva.



Minister Portillo (na sliki levo) ostaja optimist (Reuters)

NORVEŠKO - NEMŠKA RAZMIŠLJANJA V KIRKENESU

Različni pogledi na ruske negotovosti

KARL FLEDMEYER, FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG

KIRKENES - Konec spora med Vzhodom in Zahodom je dal srednji Evropi povsem novo podobo. Spremembe na severu Stare celine so bile veliko manjše. Tam namreč niso izginile ne države ne meje. Toda tudi tam je prislo do številnih sprememb. Dolgoročni obeti te regije so tudi pet let po razpadu Sovjetske zveze se zelo negotovi - enako kot prihodnost Rusije.

Strokovnjaki se zato pospešeno ukvarjajo z razčlenjevanjem in napovedovanjem dogodkov. To se je pokazalo tudi na nemško-norveškem srečanju, ki so se ga udeležili politiki, diplomati in novinarji - med njimi državna sekretarka v norveškem zunanjem ministrstvu Bjerkeva, nemški državni sekretar von Ploetz in njegova nekdanja kolega Rühl in Undegard. Srečanje je nedavno potekalo na skrajnem novemskem severu, v mestu Kirkenes, ki meji na Rusijo. Negotovosti, povezane z Rusijo, so bile osrednja tema nemških in tudi norveških razmišljanj - seveda na povsem različnih, če ne celo nasprotujočih si način.

Nemška razmišljanja so se dotikala zlasti varnosti in stabilnosti. Von Ploetz je skušal prikazati koordinatni sistem, ki določa politiko do Vzhoda in varnostne politike. Vnovično vzpostavitev Sovjetske zveze je von Ploetz izključil, hkrati pa je prepričan, da bo Rusija se naprej velika in vplivna država, ki bo svojo vlogo velesile v prihodnje določila v odnosu do ZDA. Po von Ploetzovih besedah so težave zelo velike, kljub temu pa ne neresljive. Po njegovih besedah v Rusiji se ni konsensa o tem, kdo naj bi v prihodnje veljal za sovražnika in kdo za prijatelja Rusije. Najbolje bi seveda bilo, če bi Rusija nadaljevala pot proti tržnemu gospodarstvu in demokraciji.

Vprašanje evropske varnosti

To pa ne spreminja dejstva, da Evropa potrebuje zagotovila za svojo varnost. Prav ta zagotovila in siritvev Nata na vzhod kot elementa evropske varnosti so bili osrednja tema pogovorov v Kirkenesu. Neposrednemu vprašanju, ali bi lahko siritvev na vzhod kljub ruskemu naspro-

tovanju koristila evropski varnosti, so se udeleženci izognili. Namesto tega so pretehtali različne možnosti, ki bi bile za Rusijo morda se sprejemljive. Pretehtali in primerjali so dve možni različici za širitev zveze Nato. Po prvi naj bi se Nato razširil na vse države Varšavskega sporazuma, ki niso spadale k Sovjetski zvezi, po drugi pa bi Nato sprejel v svoje vrste le višegradske države, torej Poljsko, Cesko, Madžarsko in Slovaško. Udeleženci srečanja so pretehtali tudi možnost, da se Nato ne bi razširil na vzhod, namesto tega pa bi se proti vzhodu hkrati razširili Evropska unija in Zahodnoevropska unija (ZEU). Poleg tega so obravnavali možnost sprejetja Poljske v zvezo Nato in ustanovitve baltskega varnostnega območja, ki bi zunaj Nata povežalo Finsko, Švedsko in baltske države. S tem se je razprava v Kirkenesu približala najbolj boleči točki teh razmišljanj, torej spoznanju, da je možno vseevropsko varnost zagotoviti le z Rusijo - in ne proti njej. Približali so se tudi dvo-

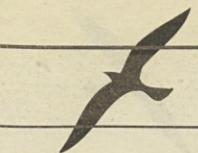
mu, ki ga večina nerada izgovori, torej dvomu v to, da bo Rusija tudi v prihodnje spostovala neodvisnost baltskih držav. Ena od glavnih zaslug tega srečanja je, da so udeleženci vsaj opozorili na to skrb.

Rusko-norveško sodelovanje

Sredi 80. let se je začelo krepiti sodelovanje med Norveško in Rusijo. Na rusko regijo na polotoku Kola meji redko poseljeno norveško območje Finnmark. Na ruski strani, kjer živi milijon ljudi, so velika industrijska središča ter pristanišči Murmansk in Arhangelsk. Ruski metalurški koncern GNK, ki stoji na norveški meji, je eden največjih svetovnih proizvajalcev zlahtnih kovin: koncern GNK ima v svojih rokah dve tretjini svetovne proizvodnje niklja in kobalta ter tretjino svetovne proizvodnje bakra. Talilnico niklja so leta 1936 zgradili Kanadčani, ta pa dela se danes - temu primeren je tudi njen videz. Vsako leto v njej porabijo 265 tisoč ton zvepla. Škoda, ki jo zaradi tega utрпи narava, zadeva tudi Norveško. To je eden od

razlogov, zakaj se Norvežani zavzemajo za modernizacijo ruskih naprav. Ta projekt je le eden od primerov norveško-ruskega sodelovanja. Poleg tega načrtujejo gradnjo ceste do Murmansk in novo železniško povezavo Kirkenesa in Murmansk.

Tudi shranjevanje jedrskih odpadkov na polotoku Kola je tema pogovorov med Rusi in Norvežani. Na tem polotoku je namreč tudi stara ruska jedrska elektrarna in sedemdeset jedrskih podmornic, ki niso več v uporabi. Po koncu hladne vojne je na polotoku Kola nastalo več kot sto norveško-ruskih podjetij. V Murmansku in Arhangelsku imajo predstavnstva tudi številna ameriška in nemška podjetja. Sever Norveške, ki so ga nekoč poseljevali zaradi političnih razlogov, v zadnjem času kaže čedalje večjo samozavest. Lokalni predstavniki vse pogostejše zahtevajo večjo samostojnost, celo lastno zunanjo politiko območja Finnmark. Govor je tudi o tesnejši povezavi polotoka Kola in Finnmarka. Politčna pomlad na skrajnem severu očitno navdusuje njegove prebivalce.



Panorama

TURIZEM - Predsednik države Milan Kučan se bo danes v predsedniški palaci pogovarjal s predstavniki državnega zbora, vlade, Gospodarske zbornice Slovenije, Obrtne zbornice Slovenije in Turistične zveze Slovenije o aktualnih vprašanjih na področju turizma. Popoldne bo predsednik priredil sprejem za predstavnike turističnih krajev, ki so lani dosegli najboljše izide v tekmovanju Moja dežela - lepa, urejena in čista.

KAKOVOST - Odbor državnega zbora za znanost, tehnologijo in razvoj je včeraj pripravil za drugo obravnavo v DZ predlog zakona o priznanju RS za kakovost, za tretjo obravnavo pa nacionalni program statističnih raziskovanj. Podprl je tudi pobudo za podpis desetih novih memorandumov o soglasju za sodelovanje Slovenije v projektih evropskega programa COST.

NOVINARJI - Na današnji seji bo Sindikat novinarjev Slovenije razpravljalo o pripravi na pogajanja o kolektivni pogodbi. Združene za tisk pri GZS je namreč ugotovilo, da je treba kolektivno pogodbo za novinarje v nekaterih členih uskladiti s splošno kolektivno pogodbo. Postopek usklajevanja naj bi začeli konec maja.

DREVOREDI - Ljubljanski občinski odbor zelenih je na včerajšnji novinarski konferenci ugotovil, da so prizadevanja stranke pri preprečevanju nadaljnjega podiranja dreves v Plečnikovem drevoredu obrodila sadove, saj so delavci javnega podjetja Rast dela v drevoredu ustavili.

VIDEM KRSKO - Komisija DZ za spremljanje in nadzor nad lastninskim preoblikovanjem je na včerajšnji seji sprejela sklep, s katerim bodo zahtevali sklic izredne seje o položaju podjetja Videm Krsko. Komisija je ugotovila, da je predlog zakona o skupnem upravljanju lastnine nekdanje Zveze sindikatov Slovenije primerna osnova za pridobitev stalnih sindikalnih organizacij o kriterijih za delitev premoženja.

POVOJNI POBOJI - Preiskovalna komisija DZ za raziskovanje poveljnih množicnih pobojev je med pripravi na oblikovanje poročila o dosedanjem poteku preiskave z obravnavo preostalih dodatnih dokumentov o dogajanju v poveljnih množicah sklenila postopek izvajanja dokazov po razširitvi dokaznega sklepa. Komisija naj bi kmalu pripravila sklepni del vmesnega poročila.

SEJA ODPADLA - Napovedano nadaljevanje torpove seje odbora DZ za notranjo politiko in pravosodje je včeraj odpadlo. Na seji naj bi se opredelili do starih zakonskih predlogov in dveh zahtev za oceno ustavnosti nekaterih zakonskih določb. Seja se bo nadaljevala, ko bo znano, kako bo 38. plenarno zasedanje nadaljeval DZ.

SLOVENSKA VOJSKA - Danes bo minister za obrambo Jelko Kacin na novinarski konferenci javnosti predstavil program prireditve ob pocatitvi dneva Slovenske vojske, ki ga bomo praznovali 15. maja.

POSLANCI IN POSLANKE SO KONČNO ZAKLJUČILI DRUGO BRANJE ZAKONA O POPRAVI KRIVIC

Volilna zakonodaja po izredni seji

Najprej je namreč potrebno razčistiti še o vprašanjih, ki se tičejo zahteve za razpis referendumu

LJUBLJANA - V nadaljevanju 38. redne seje državnega zbora so poslanci in poslanke končno uspeli dokončati drugo branje zakona o popravu krivic, glede zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o volitvah v državni zbor pa so se odločili, da odločanje preložijo. O tem vprašanju bodo spet spregovorili po končani izredni seji državnega zbora, ki se bo začela v torek, 14. maja.

Predstavniki posameznih poslanskih skupin so se sestali že včeraj popoldne, da bi nadaljevali z usklajevanjem stališč glede volilne zakonodaje. Vendar se o vsebinskih stvareh niso mogli uskladiti, pač pa so se dogovorili, da bodo o tem razpravljali v nadaljevanju seje po končani izredni seji, katera bo namenjena vprašanju glede zahtevka za razpis referendumu, ki ga je vložila skupina 35 poslancev. Sele ko bodo razjasnjene te zadeve, bo smiselno sprejemati nadaljne odločitve, je bil komentar vodje poslanske skupine Demokratov Slovenije Toneta

Persaka. Takšen predlog je na zasedanju sprejel tudi državni zbor, zato so poslanci nadaljevali z edino preostalo točko dnevnega reda, to je drugo branje zakona o popravu krivic. Razprave o dopolnilih in posameznih členih praktično ni bilo. Med zanimivejša dopolnila je sodil amandma poslanske skupine Slovenskih krščanskih demokratov, s katerim bi med politične zapornike uvrstili tudi tiste slovenske državljane, ki so jim bile neupravičeno iz političnih razlogov odvzete državljanske pravice ali so morali pod vplivom sile ali resne grožnje za dalj časa

zapustiti stalno prebivališče na ozemlju sedanje republike Slovenije, ker niso imeli drugih možnosti. Dopolnilo, ki ga je poslanska skupina

na SKD vložila tik pred odločanjem, je državni zbor zavrnil. Zato pa so poslanci sprejeli oba sklepa poslanske skupine SKD. S prvim

sklepom so vladi naložili, naj do konca letosnjega leta pripravi seznam grobišč po vojni pobitih oseb ter jih primerno uredi in označi. Z

drugim sklepom pa so vlado zavezali, da pripravi in javno objavi število in seznam po vojni pobitih oseb. »Morda je kje skrit ta zaklad,« je glede seznama imen dejal Nace Polajnar (-SKD). Pomisleke v zvezi z javnim objavljanjem imen je imel poslanec združene liste Miran Potrč, ki je menil, da bi takšno dejanje lahko bilo v neskladju z zakonom o tajnosti osebnih podatkov. Zakon o popravu krivic naj bi uredil pravico do povrnitve škode in pravice iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja nekdanjim političnim zapornikom in svojem pobitih oseb, postopek za uveljavljanje teh pravic ter organe, ki določajo te pravice. S tem zakonom bi bili določeni tudi posebni pogoji in postopek za spremembo pravnomočne in kazenske sodbe.

Bernard Pesjak



Kljub zavrnjenemu dopolnilu so bili v SKD dobro razpoloženi (Foto: Barbara Reya)

STRANKE / LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

Bo Peterle dokončno razbil koalicijo?

LDS od SKD pričakuje utemeljitve napovedane interpelacije zoper Thalerja

LJUBLJANA - Na torkovem skupnem sestanku poslanske skupine in izvršilnega odbora SKD so vnovic potrdili sklep, da bodo podprli interpelacijo zoper zunanjega ministra Zorana Thalerja, ki naj bi bila na dnevnem redu že v začetku naslednjega tedna.

Sklep je razburil LDS, ki je že napovedala možnost prekinitve koalicijske pogodbe, če bi poslanci iz vrst SKD podprli interpelacijo. Glavni tajnik LDS Gregor Golob je na včerajšnji novinarski konferenci dejal, da se bodo naslednji teden pred odločanjem o interpelaciji znova sesli predstavniki koalicijskih partneric. Golob je ocenil, da predloga o razpisu interpelacije o delu in odgovornosti ministra Thalerja, ki sta na pobudo opozicije skupaj priromala v državni zbor, ne merita

konkretno na njuno delo, marveč da gre za politično vsebino, saj skušata vnesti dodatno nestabilnost in razbiti koalicijo. »Vlagatelj predlogov so dregnili v nezacelejeni rani Lojzeta Peterleta, ki je po imenovanju Skolca za predsednika državnega zbora odstopil z mesta zunanjega ministra,« je pripomnil Golob. LDS pričakuje, da bodo krščanski demokrati podprli interpelacijo. Golob je opozoril na pomembno dejstvo - sprejetje spanske pobude v državnem zboru - in s tem potrditev konsistentnosti in

kredibilnosti slovenske zunanje politike. Interpelacija po njegovem prepričanju ne bo uspešna, ker bi si s tem izničili položaj, ki ga je Slovenija dobila s sprejetjem te pobude.

Ocitki zoper Thalerja po njegovem mnenju kažejo na to, da je vprašanje zunanje politike in ministra podvrženo dnevnopolitičnim in notranjepolitičnim dogajanjem. Ocitki, navedeni v interpelaciji, so po njegovem mnenju neargumentirani, SKD oziroma Peterle pa pri interpelaciji vztraja zgolj zaradi osebne uzaljenosti. »Peterle namreč se vedno ni prebolel Ogleja, zato se mu zdi, da je treba nenehno dokazovati, da bi z Oglejem resili vse probleme,« je pripomnil Gregor Golob.

Vesna Vuković

MESTNA OBČINA LJUBLJANA / MESTNI SVET

Spreminjanje urbanističnega plana

Svetniki so preložili odločanje o območju potniške postaje

LJUBLJANA - Poleg strategije primarnega zdravstva in osnutka statutarnega sklepa o krajevnih skupnostih je ljubljanski mestni svet na torkovi seji sprejel se predlog odloka o organiziranju ljubljanske gasilske brigade in delno tudi osnutek odloka o spremembah dolgoročnega plana občin in mesta Ljubljane za obdobje od 1986 do 2000.

S spremembo namembnosti območja potniške postaje, ki vključuje območje med Masarykovo cesto, Gospodarskim razstaviščem in Vilharjevo cesto in je bila zdaj rezervirana za gradnjo prometnih objektov, se svetniki niso strinjali - zaradi boja pred prenatrpanimi odločitvami. Od oddelka za urbanizem in okolje, ki je spremembe odloka priporočil, so zahtevali izdelavo podrobnejših dokumentov o ureditvi tega območja, na temelju katerih naj bi se vnovic odločali

na eni od naslednjih sej. Sprejeli so le spremembo namembnosti za območja Agrostroj in Koseski bajer ter Dolgi most v zemljišča, namenjena za stanovanjsko gradnjo oziroma rekreacijske površine.

Brez večjih pripomb so sprejeli tudi osnutek odloka o zazidalnem nacrtu za območje Litostroja, ki ga omejujejo Litostrojska, Vetrovskova in Magistrova cesta ter železnica. Dusan Kumer (ZLSD) je predlagal, da bi namembnost nekaterih površin, kjer stojijo objekti v fazi lastninje-

nja, spreminjali pozneje. Obcutno več prahu je dvignil osnutek odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za območje Pediatrice klinike, Kliničnega centra, parka ob Zaloski in Pletenine. V skladu s tem osnutkom naj bi namreč Zalosko cesto na območju Kliničnega centra zaprli, promet pa bi preusmerili na bodoči notranji ring oziroma iz smeri Most na Grablovičevu in Poljansko. Zato so nekateri svetniki, med njimi Janez Zaggar (SLS), predlagali globitev Zaloske ceste, vendar je Vasilij Cerar (-ZLSD) opozoril, da bi bilo to težko izvedljivo, ker pod Zalosko že zdaj za potrebe Kliničnega centra potekajo podzemni predori. Kljub pripombam je bil osnutek sprejet. (T. U.)

PREDSTAVITEV KNJIGE VELIKA PREVARA NA SLOVENSKE ZAHODNI MEJI - DOSJE ITALIJA

Delo, ki naj bi vplivalo na javno mnenje in zdramilo politiko

Italijanski novinar in publicist Paolo G. Parovel knjigo posveča ljudem, ki so posredno ali neposredno bili žrtve jadranskega iredentizma

LJUBLJANA - »Ko so se slovensko-italijanski odnosi poslabšali, sem uvidela, kako lahko pomanjkanje zgodovinskega znanja vpliva na razrascanje spora,« je dejala Mojca Drčar-Murko na včerajšnji predstavitvi knjige italijanskega novinarja in publicista Paola G. Parovela z naslovom Velika prevara na slovenski zahodni meji - Dosje Italija. Knjiga, ki je v Sloveniji izšla v nakladi dva tisoč izvodov, je posvečena spominu vseh Slovencev, Hrvatov, Furlanov, Italijanov in drugih, ki so bili neposredno ali posredno žrtve jadranskega iredentizma, fašističnega fanatizma, ki se je izdajal za italijanski patriotizem.

Po mnenju Murkove, prevajalke in urednice knjige, naj bi delo prispevalo k razjasnitvi dela zgodovine, o katerem v Italiji vedo premalo, hkrati pa opozorilo, da skrajne sile v Italiji prispevajo k zaostrovanju odnosov med Slovenijo, Hrvasko in Italijo. To ni delo, ki naj bi netilo sovraštvo med narodi, pač pa naj bi ga odpravljalo. »Cenimo demokracijo italijansko javnost in kulturo, veliko pomislov pa se pojavlja, ker skrajni neoiredentisti-

čni krogi skorajda nemoteno pridejo do sredstev javnega obveščanja in o dogajanju poročajo enostransko,« je med drugim dejala Murkova.

Avtor pa je poudaril, da napetosti med Slovenijo, Hrvasko in Italijo predstavljajo eno nevarnejših izzivov v srednji Evropi. Odnosi med državami niso tako zapleteni, kot morda kaže, meni Parovel, ki poudarja, da je ustvarjanje napetosti med državami cilj samo skrajnih sil v Italiji, ki pa jim je poleg de-

zinformiranosti italijanskega javnega mnenja o zgodovini območja ob meji s Slovenijo uspelo vplivati na politični vrh in vlado, cesar Hrvaske in Slovenije se nedavno nista razumeli.

S knjigo, ki opozarja na genocid nad Hrvati in Slovenci na ozemlju, ki je bilo leta 1918 priključeno kraljevini Italiji, naj bi tako vplivali na javno mnenje in politiko. Avtor poudarja, da je prijateljstvo med narodi mogoče graditi samo na jasnih dejstvih. Nedavne politične spremembe v Italiji sicer odpirajo možnosti za izboljšanje odnosov med državami, vendar se to ne bo zgodilo samo od sebe. Da bi se odnosi res lahko izboljšali, je treba doseči popolno jasnost v obveščanju, na vrsti pa je seveda tudi politika.

Jana Petkovsek



Knjiga v spomin vsem žrtvam italijanskega fašističnega fanatizma (Foto: Uroš Potočnik)



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom
SSG - V soboto, 11. t.m., ob 20.30 (abonma red B): Maurizio Costanzo »Izpraznjeno vrni«. Rezija Jasa Jamnik. Nastopata Polona Vetrh in Adrijan Rustja. Ponovitev v nedeljo, 12. t. m., ob 16. uri (red C); TSFestival: odrezek F4.

Gledalisce Verdi - Dvorana Tripovich

Operna in baletna sezona 1995/96
Opera in baletna sezona - »Trst v plesu« - v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico: V torek, 21. t.m., ob 20. uri (red A) - G. Verdi »La Traviata«. Dirigent Tiziano Severini. Rezija Ulisse Santicchi. Predstave bodo trajale do 2. junija

Gledalisce Rossetti

Danes, 9. t. m., ob 20.30 (red četrtek): »Shakespeariana«, tekst in rezija Giorgio Albertazzi. Predstava v abonmaju: osrizek 10 rumen. Danes, 9. t. m., ob 17.30 srečanje z izvajalci. Vstop prost.

Spazio Rossetti: danes, 9. t. m., ob 16. uri video; ob 17. uri Internet.

V teku je predprodaja vstopnic za predstavo P.P. Pasolinija »I Turcs tal Friul« (od 14. do 19.5.) in vse predstave festivala (gledalisce tel. 54331, Pasaza Protti tel. 630063).

TS FESTIVAL

Gledaliska dei fabbri

Danes, 9. t. m., ob 21. uri (red prost): Stalno gledaliska F-JK »La notte della vigilia«. Rezija Guglielmo Ferro. Predstava v abonmaju: odrezek 22 bel (po izbiri).

Gledalisce Miela

»Kdo so drugi?«

Danes, 9. t.m., ob 21.00 - monodrama »Alma« v slovenscini in v petek, 10. t.m., ob 21.00 v anglescini. Igra Polona Vetrh. Produkcija Cankarjevega doma iz Ljubljane.

Avditorium Muzeja Revoltella

Danes, 9. t. m., ob 21. uri: Moby Dick Teatri della Riviera »Racconto del Vajont« Marca Paolinija in Gabrieleja Vacisa. TSFestival: odrezek F8.

TINJE

Dom prosvete: jutri, 10. t. m., ob 20. uri koncert godalnega kvarteta Fegus.

Dom prosvete Sodalitas: v torek, 14. t. m., ob 19.30 predavanje Klausa Zellhoferja »Desničarski teror v Avstriji«.

ŠENTJAKOB V ROŽU

Regionalni center - Katoliško zensko gibanje: v sredo, 15. t. m., ob 19.30 srečanje z domačimi ustvarjalkami in odprtje razstave.

ŽITARA VAS

V ljudski soli: v soboto, 11. t. m., ob 20. uri v igredni koncert.

Andrej Furlan in Marino Vocci.

GORICA

Kulturni dom

Danes, 9. t.m., ob 20.45 - Goricakinema bo na sporedu film »Palermo - Milano solo andata«, v priredbi Kinoateljeja.

KOROŠKA

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+k center: jutri, 10.5., ob 20. uri predstavitev projekta »Dezelna razstava 1997 v Borovljah«. Predava mag. Pucker od Urada koroške dezelne vlade.

BOROVLJE

Pri Cingelcu na Trati - SPD Borovlje: v soboto, 11. t. m., ob 16. uri družinski popoldan. Nastopajo MoPZ Borovlje, zenski kvartet, otroška skupina in učenci Glasbene sole. Kletna dvorana Posojilnice-Bank: v torek, 14. t. m., ob 19.30 informacijski večer »Varčevalni pakte - kako in kaj?« - predava davčni svetovalec Hermann Klokarc.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

»Kdo so drugi« - Gregorčičeva dvorana v Ul. sv. Franciska 20: v torek, 14. t. m., ob 18. uri predstavitev slovenskega preвода knjige Alexandra Langerja »Odlocitev za sožitje«. Sodelujeta Rosella Pisciotta, Ace Mermolja,

GLASBA

TRST

Gledalisce Miela
Glasbena mladina Italije
Koncertna sezona 1996
V četrtek, 16. t. m., ob 20.30 bosta nastopila Nicoletta Sanzin (harfa) in Nicola Bulfone (klarinet).

V četrtek, 30. t. m., ob 20.30 koncert pianista Rosaria Mastroseria. Koncertna sezona se bo zaključila 13. junija s koncertom Kvarteta iz Veneta.

Rossetti

V torek, 21. t. m., ob 21. uri celovečerni koncert Enrica Ruggierija. Predprodaja vstopnic je v teku. Koncert je izven abonmaja. Izkaznice niso veljavne.

Avditorij Muzeja Revoltella

Nedeljski koncerti - V nedeljo, 12. t.m., ob 11. uri - nastop »L'ensemble strumentale«.

VIŽOVLJE

V nedeljo, 12. t. m., ob 18. uri bo v športnem

centru »Pevsko srečanje zborov pobratenih občin«. Nastopili bodo MoPZ Dragotin Kette, DZ Ilirska Bistrica ter MoPZ in ZPZ Igo Gruden.

BOLJUNEC

Pivnica III. Generazione

Jutri, 10. t.m., ob 21. uri bo nastopila skupina Midnight Express Blues Band; v petek, 24. t. m. ansambel Back door Blues; 31. t.m. pa ansambel Toxian.

RICMANJE

V nedeljo, 12. in 19. t.m., ob 17.00 - 10. izvedba Promenadnih koncertov. Nastopajo Mladinski pihalni orkester Glasbene sole Viva - Zagorje, Pihalni orkester Videm - Krško, Godba Ricmanje in Delavska godba - Trbovlje.

RAZSTAVE

TRST

Konjušnica miramarskega gradu: do 23. junija je na ogled razstava »Karel Teige. Arhitektura, poezija. Praga 1900-1951«.

Muzej Revoltella: na ogled je ena najlepših kolekcij moderne umetnosti, ki je pripadala Manliu Malabottiju.

Muzej Rizarne pri Sv. Soboti bo do 15. maja ob torka do sobote odprt od 9. do 18. ure.

Železniska postaja: do 18.5. razstavlja Robert Kozman.

Galerija Rettori Tribbio 2: do 10.5. razstavlja Giuseppe Senigaglia.

Obcinska galerija na Trgu Unità: do 13. t. m. je na ogled fotografska razstava o cscenju mlak in kraskih jam »SOS Ambiente«.

Galerija Bassanese (Trg Giotti 8/I. nadstr.): jutri, 10. t.m. bo razstavljal Paolo Ravalico Scerri. Razstava bo trajala en dan.

Galerija ISIS-UL. Corti 3/A: na ogled je razstava Aleksandra Starca.

Gostilna Stalletta-UL. Giuliani 36: do 22.6. je na ogled razstava desetih trzaskih slikark. **Galerija Lipanjepuntin (UL. Diaz 4):** na ogled je razstava Josepha Stabilita.

BOLJUNEC

V Pivnici III. generazione razstavlja Giusy Grisafy.

GORICA

Katoliška knjigarna: na ogled je razstava trzaskega slikarja Deziderija Svare.

Kulturni dom: jutri, 10. t. m., ob 18.30 - Otovitev razstave goriske slikarke Laure Grusovin.

ŠTANJEL

V razstaviscu Stolp na vratih je na ogled razstava »Kras 1 - pod drobnogledom« Davida Terčona.

KOROŠKA

CELOVEC

Dezelna Galerija: se danes, 5.5. je na ogled razstava »Vojna«.

Galerija Freund: razstavlja Herbert Schügerl. **Galerija Carinthia (Stari trg 30):** razstavlja Gottfried Fabian.

BELJAK

Galerija Freihausgasse: razstavlja Bruno Giricoli.

Galerija Holzer: razstavlja Oswald Oberhuber.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: na ogled je razstava slik Gustava Kerscheja »Zlato, srebro, modro, črno«.

ROŽEK

Galerija Sikoronja: do 12.5. razstavlja Hugo Wulz.

TINJE

Galerija Tinje: razstavlja Peter Gsetner.

BISTRICA NA ZILJI

Galerija Druml: razstavlja Oskar Rotovnik - Oki.

ŠPITAL OB DRAVI

Galerija v gradu Prorja: do 12.5. razstavlja ceski slikar Jan Pistek.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA
Erjavčeva 1, Ljubljana
tel: 061/221-511



Sobota, 11. maja, ob 19. uri: W. Shakespeare: **HAMLET**, za IZVEN in KONTO. **ZADNJC V SEZONI!**

Mala drama

P. Ridley: **DISNEY RAZPARAC**

Danes, 9. maja, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

Jutri, 10. maja, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

SNG OPERA IN BALET
Župančičeva 1, Ljubljana
tel: 061/331-950



Pavel Sivic: **CORTESOVA VRNITEV**

Danes, 9. maja, ob 20. uri.

PREMIERA.

Sobota, 11. maja, ob 19.30, za abonma SOBOTA.

Torek, 14. maja, ob 19.30, za abonma TOREK.

MESTNO GLEDALIŠČE
LJUBLJANSKO, Čopova 14
tel: 061/210-852

Jean-Jacques Bricaire: **DOHODNINA**

Danes, 9. maja, ob 20. uri, za abonma RED B in IZVEN.

A. Jarry: **KRALJ UBU**

Jutri, 10. maja, ob 20. uri, za abonma K in IZVEN.

ZADNJC V SEZONI!

Sobota, 11. maja, ob 20. uri: T. Partljic: **STAJERC V LJUBLJANI** RAZPRODANO!

Mala scena

T. Dunham: **LJUBEZEN & SEX & TERAPIJA**

Petek, 10. maja, ob 22. uri, za IZVEN in KONTO.

I. Cankar:

MOJE DELO JE KNJIGA LJUBEZNI,

ODPRI JO, DOMOVINA

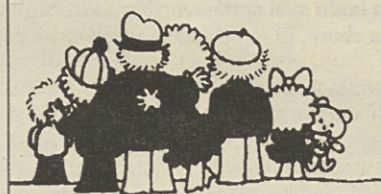
Sobota, 11. maja, ob 18. uri, za IZVEN in KONTO.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE

LJUBLJANA

Krekov trg 2

tel.: 061/314-962



Veliki oder

E. Umek: **CAPEK IN KLARA**

Danes, 9. maja, ob 17. uri.

Sobota, 11. maja, ob 11. in 17. uri.

Nedelja, 12. maja, ob 20. uri:

J. Lorenci: **ANTIGONA.**

Predstava je v okviru 50. obletnice AGRFT.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE
Krekov trg 2, Ljubljana
tel: 061/312-860

F. Sehovič: **KURBE**

Jutri, 10. maja, ob 20. uri.

Gostovanje v Izoli.

Sobota, 11. maja, ob 20. uri.

Gostovanje v Ajdovščini.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE

MARIBOR, Ročovski trg 2

tel.: 062/26-748

Jutri, 10. maja, ob 19.30, v Minoritski cerkvi v Mariboru:

Lutkovna skupina MI SMO MI

iz Celovca: T. Dorst: **EVGEN,**

za otroke od sedmega leta naprej.

Poletni lutkovni pristan.

Sobota, 11. maja, ob 10. uri:

Bina Stampe-Zmavc:

URE KRALJA MINA,

za otroke od petega leta naprej.

Poletni lutkovni pristan.

Nedelja, 12. maja, ob 15. uri:

TEATRO MUF, MEXICO CITYZ:

LUTKOVNA CAROBNOST-

POGOVOR BREZ BESED,

za otroke od tretjega leta naprej. ODPRTJE 7. MEDNARODNEGA LUTKOVNEGA FESTIVALA POLETNI LUTKOVNI PRISTAN '96

SNG MARIBOR
Slovenska 27
tel: 062/221-206

Opera in balet

Danes, 9. maja, ob 20. uri:

J. Strauss: **PLES KADETOV,**

za abonente in IZVEN.

G. Donizetti:

LUCIA DI LAMMERMOOR

Nedelja, 12. maja, ob 18. uri,

za abonente in IZVEN.

PRIMORSKO DRAMSKO

GLEDALIŠČE

Trg E. Kardelja 5, Nova Gorica

tel: 065/25-326

Mary Chase: **HARVEY**

Jutri, 10. maja, ob 14.30.

Gostovanje v Kopru.

Sobota, 11. maja, ob 20.30,

za abonma SOBOTA A in IZVEN.

PRERDSTAVA ZARADI BOLEZNI

V ANSAMBLU ODPADE!

Nadomestna predstava:

Miro Gavran:

PACIENT DOKTORJA FREUDA

Ponedeljek, 13. maja,

ob 9.30 in 10.45: Z. Krilič: **JAJCE**

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE

KRANJ

Glavni trg 6

tel.: 064/222-681, 222-701

G. Lesnjak - B. Kobal:

DOMOVINA, LJUBEZEN MOJA

Danes, 9. maja, ob 20. uri,

za IZVEN in KONTO.

Andrej Hieng: **IZGUBLJENI SIN**

Jutri, 10. maja, ob 20. uri,

za IZVEN in KONTO.

Zijah A. Sokolović: **GLUMAC... JE**

GLUMAC... JE GLUMAC

Sobota, 11. maja, ob 20. uri,

za IZVEN in KONTO.

GLEDALIŠČE PTUJ

Slovenski trg 13

tel.: 062/771-494

Torek, 14. maja, ob 20. uri:

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

TRST: G. Tabori: **MEIN KAMPF.**

CANKARJEV DOM

Glasba

Danes, 9., in jutri,

10. maja, ob 19.30:

MODRI ABONMA I in II:

Orkester Slovenske

filharmonije, Slovenski

komorni zbor in Zbor

Consortium musicum.

Dirigent Uroš Lajovic.

Zborovodja: Mirko

Cuderman. Solisti: Ernst

Kovacic, violina; Robert

Vrcon, Marjan Trcek,

Juan Vasle, Irena Baar,

Sabira Hajdarovic,

Jure Kušar in drugi.

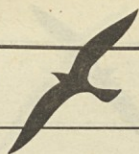
Sobota, 11. maja,

ob 11. uri: OTROSKA

MATINEJA: Otroški

musal VESELI

KABARE



NOGOMET / POKALNI ZMAGOVALCI

PSG z zmago nad Rapidom osvojil svoj prvi pokal

Paris Saint Germain - Rapid Dunaj 1:0 (1:0)

Strelec: N'Gotty v 29. minuti

PSG: Lama, Fournier (od 78. min. Llacer), N'Gotty, Roche, Le Guen, Colleter, Bravo, Guerin, Djorkaeff, Rai (od 15. min. Dely Valdes), Loko.

RAPID: Konsel, Hatz, Guggi, Ivanov, Schöttel, Stöger, Stump (od 46. min. Barisić), Marasek, Jancker, Kühbauer, Heraf.

Sodnik: Pairetto (Italija)

BRUSELJ - Na prenovljenem bruseljskem stadionu Heysel je sinoči Paris Saint Germain v svojem prvem nastopu v kakem evropskem nogometnem finalu premagal dunajski Rapid in zaslužen osvojil pokal pokalnih zmagovalcev. Odločitev je padla že v 29. minuti prvega polčasa, ko je branilec N'Gotty po prostem strelu silovito streljal proti голу, srednji krilec Rapida Schöttel pa je zogi nekoliko spremenil smer in Konsel je bil brez moči. V nadaljevanju prvega dela so imeli Francozi se precej več od igre. Drugi polčas je minil v znamenju premoci Rapida, toda PSG je imel v protinapadih nekaj izrednih priložnosti. Za zmago francoske ekipe pa je zaslužen tudi vratar Lama, ki je nekajkrat izvrstno posređoval.

Pred srečanjem so belgijski policisti zadržali približno 90 navijačev obeh moštvev zaradi razgrajanja, pijanosti in posesti nedovoljenega orožja ter drog.

KOŠARKA / POLFINALE KONČNICE

Benetton je brez težav poravnal stanje v boju s Teamsystemom

Tretja tekma bo že jutri v Bologni

Benetton - Teamsystem 78:67 (41:36)

BENETTON: Bonora 8, Gracis 3, Pittis 14, Ambrassa 3, Rebraca 6, Vianini 4, Pessina 6, Williams 34, Bon, Chiacig

TEAMSYSYSTEM: Djordjević 18, Blasi, Pilutti 6, Ruggeri, Myers 29, Gay 10, Frosini 4, Ferroni, Grossi, Barbieri.

PM: Benetton 21:27, Teamsystem 16:20; 3T Benetton 7:16 (Bonora 0:1, Gracis 1:2, Ambrassa 1:3, Williams 5:10); Teamsystem 7:17 (Djordjević 1:4, Pilutti 2:5, Myers 4:7, Ferroni 0:1).

TREVISIO - Benettonu je tudi brez kaznovanega Rusconija uspelo, da je izenačil stanje v polfinalnem dvoboju končnice italijanskega prvenstva s Teamsystemom iz Bologne. Domaci so takoj dobro začeli in že v 9. minuti vodili s 26:19. Ob odmoru je sicer Teamsystem zmanjšal zaostanek na 5 točk (41:36), toda v prvih minutah nadaljevanja je Benetton najprej povedel za 9 nato pa za 12 točk (57:45 v 32. minuti). Teamsystem se je pet minut pred koncem se uspel približati na 61:57, toda v zadnjih petih minutah so bili domaćini spet boljši in so zaslužen slavili z

78:67. Najboljša strelca sta bila Williams pri Benettonu s 34 in Myers pri Teamsystemu z 29 točkami.

Tretje srečanje med tema ekipama bo jutri v Casalecchiu di Renu (Bo), četrti pa spet v nedeljo v Trevisu.

Danes v Bologni 3. tekma

Buckler - Stefanel

Danes se bosta v Bologni že tretjič pomerila Buckler in Stefanel. Po dveh srečanjih vodi z 2:0 v zmagah Tanjevičev Stefanel in glede na igro v prvih dveh tekmah ne bi bilo tako čudno, če bi si Stefanel že drevo zagotovil nastop v finalu. Buckler namreč igra slabo, letos je že petkrat izgubil proti Stefanelu in na tekmi v Milanu bi lahko Stefanel slavil tudi s 40 točkami razlike, če bi hotel.

Proti Bucklerju govori tudi statistika zadnjih končnic. Doslej ni namreč nobeni ekipi, ki je v polfinalu zgubljala z 2:0, uspela nadoknaditi takega zaostanka in tak Buckler, kot smo ga videli na prvih dveh tekmah, tega prav gotovo ni sposoben. V primeru zmage Bucklerja bo četrti tekma v soboto v Milanu.

NOVICE

Kolesarska dirka Po Sloveniji: druga etapa Marcu di Renzu

RADENCI - Včerajšnja drugo etapo zelo zanimive in razburljive kolesarske dirke Po Sloveniji med Podcetrkom in Radenci v razdalji 146 kilometrov je dobil Italijan Marco di Renzo, član profesionalnega moštva Cantina Tollo Co. Bo. iz Kranja.

Izkušeni Italijan je ob pomoči tovarišev iz ekipe zmagal v zadnjih kilometrih dirke, saj je na gorskem cilju v Kobilscahu tik pred Radenci zmagal njegov klubski kolega Borut Rovscek pred se dvema moštvenima kolegoma Di Silvestrom in Hvastijo. Kljub temu pa je rumeno majico vodilnega v skupni razvrstitvi obdržal zmagovalček prve etape Stefano Giralardi.

Danes ob 9. uri bo 20 km dolg posamični kronometer med Radenci in Ljutomerom, popoldne pa se 4. etapa med Ljutomerom in Beltinci.

Izidi 2. etape: 1. Marco di Renzo (Cantina Tollo) 3:31.12, 2. Marcel Luppess (Niz) + 0.12, 3. Michele Bedin (Bonaldo de Nardi), 4. Karsten Kroon (Niz), 5. Alan Piolotto (Bonaldo de Nardi), 6. Andrej Hauptman (Rog), 7. Tadej Križnar (Sava Kranj), 8. Bostjan Mervar (Krka Novo mesto) vsi isti čas.

Na teniškem turnirju v Rimu brez velikih presenečenj

RIM - Tretji dan teniskega prvenstva Italije v Rimu je edino presenečenje pripravila Italijanka Perfetti, ki je izločila 13. nosilko Američanko Leejevo.

Rezultati 2. kola, zenske: Paula Suarez (Spa) - Jana Kandarr (Nem) 6:2, 6:2, Sandra Cecchini (Ita) - Gloria Pizzichini (Ita) 6:4, 6:4, Magdalena Maleeva (Bol/5) - Maria A. Sanchez Lorenzo (Spa) 6:1 6:3, Arantxa Sanchez (Spa/ 3) - Alexandra Fusai (Fra) 6:2, 6:3, Judith Wiesner (Avt/9) - Francesca Lubiani (Ita) 6:4, 6:1, Steffi Graf (Nem/1) - Alexia Dechaume-Balleret (Fra) 6:3, 7:6 (8/6), Flora Perfetti (Ita) - Lindsay Lee (ZDA/13) 5:7, 6:4, 6:2.

KOŠARKA / POLFINALE KONČNICE V NBA

Chicago že drugič premagal New York

NEW YORK - Košarkarji severnoameriške profesionalne lige NBA so v torek ponoči odigrali dve polfinalni srečanja posameznih konferenc. Na vzhodu so Chicago Bulls ugnali New York Knicks z 91:80 in vodijo z 2:0 v zmagah, Utah Jazz pa je na zahodu presenetil San Antonio Spurs s 95:75 in vodi z 1:0.

Tekma med Chicagom in New Yorkom je bila odločena v zadnji četrtini, ko so si Bulls z delnim izidom 12:0 zagotovili neulovljivih 13 točk prednosti. V mostvu bikov je bil tudi na drugi tekmi najuspešnejši Michael Jordan z 29 kosi, Scottie Pippen jih je dosegel 19, nekoliko slabše pa je nastopil Hrvat Toni Kukoc, ki je v 25 minutah dosegel šest točk. V mostvu New Yorka je bil najboljši Patrick Ewing s 23 točkami in desetimi skoki, John Starks pa jih je dose-

gel 12. Naslednja tekma bo v soboto v Madison Square Gardnu. Pred tekmo je bil trener Bullsov Phil Jackson proglašen za trenerja leta, saj so Bullsi pod njegovim vodstvom v letošnjem tekmovanju dosegli 72 zmag.

Utah Jazz je na gostovanju povsem nadigral San Antonio Spurs, na koncu je bila razlika kar 20 točk. Poraz San Antonia je bil povsem zaslužen, pri poraženih pa je z 29 točkami izstopal le David Robinson, Sean Elliot pa jih je dosegel 14. Pri Utahu je bil najucinkovitejši Karl Malone s 23 točkami, Jeff Hornacek jih je dosegel 17, John Stockton pa 13 in zbral neverjetnih 19 asistenc. Naslednja tekma bo danes v San Antoniu.

Izidi: polfinale - vzhod: Chicago - New York 91:80 (2:0 v zmagah); **zahod:** San Antonio - Utah 75:95 (0:1).

MLADINSKA KOŠARKARSKA PRVENSTVA / PROPAGANDA

Jadran izgubil proti Libertasu

Kontovel tretji na Turnirju Obersnel

Propaganda
Skupina A
Jadran - Libertas 57:58 (22:23)

JADRAN: Gustin 2, Ferluga 2 (0:2), Matjaž Suhadolc 4, Mitja Suhadolc 4 (0:2), Grilanc 8 (0:2), Piccini 5 (3:8), Pavat 2, Ferfolja 6, Peric 7, Svab 17 (1:4), Jerman, Belicic,

3T: Peric 1, PON Grilanc in Ferfolja.

Tudi tokrat so jadranovci naleteli na enakovrednega nasprotnika in ponovno potegnili krajši konec. Treba je takoj povedati, da so naši odigra-

li večji del tekme precej slabo. Bili so nepazljivi v obrambi, slabo pa so tudi zapirali pot do kosa. V zadnji četrtini, ko so zastajali za osem točk, pa je prišlo do preobrata. S hitrimi protinapadi so jadranovci nadoknadili zamujeno, v zadnji minuti pa celo povedli. Gostje pa so bili prisrečnejši in eno sekundo pred koncem uspešno izvedli dva prosta meta ter tako tudi zmagali. (Andrej Pavlica)

MINIBASKET

Turnir Obersnel

Pred kratkim se je s tekmičkom All star in na-



Ekipa Jadranove »propagande« (Foto Balbi/Kroma)

grajevanjem zaključil drugi turnir Obersnel v organizaciji Don Bosca, ki ga je tretjič osvojila SGT in tako dobila v trajno last velik pokal. Letos je barve Kontovela branila združena ekipa Kontovel - Sokol, saj je bilo pri obeh društvih premalo otrok za samostojen nastop na tem turnirju. Tako se je sestavila izredna kompetitivna ekipa, ki je presenetljivo dosegla končno tretje mesto na lestvici. Nasi so namreč izgubili le tri tekme, proti prvovrščeni Ginnastici, proti Don Boscu in za las proti Intermuggi, ko je manjkal odločilni Peter Hrovatin. Poleg tega so organizatorji dodelili Kontovelu poraz z 2:0 proti Barcolani (izid je bil sicer 43:8 za naše), ker so na tekmo prišli le z devetimi igralci. Kontovel se je tako znašel na lestvici z istimi točkami kot Ferroviario in Miljani, vendar je zaradi boljše razlike v kosih dosegel omenjeno tretje mesto. S tem sta bili nagrade ni trud in požrtvovalnost malih igralcev, ki redno obiskujejo treninge in so tako pokazali znaten napredek. Zato pohvalo zaslužijo prav vsi igralci, posebno pa bi omenili sokolovca Hrovatina in Rogeljo, ter Kontovelca Coljo in Sustersica, ki so bili večkrat odločilni za zmago. (C.B.)

Turnir Zini

SGT - Bor 62:33

BOR: Oblak, Cernigoj

1. Morelj, Furlani, Kralj 21, Ferluga, Novak 1, Udovic 10; vaditelj S. Corbatti

Proti morda najboljši ekipi prvenstva so Borovi minikošarkarji zaslužen izgubili. Povrh tega so nastopili tudi v okrnjeni postavi, tako da je bil visok poraz neizbežen. Svetoivancani so bili boljši od nasprotnikov le v tretji četrtini, vse ostale pa so visoko izgubili, nasprotniki pa so bili tokrat res premočni. Domačinom sta se dobro upirala le Kralj in Udovic. Solidno pa je zaigral tudi Marko Novak. (mat)

Prvi koši

Bor - Dardi 35:16

BOR: Ukmar 2, Marcon 2, Batic 2, Celano 2, Sgarro, Malalan 4, Samec, Sosic 2, Klobas, Ferluga, Kovac 3, Nadlisek 12, Ozbic, Bernetti, Trevisan in Crevatin 6; vaditelj Jogan M.

Borovi najmlajši nadaljujejo z uspešnimi nastopi na tem turnirju. Plavi so namreč zmagali že četrto tekmo zapored, treba pa je poudariti, da so tokrat naleteli na do brega nasprotnika, ki se ni z lahkoto vdal. Tekma je bila namreč vseskozi izenacena, v tretji četrtini pa je stopil v ospredje Matej Nadlisek in s pomočjo celotne ekipe spravil rezultat na varno. Tokrat zaslužijo pohvalo tudi Marconi in Malalan za igro v napadu ter Kovac za dobro obrambo. (mat)

Val Zadrúžna banka drevi v Sovodnjah proti Sattecu

Drevi ob 20. uri čaka odbojkarice Vala Zadrúžne banke zelo važno srečanje s Sattecom iz Pordenona v boju za napredovanje v žensko odbojgarsko C2 ligo. Po porazu v Vidmu si Jerončičeve varovanke novega spodrsaljaja ne smejo privoščiti. Očitno je, da bo četverboj za napredovanje zelo izenačen, Sattec pa je v prvem kolu s 3:2 premagal Gonars

V družino Gombac je prišel

Gregor

Priski in Igorju iskrene čestitke, malemu Gregorju pa veliko srečo v življenju zeli

Odbojgarsko društvo Bor

ŠOLSKI ŠPORT / MED DVEMA OGNJEMA V ZGONIKU

Zagrizeni boji preko sto osnovnošolcev

Finale 16. kraškega pokala za osnovne šole bo na sporedu 31. maja v Zgoniku

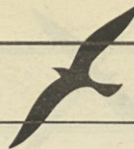


Prejsnji teden je bilo v športno-kulturnem centru v Zgoniku se posebno živo. Preko sto osnovnošolcev je merilo svojo spretnost v igri med dvema ognjema. V izločilni fazi turnirja za

16. Kraski pokal so sodelovali učenci osnovnih sol didaktičnega ravnateljstva iz Nabrezine in Opcin. Ekipe so bile razvrščene v dve tekmovalni skupini po pet ekip. V skupini A je premočno

zmagala osnovna sola iz Sempolaja. Na drugem mestu je pristala osnovna sola Josip Jurcic - Devin, tretje mesto je zasedla osnovna sola Pinko Tomazić - Trebče, četrti je bila COS 1. maj

1945 iz Zgonika, peto mesto je pripadlo B ekipi osnovne sole s Proseka. V skupini B je po ogorčenem boju pripadlo prvo mesto osnovni soli s Proseka - ekipa A, sledile so osnovna sola Alojz Gradnik - Repentabor, osnovna sola Bazoviski junaki iz Bazovice, osnovna sola Virgil Scek - Nabrezina in B ekipa COS 1. maj 1945 - Zgonik. Prvo in drugovrščena ekipa se bo potegovala za prvo mesto v zaključni fazi turnirja, ki se bo odvijal vedno v zgoniški telovadnici ob priliki občinske razstave vin v petek, 31.5., s pricetkom ob 17. uri. Tradicionalni turnir je pripravil in izvedel odsek za otroško telovadbo pri SK Kras. Vodil ga je Roberto Milic ob pomoči učiteljev vseh navedenih sol. (J.J.)



LOKOSTRELSTVO / NA TROFEJI LE MURA V PALMANOVI

Uspešen nastop strelcev Zarje

M. Granzotto in K. Ražmova že to nedeljo v kombinirani reprezentanci Italije za pokal AA

Na 2. trofeji mednarodnega lokostrelskega tekmovanja »Le mura« v Palmanovi je Zarjin lokostrellec Moreno Granzotto med 32 člani osvojil zelo dobro drugo mesto, uspešna pa je bila tudi njegova klubska kolegica Katja Ražem, ki je bila prva med mladinkami, kjer je sicer nastopala sama, toda njen rezultat je bil v ženski kategoriji, kjer so nastopile tudi članice, absolutno najboljši.

Granzotto je s tem rezultatom dokončno izpolnil normo za nastop na absolutnem državnem prvenstvu, ki bo od 12. do 14. julija v bližini Pescara, se bolj razveseljivo pa je dejstvo, da bosta Moreno Granzotto in Katja Ražem na podlagi rezultatov iz Palmanove branila barve Italije na naslednjih tekmovanjih Alpe Adria. Prva



Moreno Granzotto

tekma bo že to nedeljo v Tolmeču, naslednji dve pa bosta septembra na Hrvaskem in v Avstriji. Pri tem je treba povedati, da tu ne gre za prvo italijansko

reprezentanco, toda selektorji so se odločili, da na teh tekmovanjih Italijo zastopa ekipa, ki jo bodo sestavljali najboljši člani in članice iz Treh Benecij.

Ce se povrnemo k nedeljskemu tekmovanju v Palmanovi, velja povedati, da je bilo tekmovališče izredno zahtevno, zato imajo tudi doseženi rezultati toliko večjo vrednost. Poleg omenjenih Zarjinih tekmovalcev so zamejske barve zastopali se Bogdan Stopar in Stojan Ražem (oba Zarja) ter Silvia Quintana (zmagala je med deklicami, vendar je tekmovala sama) in Luca Capelotti (oba Nas prapor), ki pa je imel pri svojem nastopu nekaj težav. V ekipni konkurenci, kjer so stele tri najboljše uvrstitve med člani, je Zarja osvojila drugo mesto.



Katja Ražem

Rezultati, člani: 1. Vladimir Rosa (Ankaran) 316 (161+155), 2. Moreno Granzotto (Zarja) 302 (156+146), 3. Vighesso (Vicenza) 300 (146+154),...9. Bogdan Stopar 278 (141+137),...15. Stojan Ražem (oba Zarja) 263 (131+132) itd.; **mladinke:** 1. Katja Ražem (Zarja) 249 (122+127); **deklice:** Silvia Quintana (Nas prapor) 219 (104+115); **člani compound:** 1. Lojze Mrak (Skofja Loka) 315 (159+156),...16. Luca Capelotti (Nas prapor) 184 (127+57).

Društveni vrstni red: 1. Vicenza 855, 2. Zarja 843, Ascat Trst 824.

TENIS / MOŠKA IN ŽENSKA C LIGA

Cordenons in Triestino za Gajo premočna

MOSKA C LIGA

TC Triestino - Gaja 5:1

B. Plesničar - Leva 7:5, predaja; Ravalico - Franco 6:3, 6:2; Petrini - Stoka 6:1, 6:1; Zaccagna - Puglia 6:1, 6:3; Poduie/Zaccagna - Franco/Plesničar 6:3, 4:6, 6:4; Petrini/Ravalico - Fucca/Stoka 6:1, 6:4.

Gaja je proti favoriziranemu TC Triestino dosegla le eno zmago, v najboljšem primeru pa bi lahko dosegla dve, teže pa bi lahko prisla do točke. Edino zmago je dosegel Borut Plesničar proti Levi, ki je predal dvoboj po prvem setu. Plesničar je slabo pričel (1:3), nato osvojil tri zaporedne igre, zamudil priloznost za 5:3, na koncu pa slavil v dvanajsti igri.

V prihodnjem kolu caka gajevce važna tekma v boju za drugo mesto proti Pordenonu, ki je na papirju rahlo v prednosti.

Ostala izida: Martignacco - TC Danieli 4:2, Campagnuzza - Pordenone 0:6 brez boja. **Vrstni red B skupine:** TC Triestino 6, TC Pordenone 5, Gaja 4, Martignacco 3, Danieli in Campagnuzza 0.

Vrstni red A skupine: TC Garden 6, Zaccarelli 5, Latisana 4, San Vito 3, Morena in Muggia 0.

ŽENSKA C LIGA

Gaja - Cordenons 0:3

D. Grgić - Bertuzzi 3:6, 0:6; Vattovani - Vianello 7:6, 1:6, 1:6; Grgić/Vattovani - Bertuzzi/Vianello 3:6, 3:6.

Igralki Cordenonsa (Bertuzzi C1, Vianello C2) sta bili po pričakovanjih premočni za gajevke.

Ostali izid: Fiumicello - Campagnuzza 2:1. **Vrstni red:** Fiumicello 6, Cordenons in Campagnuzza 4, Gaja in Monfalcone 2.

Vrstni red A skupine: TC Garden 6, Obelisco 4, Città di Udine 2, Caneva 0.

MOSKI ITALIJANSKI POKAL

Gaja - ATO 3:3

Vidović - Emili 7:5, 4:6, 6:0; Cannone - Carli 6:2, 2:6, 4:6; Cabdela - Danielut 7:5, 2:6, 4:6; Calzi - Galasso 6:2, 6:0; Calzi/Cannone - Emili/Grazioli 7:6, 2:6, 2:6; Corbo/Baldissin - Carli/Reggente 6:4, 6:4.

Gajevci so proti openskememu Atu dosegli točko, kar vsekakor po zmagi s Ferriero predstavlja uspeh.

ŽENSKI ITALIJANSKI POKAL

ATO - Gaja 2:1

Polese - Cac 5:7, 4:6; Della Zonca - Gojca 6:2, 7:6; Meola/Lippot - Mira in Neva Grgić 6:2, 6:4.

Tekma se je odlocila v igri dvojic po izenačenih dvobojih posameznic, v katerih je Gaji točko priborila Tatjana Cac.

NOGOMET / DODATNE TEKME V 3. AL

Breg za eno od treh mest v 2. AL

Kras bo igral za naslov prvaka 3. AL

Nogometasi Brega so si v zadnjem kolu 3. amaterske lige zagotovili drugo mesto in s tem pravico do dodatnih srečanj za napredovanje v 2. amatersko ligo. Deželna nogometna zveza je včeraj objavila razpored tekem. Sedem ekip se bo tako potegovalo še za tri prosta mesta v 2. amaterski ligi.

Ob Bregu so si pravico do dodatnih tekem zagotovili se Savognese, Maniagolibero, Sagrado, Pordenone Aurora, Muzzana

nese in zmagovalec srečanja Tagliamento - Majanese. To miniprvenstvo se bo začelo že to nedeljo, končalo pa se bo v nedeljo 9. junija. Vsekakor bodo Brežani za svojo usodo vedeli že prej, saj bodo v zadnjem kolu prosti. Tekme bodo vsako nedeljo, 2. (15. maja) in 5. kolo (29. maja) pa bo na sporedu ob sredah.

Breg bo v nedeljo igral v gosteh pri Savogneseju, nato bo 12. maja ob 20. uri gostil Maniagolibero, v 3. kolu (19. maja) se bo v gosteh pomeril z zmagovalcem srečanja Tagliamento - Majanese, v četrtem (26. maja) bo igral doma z Muzzanesejem, v petem (29. maja) bo gostoval pri Aurori iz Pordenona, v šestem (2. junija) pa bo v Dolini igral proti Sagradu, ki je v zadnjem kolu goriske skupine prehitel Mladost. Glede na pokazane igre v zadnjem delu prvenstva imajo Brežani povsem realne možnosti za uvrstitev med prve tri ekipe in s tem za napredovanje v 2. amatersko ligo.

Zmagovalec Bregove skupine 3. AL Kras pa se bo skupaj z ostalimi šestimi zmagovalci posameznih skupin potegoval za naslov deželnega prvaka 3. amaterske lige. Ekipa so bile razdeljene v dve skupine. V prvi so Vajont, San Antonio Porcia, Natisone in Ancona, v drugi pa Morsano, Torre in Kras.

Kras se bo v nedeljo (12. 5.) v gosteh pomeril s Torrejem, 26. maja pa bo gostil Morsano. Zmagovalca skupin se bosta nato na nevtralnem igrišču pomerila za naslov prvaka 3. amaterske lige.

MLADINSKI NOGOMET / ZAČETNIKI PRIMORJA TELITAL V TRICESIMU TRETJI

Obe goriški združeni ekipi tokrat osvojili po tri točke

Cicibani Brega in Primorja še naprej zelo uspešni

NAJMLAJŠI

Sovodnje - Pro Romans 2:1 (2:0)

Strelca za Sovodnje: Simsic in Pagon

SOVODNJE: Gergolet, Piras, Cotić, Tomsic R. Pavšic, Pagon, Mauri, Assi, Todde (Tomsic D.) Tomsic S., Simsic

Proti skromnemu Pro Romansu so Sovodnje zaslužno dosegle tri zelo važne točke, čeprav so igrale brez dveh standardnih igralcev. V prvem delu igre so Sovodnjci zaigrali zelo dobro in v desetih minutah dosegli dva zadetka. V drugem delu igre so domači nekoliko popustili in Pro Romans je uspel zmanjšati zaostanek, toda zmaga je ostala v Sovodnjah. Če Staranzano izgubi proti drugouvrščenemu Audaxu, bo slovenska ekipa zaključila prvenstvo na odličnem 3. mestu.

Na splošno je bila sezona uspešna, slovenska ekipa pa je igrala zelo dobro. Pohvalo si zasluži trener Beč, vodstvo, ki sta ga sestavljala Rudi Devetak in Luciano Piras, ter vsa ekipa. (Pavšic Aljosa)

ZACETNIKI

NA GORISKEM

Real Isonzo - Mladost 0:2 (0:2)

Strelca: Lavrencić in T. Devetak

MLADOST: Francescotto, Vizintin, Galiussi, Roner, Spacal, T. Devetak, Terpin (I. Devetak), Stepanović, Cernic (Cefarin), Spacapan, Lavrencić.

Zacetniki Mladosti so do-

segli drugo zaporedno zmago. Tokrat so v gosteh premagali Real Isonzo, ki ima na lestvici deset točk več kot Doberdobi.

Ti so se posebej v prvem delu igrali dobro, posledica tega pa je bilo zaslužno in zanesljivo vodstvo. Najprej je Erik Lavrencić dosegel zelo lep gol, nato pa je se Tadej Devetak izkoristil enajstmetrovko. V drugem delu je Mladost zaigrala nekoliko bolj obrambno in ni dovolila domačinom, da bi bili nevarni. Za dobro igro zasluži pohvalo cela ekipa, posebej pa se Erik Lavrencić.

TURNIR SGARBON

Tekma za 3. mesto

Tricesimo - Primorje Telital 6:4 po 11-m (1:2, 3:3)

STRELCA ZA PRIMORJE: Merlak (2), Kante.

PRIMORJE: Furlan, Cauter, I. Krizmančić, V. Krizmančić, Pilat, Milic, Kante, Svara, Merlak, Pavletic, Strajn. (A. Gregori, D. Gregori, Milković, Pipan, Suc)

Zacetniki Primorja Telital so na turnirju »Sgarbon« v organizaciji Tricesima pristali na končnem 4. mestu v konkurenci 12 ekip, mimo pa lahko rečemo, da bi bili lahko tudi prvi, če vemo, da je turnir osvojil Portuale, ki so ga nasi fantje letos v prvenstvu in na prijateljskih tekmah vedno premagali.

V tekmi za 3. mestu proti ekipi organizatorja so imeli igralci Primorja Telital precej smole, saj so bili stalno v vodstvu (1:0, 2:1, 3:2), nasprot-

nika so povsem potisnili v njegov kazenski prostor, vse gole pa je Tricesimo dosegel iz nasprotnih napadov. Zelo razpoloženi Mitja Merlak je že v prvem polcasu dosegel dva lepa zadetka, prevlada Primorja pa se je nadaljevala tudi v drugem delu. Potem ko je Kante dosegel vodstvo s 3:2, je imelo Primorje se dosti priloznosti. Sodnik je v zadnjih minutah preveč pomagal domačinom. Sprejedel je očitno enajstmetrovko in korist Primorja in zavlekel trajanje tekme, dokler ni Tricesimo izenačil dve minuti po izteku. Primorje bi kljub temu lahko zmagalo, saj je Pavletic v zadnji akciji namesto v prazna vrata streljal v vratnico.

CICIBANI

Primorje Telital - Opicina 1:0 (1:0)

STRELEC: Batti.

PRIMORJE: Kante, Claudio, Furlan, Pilat, Stoka, Pipan, Batti, Sciccardi, Jovanović, Cozzutto, D'Oronzio.

Z zelo lepim zadetkom izven kazenskega prostora, ki ga je dosegel Dimitrij Batti v prvem polcasu, je prosekso mostvo zaslužno premagalo Opicino. Razen zadetka so namreč Prosečani stalno imeli pobudo v svojih rokah in tudi več priloznosti za gol.

San Giovanni B - Breg Grmada 0:0

BREG GRMADA: Bernetić, Franco, Sancin, Ota, Iozza, Milic, Mihelcic, Klun, Cej

V izenačenem srečanju so Brežani remizirali brez zadetkov. Obe ekipi sta imeli nekaj priloznosti za zadetek, vrata pa so bila za oboje zacrpana. Med Brežani bi tokrat pohvalili Sancina in Milica. (E.B.)

MLAJŠI CICIBANI

Breg Grmada - Altura Muggia 6:2 (2:0, 3:1)

Strelca za Breg: Carli in Cheber 3

BREG GRMADA: Slavec, Romano, Ghezzi, Merlak, Ke-



Martin Cheber (Breg) je dosegel 3 gole (F. Balbi/Kroma)

ber, Lovrecić, Carli, Kraljić, Segulin, Didonato

Mladi Brežani so brez večjih težav odpravili ekipo Altura. Posebno razigrana sta bila Carli in Cheber, saj sta oba dosegla po tri zadetke. Tudi ostali so igrali dobro. (E.B.)

Fani Olimpia - Primorje Telital 4:9 (2:1, 3:3)

STRELCI ZA PRIMORJE: Pipan 4, Ziani 3, Kante 12.

PRIMORJE: Regent, Dobranović, Di Maria, Zuppin, Kante, Pipan, Ziani, Lucchesi.

Primorjasi nadaljujejo z uspešnimi nastopi: v zadnjih petih tekmah so namreč stokrat zmagali, enkrat pa igrali neodločeno. Proti Olimpiji so imeli težave le v prvem polcasu, medtem ko so v drugem stanje izenačili. V tretjem pa so se razigrali, dosegli se 6 golov in tudi zaslužno zmagali.

Dolina izgubila v zadnji minuti

Poprvenstvo v 3. AL Dolina - Solese 1:2 (0:1)

Strelec za Dolino Marussi v 69. minuti

DOLINA: G. D'agnolo, Botteri, Babudri, Scibilia, Pecar (Rochetti), Curzolo, Flego (Russo), S. D'agnolo, Marussi, Udovicic, Kozina.

V prvem kolu poprvenstva so Dolincani izgubili sele v 90. minuti in povrh vsega se iz 11-metrovke. Srečanje se je takoj

pricelo slabo za domačine, saj je ekipa iz Pordenona povedla že po treh minutah igre. Varovanci trenerja Trona pa so nato igrali dobro in 20 minut pred koncem izenačili z Marussijem. Srečanje bi se tako zaključilo s pravično delitvijo točk, v 90. minuti pa je sodnik opazil dotik z roko igralca Doline v lastnem kazenskem prostoru in dosodil 11-metrovko, ki je gostje niso zgresili. (E.B.)

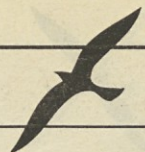
Obvestila

SD PRIMOREC sklicuje v petek, 10. t. m., ov 20.30 v ljudskem domu v Trebcah REDNI OBCNI ZBOR.

JK CUPA vabi člane, da se udeležijo delovne akcije za ureditev društvenega sedeza, ki bo v soboto, 11. t. m., s pricetkom ob 10. uri.

SD BREG - NOGOMETNA SEKCIJA sestavlja ekipo amaterjev. Vabljeni so vsi bivši igralci. Javijo naj se na sedezu društva ali naj pokličejo na tel. št. 227044 v večernih urah.

SK DEVIN vabi na 22. OBCNI ZBOR, ki bo na sedezu v Cerovljah v petek, 10. t.m., ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: 1) otvoritev občnega zbora, 2) izvolitev delovnega predsedstava, 3) predsedniško poročilo, 4) tajniško poročilo, 5) blagajniško poročilo, 6) poročilo raznih odsekov, 7) razrešnica nadzornega odbora, 8) pozdravi gostov, 9) razprava in 10) volitve. Člane pozivamo, da se občnega zbora udeležijo in predlagajo kandidate za novi izvršni in nadzorni odbor.



UMETNOSTNO KOTALKANJE / V PORDENONU

Poletovka Maja Berzi deželna prvakinja

Konec tedna še Tanja Romano

Petnajstletna Poletova kotalkarica Maja Berzi se je letos odločila za nastop v deželni B kategoriji s trdnim namenom, da po nekaj sezonah v senci večne tekmičice Cristiane Merlo pokaze končno, kaj zmore. In uspelo ji je! Na deželnem prvenstvu, ki je bilo konec prejšnjega tedna v Pordenonu, je osvojila naslov v kombinaciji in prostem programu, v obveznih likih pa je dosegla drugo mesto. S tem uspehom si je hkrati zagotovila tudi nastop na državnem prvenstvu v tej kategoriji, ki bo julija v Riminiju.

Nastop Berzijeve v Pordenonu je bil skoraj brezhiben in dovršen. Tekmovala je sproščeno

in pokazala, da bi lahko glede na znanje in sposobnosti že v prihodnji sezoni z dobrimi obeti spet tekmovala v kategoriji jeunesse. Uspeh je za Majo se toliko bolj sladek, če vemo, da se je le nekaj dni pred deželno fazo poškodovala in je bil njen nastop celo pod vprašajem.

Rezultati, obvezni liki: 1. Pascolutti (Pol. Opicina), 2. Berzi (Polet), 3. Micelli (Videm); **prosti program:** 1. Berzi, 2. Mauri (Ferroviario TS), 3. Pascolutti; **kombinacija:** 1. Berzi, 2. Pascolutti, 3. Micelli.

Konec tedna se bodo na deželnem prvenstvu (spet v Pordenonu) pomerile se kadetinke. Poletove barve bo branila trinajstletna Tanja Ro-



Maja Berzi (v sredini) v Pordenonu na zmagovalnem odru

mano. Čeprav sele prvo leto nastopa v tej kategoriji, nasa kotalkarica

ne skriva želje, da bi posegla po naslovu prvakinja.

PLAVANJE / NA TEKMOVANJU V RAVENNI

Borovi plavalci v ostri konkurenci opravili zelo spodbuden nastop

Mladi člani plavalne šole Bora Folijaplast pa so uspešno sodelovali tudi na tekmovanju v Trziču

Dvodnevni državni plavalni miting »Michele Zaccaria« v absolutni kategoriji v Ravenni je bil za mlado šestčlansko Borovo ekipo spet ena tistih priložnosti, da meri moči v zelo kakovostni konkurenci. Nastop v 50-metrskem bazenu z elektronskim merjenjem časov je pomenil veliko vabo za vse plavalce, ki »lovijo« normo za nastop na državnem prvenstvu, zato ni čudno, da so v Ravenni nastopili tekmovalci kar 71 društev iz vse Italije. Kljub izredno ostri konkurenci so borovci dosegli zadovoljlive rezultate. Najboljso uvrstitev - trinajsto mesto v konkurenci 36 tekmovalcev - je na razdalji 100 m prsno med decki dosegel Matteo Feruglio (1:18, 52), pomembno pa je, da je bil tretji med plavalci letnika 1982, kar se enkrat potrjuje njegovo vrednost. Zelo dober rezultat je dosegla tudi Biserka Cesar na razdalji 100 m prosto. Uvrstila se je na 45. mesto (1:09, 46), a v konkurenci 85 tekmovalk in to v disciplini, kjer je konkurenca najbolj ostra. Solidni so bili tudi dosežki Milosa Kalca, Christiana Chiranija, Nicolette

Corossez in Micol Rose. Vsi so v svojih disciplinah pustili za sabo precej tekmecev.

Pozitiven nastop torej, pa se prijetno bivanje in obilo zabave.

Plavalni klub Bor Folijaplast pa se je tudi letos udeležil tradicionalne plavalne prireditve za sole pletanja v Trziču. Nastopilo je skupno sedem društev iz naše dežele. Najbolje se je od najmlajših Borovih plavalcev odrezal Roberto Chirani, ki se je uvrstil v finale bodisi na razdalji 50 m hrbtno (6. mesto) bodisi na 50 m prosto (7. mesto). Mesto v finalu (50 m prsno) si je priboril tudi Davide Lisjak, ki pa zaradi slabosti v finalu ni mogel nastopiti. Aleksia Colsani in Luka Zidaric sta bila nagrajena kot najmlajša udeleženca tekmovanja (oba letnik 1990), nista pa bila tudi najbolj počasna. Prav nasprotno! Poleg omenjenih so nastopili še Ivana Zidaric, Alice Crepaldi, Federico Zuljan, Boris Kalc, Ervin Taucer, Gregor Znidarsic, Vanja Kalc in Matija Timeus in vsi so s svojim nastopom zadovoljili.

PLANINSKI SVET...PLANINSKI SVET...PLANINSKI SVET...PLANINSKI SVET...PLANINSKI SVET

Množica planincev na Kuclju

Res se je zbralo veliko število planincev, zelnih, da si po dolgih mesecih zimske neaktivnosti nekoliko pretegneje noge na nedeljskem spomladanskem izletu na Kucelj (na sliki, foto L. Abram) v priredbi SPDT. Z zbirališča pri Danevu na Opčinah se je kar 43 izletnikov v 17 avtomobilih odpeljalo do Predmeje, od koder so se veselo napotili po gozdnati stezi proti Cavnu. Sonce je sijalo, razpoloženje je bilo vedro in pohodniki so se zagrizli v strmino ter se vzpenjali po se golem bukovem gozdu, se ozirali naokrog v iskanju pomladnega cvetja in se začudeno zastmeli v komaj sedaj cvetoče zvončke. Zima je letos dolgo gospodarila in tu pa tam so se vidne zaplate snega, zato ni čudno, da se ni zacvetelo pomladno cvetje.

Po dolgi uri vzpona se je vesela planinska družina za kratek čas odpocila pred koco A. Bavčarja na Cavnu in nadaljevala nato pot na Kucelj. Tricetrturna hoja po smrekovem in borovem gozdu in že so se tržaski planinci vzpenjali po strmeh, s plavim sviščem posejanem pobocju na vrh, s katerega je bil precudovit razgled na vso Vipavsko dolino do Gorice, do Trziča in Gradeža in viden je bil tudi Tržaski zaliv tja do Pirana. Proti severu pa se je siril pogled na Golake in na se gol Trnovski gozd. Pravi užitek.

Na Kuclju je bilo lepo, a treba se je bilo vrniti, ker je planince čakala se dolga pot. Vračali so se po isti poti do Predmeje, kjer se je skupina razdelila. Zbirali so se deževni oblaki, a večja skupina se je vendarle napotila po robu planote Otlice, se naučila lepote cvetocih travnikov in ceprav jo je nekoliko zalil dež, nadaljevala pot do Okna ter se nato po divji skalnati stezi skoraj navpično spustila do izvira Hublja, kamor je prispela po nadaljnjih treh urah hoje. Utrujeni in zadovoljni so potem planinci po sedemurnem potepanju uživali zasluženi počitek pred takmajsno gostilno.

Manjša skupina izletnikov pa je izlet na Kucelj zaključila že na Predmeji. Odpeljala se je mimo Ajdovščine v Vipavski Kriz, kjer si je v novi soli ogledala razstavo starih raz-

venscini napisal »Sveti priročnik« in vrsto pridig. Tržaski planinci so si v samostanu ogledani izredno bogato knjižnico starih knjig, med katerimi je tudi tiskan primerek iz začetka 16. stoletja.

Po tej kulturni obogatitvi se je skupina izletnikov pridružila ostalim pri izviru Hublja, kjer se je uspešno zaključil nedeljski majniski izlet SPDT. Zaradi pozne ure je odpadel obisk v vasi Goče.

Spremembe v programu izletov 1996

Nastale težave in zadržki v zvezi z vodenjem izletov in pohodov so prisilile SPDT, da je v letosnji program prireditev vneslo več sprememb. Clane planince zato prosi za razumevanje in jih istocasno poziva, naj upostevajo nov razpored drustvenih izletov, o katerih bodo pravocasno obveščeni z objavo v tej rubriki. V bistvu ge za spremembe datumov, odpade le vzpon na Vis, ki pa bo prisel na vrsto v sklopu tedenskega pohoda.

Za 19. maj napovedani izlet na Učko bo 2. junija, zato bo izlet v Borovniški Pekel 21. junija, 4. avgusta bo izlet na Stol po avstrijski strani, ki bi moral biti 21. julija. Za mesec dni je SPDT preneslo tradicionalni tedenski pohod in spremenilo tudi cilj. Tržaski planinci se ne bodo podali v Peninske alpe nad Biello, temveč se bodo nahodili v ožjem območju dežele Furlanije Julijske krajine. Podali se bodo po drustveni Vertikali od Peci na tromeji do Žrda v Reziji in sicer od 25. do 31. avgusta. Na tem pohodu bodo imeli alpinisti možnost za vzpone na vrhove zahodnih Julijcev in ponuja se se možnost obnavljanja markacij Vertikale. Prenešen je tudi izlet na Vogel, ki bo 18. namesto 25. avgusta, vzpon na Antelao v Dolomitih pa bo teden dni kasneje kot napovedano in sicer 8. in 9. septembra.

SPDT upa, da bo kljub spremembam ugodilo vsem zvestim planincem izletnikom, ki radi prihajo na drustvene izlete in jih bo v splosno zadovoljstvo in zadoščenje popeljalo na vse navedene cilje.

Občni zbor SK Devin

Na sedežu v Cerovljah bo jutri občni zbor Smučarskega kluba Devin. Klub se sicer ukvarja pretežno s smučarskim sportom, vendar v klubu deluje tudi planinski odsek, katerega nacelnik bo na obcnem zboru podal obracun opravljenega dela in dosezenih uspehov. Občni zbor se bo pričel ob 20.30. (L.A.)

Tecaj plezanja

Alpinistični odsek SPDT organizira tecaj plezanja s pomočjo drustva Valentin Vodnik. Tecaj se bo začel v sredo, 15. t.m., ob 20.30 v prostorih drustva V. Vodnik v Dolini (v prostorih stare poste nad Torklo) in bo sestavljen iz dveh delov: teoretičnega in praktičnega. Prvi bo potekal ob sredah v Dolini in tecajniki bodo najprej dobili nekaj osnovnih informacij o plezanju, o raznih vrsteh alpinizma, o vozilih in varovanju; za uvod bo prikazanih nekaj diapozitivov o plezanju v domacih in tujih gora. Naslednja predavanja bodo sluzila za poglobljanje teoretičnega znanja, predvsem kar se tice tehnike plezanja in

varovanja, kasneje pa bodo sledila predavanja o zgodovini alpinizma, osnovah prve pomoči in odnosa plezalcev do okolja ter njihovega vpliva na naravo in njene prebivalce.

Drugi, praktični del tecaja, bo najprej potekal na umetni steni v telovadnici osnovne šole Mara Samsa v Domju, kjer so idealni pogoji, da si tecajniki s pomočjo kvalificiranih instruktorjev naberejo prve izkušnje gibanja v vertikali in varovanja, tako da se bodo lahko pozneje popolnoma posvetili plezanju v skali. Kasneje bodo tecajniki s svojimi instruktorji obiskali stene Doline Glinščice, tiste nad Napoleonsko cesto in plezališče Lijak pri Novi Gorici, kjer so najbolj ugodne razmere za prvi stik s plezalnim sportom in njegovimi užtki. Vsi tecajniki bodo zavarovani in v ceno tecaja je vključena tudi izposoja osnovne plezalne opreme (plezalni pas in copate). Tecaj plezanja bo maja in junija in se bo zaključil z dvodnevni izletom v hribe; primeren je za vse, tudi za tiste, ki niso prepričani v svoje plezalske sposobnosti. Vsi zainteresirani naj pridejo na prvo srečanje, 15. t.m., ob 20.30 v Dolini, za nujne informacije pa lahko kicete na telefonsko številko 274449. (Erik Svab)



Prvomajski izlet mladincev SPDT

Mladinci Slovenskega planinskega drustva Trst so za 1. maj priredili izlet v Rezijo in organizirali srečanje z Rezijani. Z osebnimi avtomobili se jih je trinajst odpeljalo iz Trsta do vasi Bila, od koder so se povzpeli na hrib Stavica, kjer pogled sega na rezijansko in belsko dolino. Po stopu so si ogledali vas Stolbica, kjer so se ohranile stare tipicne rezijanske hiše po potresu in zapušceno vas Korita ob vznožju Kanina. Popoldne sta jih na Ravenci pričakali Luigia Negro in Silvana Paletti, prva predstavnica ZSKD v Reziji, druga pa kulturna delavka. Z njima so se spustili v pogovor ob krajšem sprehodu. Tako so udeleženci blize spoznali rezijansko stvarnost, zgodovino, navade in imeli možnost poslušati rezijansko narečje. Ob slovesu so jima predstavniki MO SPDT podarili nekaj knjig in zastavico SPDT ter se domeni za se druge oblike sodelovanja.

Uspel tecaj turnega smucanja

Konec aprila se je skupina smučarjev SPDT udeležila tridnevnega tecaja turnega smucanja na Komni nad Bohinjskim jezerom. Tecaj bi bil moral potekati že za Veliko noc, vendar so obilne snežne padavine preprečile izvedbo te pobu-

de. Toda tudi tokrat niso bile vremenske razmere nič bolj ugodne. Smučarje so ovirali dež, megla in moker sneg. Kljub temu je skupina sestih tecajnikov pod vodstvom dveh vaditeljev Planinske zveze Slovenije v celoti opravila program dela in se tako seznanila z vsečinami tega cudovitega sporta. Zato so se nekateri že domeni, da se bodo tudi naslednjo zimo podali na neprehojena smucišca naših hribov. (R.D.)

Spominski pohod Steverjan - Gonjace

V Brdih, med Steverjanom in Gonjacami, bo v nedeljo, 12. maja vsakoletni Spominski pohod, ki ga na tej strani meje prireja KD Briski grič v sodelovanju z ZSSDI in združenjem borcev. Pohod bo v glavnem potekal v dosedanjih okvirih. Udeleženci bodo sli na pot izpred Dvora. SPD Gorica, ki že od vsega začetka organizirano sodeluje pri pobudi in je po številu udeležencev zmeraj pri vrhu lestvice, vabi clane, da se tudi tokrat udeležijo pomembne manifestacije. Predstavniki drustva bodo sprejemali prijave na startu in sicer eno uro pred pričetkom pohoda.

Avtobusni izlet na Matajur ob 25. srečanju planincev

Nekajkrat smo že poročali o jubilejnem srečanju zamejskih planinskih društev s planinci iz matične domovine, 9. junija na Matajurju. Srečanje bo pri planinskem zavetišču, kjer bo tudi priložnostni kulturni spored. Ker je manifestacija planinskega značaja, bo v dopoldanskem casu tudi pohod na vrh Matajurja. Hoje (do vrha) je priblizno 45 minut, po travnikih in pasnikih. SPD Gorica vabi, tudi z ozirom da gre za jubilejno srečanje, na množicno udeležbo. Drustvo je organiziralo prevoz z avtobusom. Prijave ze sprejemajo na sedezu drustva in sicer ob sredah med 11. in 12. uro ter ob cetrtkih med 19. in 20. uro.

Junija bo izlet na Korosko z vzponom na Peco ali Olsevo

Sredi junija bo dvodnevni izlet na Korosko. Datum se ni bil dokončno določen, ker je zadeva vezana na rezervacijo prenočišca. Vsekakor se bo zadeva uredila v prihodnjih dneh. Ob zadostnem številu prijav bo drustvo poskrbelo za avtobusni prevoz (minibus). Hoje do vrha Pece je skupaj okrog pet ur. Dobri dve uri je do planinskega zavetišca, kjer naj bi prenočili, dve uri pa od tu do vrha.

V primeru da bo izlet na Olsevo (znano po podzemni jami Potočki zijalki) in sicer iz Logarske doline, bo pesačenja nekaj manj. Iz Podolseve (do tu se lahko pripeljemo z avtomobilom ali kombijem) je do Potočke zijalke pol-druge ura, od jame do vrha pa se dobra ura hoje.

Članarino poravnati pred glavno sezono

SPDG naproša clane, ki se niso poravnali članarine za leto 1996, da to uredijo do konca maja, vsekakor pa pred začetkom glavne sezone planinskih izletov in tur. Članarina znaša 15 tisoč lir za odrasle in 10 tisoč lir za dijake.



glednic goriskega fotografa Jerkica in obiskala kapucinski samostan, v katerem je deloval domacin, pisatelj in pridigar Janez Svetokriski, ki je proti koncu 17. stoletja v slo-



CHRISTIAN SLATER

Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: S prizadevanjem po uspehu na poslovnem področju se umikate odgovornostim, ki vam jih nalaga ljubezensko gnezdece. Zmaga na enem tiru na račun poraza na drugem zares ni nobena zmaga.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Pod vplivom dosedanjih uspehov ste že tolikanj otopeli, da ste skoraj povsem izgubili moč kritičnega uma. Brez kritične distance pa boste videli le tisto, kar vam riše moč domisljije.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Ljubezenske zadeve boste odrinili v kot svoje duše, saj boste prepričani, da se odvijajo tako, kot so jih zarisale vaše želje. Ampak nobena roža ne cveti dolgo, če je ne zalivate.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Obhajalo vas bo razpoloženje brezskrbnega otroka, nato pa se boste na lepem pogreznili v brezno, iz katerega bo vse videti silno nejasno in temčno. Nov zarek bo topel in trajen.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Izmazali se boste iz godlje in se znova postavili na noge. Zahvalite se usodi, da vam je nastavila preizkušnjo, ki si je v bojazni pred usdnim padcem sami ne bi nikdar izbrali.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Na svoje življenje boste danes gledali z nekoliko višje ravni kot običajno. Prevednotili boste marsikako staro vrednoto in se odločili, da boste odslej budnejši in previdnejši.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Povsem dovolj sposobni in močni ste, da zmorete napredovati brez pretirane pomoči tistih, ki so dobri samo tedaj, kadar računajo na mastno plačilo, sicer pa za hrbtom držijo figo.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Zbali se boste, da vas bo custveni vrtnec onesposobil, zato se boste na vse kripnje trudili, da bi ohranili videz vestnega in nepogresljivega delavca. Tudi videz nekaj velja.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Spomnili se boste visokoleteče oblube, s katero ste se pred kratkim obsipavali svojega partnerja, jo uresnčili in poželi uspeh, kakrsnega si niste mogli pricarati niti v sanjah.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Spoznali boste, da je hoja po tleh zanesljivejša, zato se boste pogumno spustili z oblakov, utrdili svoj korak in nadaljevali počasneje, a zato varneje in z jasnim ciljem pred seboj.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Prepričani boste, da so ljudje pravzaprav volkovi, ki jim je mar zgolj za kratkoročne interese, medtem ko ignorirajo sleherni znak lastnega propada. Pa se prav imate; v boj torej!



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Nihče vam ne bo zameril, če boste izrazili svoja stališča; pazite le, da se dodatno ne obtozujete tistih, na katere ste potihem računali, naglas pa kritizirali njihovo brezdušnost.

Filmski junak je junak tudi v resnici

Iz goreče hiše je rešil svojo prijateljico

Christian Slater, junak napetega akcijskega filma Zlomljena puščica, je dokazal, da je junak tudi zasebno. Iz objema goreče hiše je rešil prijateljico Nino Huang.

Sestindvajsetletni igralec in dvaintridesetletna scenaristka sta se zbudila v goreči hiši. Sosedje so razbijali po vratih, alarm je divje tulil, Christian pa je po nekaj trenutkih zme-

de odločno razbil okno spalnice in Nino odnesel na varno. Nato se je pogumno vrnil in rešil se njena psa. Požar, ki je izbruhnil zaradi napake v električni napeljavi, je do prihoda gasilcev unčil več kot polovico Ninine hiše.

Slater je že kot deček sanjaril, da je pogumen junak, ki rešuje prebivalce gorečih poslopij. »O sebi rad razmišljam kot o clo-

veku, ki je na pravem mestu ob pravem času.«

Nina je njegova prijateljica že pet let. Lani sta imela nekaj težav, saj je Slater tekal za drugimi krili. Najhuje je bilo mesec potem, ko sta najavila poroko - Christian je Nino za nekaj časa zapustil. Morda se bo po tej dogodivscini popolnoma odkupil za svoja pretekla dejanja.



Christianu je za junaštvo čestital tudi eden izmed gasilcev



Ogenj je hišo Nine Huang precej poškodoval

Maček našel 1500 dolarjev

TOKIO - V mestu Sate severno od Tokia je maček Peru na veliko presenečenje svojega gospodarja domov prinesel plastično vrečko, v kateri je bilo 160 tisoč jenov (1500 dolarjev), je sporočila japonska po-

licija. Triinsedemdesetleten gospodar Kenjo Fukai je najdbo svojega mačka javil policiji. Če se lastnik večice ne bo javil v šestih mesecih, bo maček kot najditelj denar lahko porabil v lastne namene.

Clintovi medeni tedni minili v znamenju golfa

Novoporočenca Clint Eastwood in Dina Ruiz sta medene tedne preživela na Havajih. Njun čas pa ni bil namenjen samo polezavanju na soncu, primerno ohlajeni pijaci in preprosti zabavi, ampak tudi golfu. Clint je že dolga leta izjemno navdušen igralec golfa in uspelo mu je, da je svojo strast prenesel tudi na Dina. Dina je izvrstna učenka, tako da je zelo hitro postala enakovredna partnerica.

Da Clint golf jemlje zelo resno, pricata tudi izjavi: »Da je medeni teden brez golfa prav tak kot medeni teden brez zene,« in »Dina mi ni samo polepsala življenja, temveč je tudi prispevala k temu, da sem postal boljši igralec golfa.«

To pa se ni vse. Razširile so se govorice, da par prav kmalu nacrta povečanje družine. Dinina babica pravi, da vnukinja ljubi otroke in komaj caka, da bi postala mati.



SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	PREBIVALEC MARIBORA	VEDA O IRANSKEM JEZIKU IN KULTURI	SKOTSKA PEVKA EASTON	SILICIJ	SLOVENSKA IGRALKA RINA	REKA V SEVERNI FRANCIJI	SKALOVJE (STAR.)	PRVOTNI PREBIVALEC APENINSKEGA POLOTOKA	PLUTONUJ	ZAMENJAVA STARIH IN POSKODOVAN. STVARI	ANG. PISATELJ FLEMING	AVTOR: MARKO DRESCEK	KULTUREN CLOVEK	ARTILERIJSKO OROZJE	DALMATINSKO Z. IME		KRAJ PRI VELIKIH LASCAH	ION Z NEGATIV. NABOJEM	OKLEPNO VOZILO	
NAJDALJŠA REKA S. AMERIKE												MESČANSKA BABICA				ARABSKO MAMILO				OGULIN
UMETNOST OBLIKOVANJA PROSTORA												OTOK V FILIPINIH				STEBLO DREVES				
JEZERO V KANADSKI POKRAJINI MACKENZIE				OTOCJE V TUAMOTU					INZENIRING											
				LJUDSTVO V AZIJI					ERBIJ											
SPANSKO ZENSKO IME					AMER. FILMSKI IGRALEC (WOODY)						ORGAN VIDA					VELIKA STANOVANJ. ZGRADBA				ZADETEK PRI NOGOMETU
												VOJASKA OVIRA								
SLOVENSKI KARIKATURIST ROGELJ					NADZORNIKI POSLOPU V STAREM RIMU	STARI KRALJ IZRAELA										KAMB. POLITIK (LON)			PLOSCATA, ZAPRTA POSODA ZA TEKOCINE	AMER. IGRALEC (RYAN)
						AVST. PESNIK (NIKOLAUS)														
OSAMLJENA VZPETINA NA RAVNINI									RUS. SLIKAR (VIKTOR M.)									KAREL OSTIR		
									DAN. IGR. NIELSEN									JADRANSKI OTOK		
SKRAJNI KONEC POLOTOKA			DNEVI V RIM. KOLEDARJU				OZNAKA AVSTRISKE VALUTE	GOROVJE V ALZIRIJI				FIGURA PRI CETVORKI				HRV. PISAT. RAOS				
			RIBJA KOŠČICA									ZORANA ZEMLJA				STAR SLOVAN				
STANJE BREZ MOTNOSTI								SLOV. IGRALKA (EMA)						FR. DRAMATIK (J.- BAPTISTE)						
														KRSKO						
NADOMESTILO ZA STEKLO								MASA, KI PRITISKA NA PODLAGO					REMIJU PODOBNA IGRA S KARTAMI							
PERJE PRI REPI				PRAVO (LAT.)				MENICNO JAMSTVO V TRGOV. POSILIH					PODZEMNI ZUZKOJED					ALUMINIJ		

RESITEV:
Vodarnost: MISSISSIPPI, OMA, KAT., ARHITEKTURA, MINIDNAO, RAE, ANNA, ENGINEERING, INES, ALLEN, OKO, BLOK, RINE, JEROBEAM, LON, OSAMELEC, VASNECOV, KO, RT, IDE, AIR, ETE, IVAN, CISTNA, STARC, RACINE, AKRILAT, TEZA, KANASTA, NAT, IUS, AVAT, KRT, AT

**RAI 3 slovenski program****Za TAST:** na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)**Za GORICO:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)20.25 Kotiček: Baltazar
20.30 TV DNEVNIK
20.50 TV mozaik (ponovitev)**RAI 1**6.30 Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina (vodita Livia Azzariti, Luca Giurato), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35 Film: Napoletani a Milano (kom., It. '53, r.-i. E. De Filippo, A.M. Ferrero)
11.15 Aktualno: Verdemattina - Nasveti, vmes (11.30) dnevnik iz Neaplja
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Nočni posel (i. Angela Lansbury, George Brown)
13.30 Dnevnik, 13.55 rubrika Business, gospodarstvo
14.10 TV film: Una gita domenicale (kom., ZDA '86, i. T. Randall, C. Fisher)
15.55 Mladinski variete Solletico, risanke, nanizanke
17.30 Nan.: Zorro
17.50 Danes v parlamentu
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualne zanimivosti: Italia sera
18.50 Variete: Luna Park (vodi Mara Venier)
19.35 Vreme, dnevnik in sport
20.35 Variete: Luna Park - La zingara (tel. 0769/73921)
20.50 TV film: Positano (kom., It. '95, i. A. Giordana, M. Carlucci, A. Sandrelli)
22.35 Dnevnik
22.40 Glasba: Koncert za Evropo
0.00 Dnevnik, zapiski, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved
0.30 Videosapere: Taglio basso, 0.40 Faraonovo oko
1.00 Aktualno: Sottovoce - Potihoma
1.15 Film: Ero uno sposo di guerra (kom., ZDA '49, i. C. Grant, Ann Sheridan)**RAI 2**7.00 Otroški variete
8.15 Nan.: Blossom, 8.35 Družina Drombush
9.40 Rubrika o dnevnih zanimivostih Fuori dai denti
10.55 Ekologija v gospodinjstvu, 11.30 TG2 33
11.45 Dnevnik
12.00 Variete: I Fatti Vostri
13.00 Dnevnik, Zdravje, rubrika o knjigah
14.15 Variete: I Fatti Vostri
14.40 Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
16.00 Dnevnik - flash
16.05 TV film: Mare forza 7 (dram., ZDA '92)
17.15 Dnevnik
18.00 Sereno Variabile - O izletih in potovanjih
18.15 Vreme, dnevnik in sport
18.45 Nan.: Ispettore Tibbs
19.35 Sport in predstavitev Tg2
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Dnevnik Tg2 ob 20.30
20.50 TV film: Chi ha ucciso mia figlia? (dram., ZDA '93, i. P. Duke, M. Welsh)
22.30 Aktualno: Top Secret
23.30 Dnevnik, vreme, rubrika N eon
0.10 Ponoci, na trgu Italija
0.20 Variete: Tenera è la notte**RAI 3**6.00 Jutranji dnevnik, Drobci
8.55 Film: L' astronave degli esseri perduti (fant. VB '68, i. J. Donald, A. Keir)
10.30 Videosapere: Vstop prost, Hic sunt leones, Media/Mente, Zdravje, 9. maj, praznik Eyrope, Potovanje po Italiji, itd.
12.00 Dnevnik
12.15 Aktualno: Telesogni, 13.00 Kljub vsemu, moja Italija, 13.35 VideoZorro
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.45 Aktualno: Articolo 1
15.00 Sportno popoldne: tenis
18.00 Nan.: Faber l' investigatore - Ciao Paula
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Aktualno: 10 minuti
20.10 Variete: Blob
20.30 Aktualno: Temporeale (vodi Michele Santoro)
23.15 Dnevnik, dezelne vesti
23.30 Sport: tenis
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Fuori orario
1.20 Film v originalu: Stage door (dram., ZDA '37, i. K. Hepburn, G. Rogers)**RETE 4**8.00 Nan.: Avvocati a Los Angeles, 9.00 nad. Un volto, due donne, 10.00 Zingara, 10.30 Renzo in Lucia, 11.45 La forza dell' amore, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: Hisa v preriji
13.30 Dnevnik Tg 4
14.00 Rubrika o lepoti
14.15 Nad.: Sentieri
15.30 Film: Dono d' amore (dram., ZDA '58, i. L. Baccall, Robert Stack)
17.45 Aktualno: Dan za dnem
19.25 Dnevnik in vreme
19.50 Variete: Game Boat
20.40 Aktualno: Forum di sera - Vecerni Forum (vodita Rita Dalla Chiesa, Sante Licheri)
22.45 Film: La bionda (dram., It. '93, i. S. Rubini, N. Kinski), vmes (23.30) dnevnik, 1.15 filmske novosti, 1.45 pregled tiska**CANALE 5**6.00 Na prvi strani, vreme
8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (ponovitev)
11.30 Aktualno: Forum - Televizijsko sodisce (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, Hunter Tylo)
14.15 Nan.: Robinsonovi - Zadnji romantiki (i. Bill Cosby, K. K. Pullman)
14.45 Variete: Casa Castagna
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.25 Nan.: Il villaggio dei corsari
18.00 Kviza: OK, il prezzo è giusto! (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna (vodita Mike Bongiorno, A. Elia)
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Striscia la notizia (vodita Lello Arena, Enzo Iacchetti)
20.40 Nogomet: Derby del «Cuore», dobrodelna tekma igralcev in pevec Milan-Inter
22.35 Dnevnik
23.05 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.30) nočni dnevnik TG 5
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Striscia la notizia**ITALIA 1**6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.15 Nan.: Super Vicky, 9.45 Genitori in blue jeans, 10.20 MacGyver
11.25 Aktualno: Planet
11.30 Nan.: T.J. Hooker
12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00 Variete za najmlajše, vmes risanke, 13.20 Ciao ciao parade
14.30 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.05 Generazione X
16.05 Aktualno: Planet
16.20 Nan.: Bayside School, 16.45 Beverly Hills
17.45 Nan.: Primi baci
18.30 Odprti studio, vreme, 18.45 Secondo noi, 18.50 Sport studio
19.05 Nan.: Baywatch, 20.00 Mr. Cooper - Ljubosumje
20.30 Nan.: Flipper - Zacetna pustolovščina (i. J. Alba, P. Haas, C. Flynn, 1. del)
22.30 Film: Rapina del secolo a Beverly Hills (pust., ZDA '91, i. Robert Davi, William Prince)
23.30 Aktualno: Fatti e misfatti
0.40 Italija 1 sport
1.40 Aktualno: Planet, 2.00 Ciak - Filmske novosti
2.20 Nanizanka**TELE 4**13.30 17.45, 19.30, 22.00, 0.05 Dogodki in odmevi
14.55 Nad.: Fiori d' arancio
20.10 Dokumentarec
20.30 Film: Le due sorelle (dram., '78, i. S. Winters)
22.00 Gospodarstvo
22.40 Aktualno: Filo diretto
23.50 Filmske novosti**MONTECARLO**13.00 20.00, 22.50, 0.15 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport
12.00 Nan.: Charlie's Angels
14.00 Film: Telefonata a tre mogli (dram., ZDA '52)
16.05 Varieteja: Tappeto volante, 18.00 Zap Zap
19.15 The Lion Trophy Show
20.30 Film: Da mezzogiorno alle tre (dram., ZDA '75, i. Charles Bronson)
22.50 Film: Roxanne (kom., ZDA '87, i. D. Hannah)**Slovenija 1**10.00 Videostrani
10.20 Pravljica o mali Marjetici in pomladi
10.30 Batman, 30. del
11.00 Vrnitev kraljevega pingvina, kanadska poljudnoznanstvena oddaja
11.20 Po domače
13.00 Porocila
13.05 Kolo sreče, pon. tv igrice
15.35 Tibetantske zgodbe, 2. del
16.00 Pro et contra
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Otroški program: Ziv zav
18.00 Fallerjevi, 13. del nemske, nanizanke
18.35 Kolo sreče, tv igrice
19.05 Včeraj, danes, jutri
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik 2
20.05 Seinfeld, 4. del
20.30 Tednik
21.25 Moski, zenske
22.25 Nikar, oddaja o prometu
22.35 Včeraj, danes, jutri
22.40 TV Dnevnik 3
23.20 SeaQuest, 19. del
0.05 Porocila**Slovenija 2**9.00 Euronews
11.05 Papež iz pušcave, nemška dok. oddaja
11.35 Zgodovina Vatikana
12.35 Finale PPZ v nogometu: PSG - Rapid, posnetek
14.15 Poletna noč na zemlji, švedski film
15.50 Seinfeld, 3. del
16.15 SeaQuest, 18. del
17.00 Pekovski mojstri, 2. del
18.00 Po Sloveniji
18.45 Poslušamo - je to za vas?
19.15 Tok tok
20.05 V zarišču
20.35 Vsemu navkljub, 1. del
21.25 Podoba podobe
22.15 Aragon, 2. del dok. serije
23.10 Dediscina Sogunov, 2. del angleske dok. oddaje
0.10 Kolesarska dirka po Sloveniji, reportaza**Koper**16.00 Euronews
16.30 Piranski glasbeni večeri
17.30 Vesolje je...
18.00 Slovenski program
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes
19.30 TV dnevnik
19.30 Vesolje je...
20.00 Slovenski magazin
20.30 Četrtekova sportna oddaja
21.00 Meridiani, aktualna tema
22.00 Vsedanes
22.30 Slovenski program
22.30 Karaoke - dobra volja je najboljša, zabavno-glasbena oddaja**Hrvatska 1**7.15 TV koledar
7.30 Santa Barbara, 1252. del
8.15 Dobro jutro
10.00 Porocila
10.05 Slikarstvo
10.20 Gostje v studiu
10.30 Kanada
11.00 Lepote cabarskega področja
11.30 Otroški program
12.00 Porocila
12.20 Ljubezen, 241. del
12.45 Cartouche, francoski film
14.35 Otroški program
14.40 Mladi Robin Hood
15.05 Porocila
15.10 ZDA, pon.
15.40 Lepote cabarskega področja
16.15 Otroški program
16.45 Hrvaska danes
17.45 Kristalno cesarstvo, 116. del nadaljevanke
18.15 Kolo sreče
18.50 Moč denarja
19.05 Klub D. D.
19.30 Dnevnik
20.10 Ruska mafija, dok. film
21.10 Zeljka Ogresta in gostje
22.10 Dnevnik
22.30 Slika na sliko
23.00 Trilcek
0.00 Porocila**R A D I O****Slovenija 1**

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtkov večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.40 Starl gramofon; 23.05 Literarni nokturmo; 23.20 Za prijeten konec dneva.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.40 Radio most: Koper-Ljubljana-Maribor; 9.35 Popevkai tedna; 11.15 Izjava tedna; 12.00 Opoldne; 13.40 Obvestila; 14.00 Drobttinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Kdo ve; 17.00 Stergo ergo; 19.30 Proti etru; 19.30 Rizi Bizi Jazzy; 20.00 Jazz; 21.00 Pogovori proti etru; 22.00 Zrcalo dneva; 22.23 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena matineja; 12.05 Gymnasium; 13.05 Mehurčki; 13.20 Ringaraja; 13.35 Mladi mladim; 14.05 Izobraževalni program; 14.45 O jeziku;

15.00 Na ljudsko temo; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Naši operni umetniki; 17.00 Glasbena umetnost; 18.05 Zunanjepolitični feljton; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Zbovska glasba; 20.00 Iz arhiva Simf. RTV Slovenija; 22.05 Večeni logos; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo...; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Vsak dan je dober dan; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Zdravnikovi nasveti; 10.40 Power play; 10.45 Zanimivosti; 11.15 Včeraj, danes, jutri; 12.20 20 modrih; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 16.55 6 prešernih; 17.15 Borza; 18.00 Glasbena kronika; 19.30 Večerni program; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 32-322; 9.35 Onda su onda; 9.50 IE. Galletti; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Souvenir

d'Italy; 11.00 Kulturna odd.; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.30 Sanje o počitnicah; 16.00 Ob 16-ih; 18.45 Jazz; 20.00 RMI.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Iz dežele mirnega jutra; 8.40 Slov. glasba; 9.15 Odprta knjiga: Smrt v Benetkah (prip. Ivo Barišič, r. M. Sosič, 4.); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Primorska poje; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale: Dvignjena zavesa; 15.00 Soft music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Prvo medn. tekmovanje v komornem petju v Gorici; 18.00 Dopsnice z najbližnjega vzhoda; 18.30 Made in Italy; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja; 15.00 Rok z Vami; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 18.30 100 odstotno Posladkanje v glasnbi.

Radio Koroška

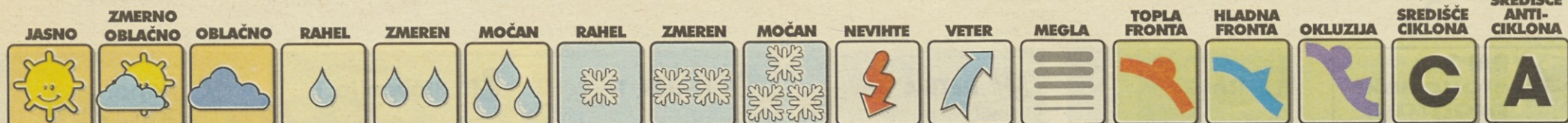
18.10 - 19.00 Rož - Podjuna-Zila.

Primorski dnevnikLastnik: ZTT d.d. Založništvo tržaškega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-061-27926Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VREMENSKA SLIKA

Nad Alpami in Sredozemljem je plitvo območje nizkega zračnega pritiska. V višinah se nad našimi kraji zadržuje toplel in razmeroma vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 05.37 in zšlo ob 20.21. Dan bo dolg 14 ur in 44 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 1.11 in zšla ob 11.31. Zadnji krajec bo jutri, 10. maja, ob 7. uri in 04 minut.

PLIMOVANJE

Danes : ob 1.22 najvišje 20 cm, ob 8.37 najnižje -37, ob 16.14 najvišje 25 cm, ob 22.24 najnižje -1 cm.
Jutri : ob 2.57 najvišje 10 cm, ob 10.02 najnižje -30 cm, ob 17.40 najvišje 30 cm, ob 23.25 najnižje -10 cm.

BIOPROGNOZA

Veliko ljudi bo občutilo vremensko pogojene težave, ki se bodo kazale predvsem kot slabo počutje, povečan nemir, utrujenost, razdražljivost in potrtost.

SNEŽNE RAZMERE

	cm
Mariborsko Pohorje	-
Ribniško Pohorje	-
Golte	-
Vogel	60
Kravec	30
Velika Planina	30
Kamin	90
Rogla	35

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

Višina	Temperatura
500 m	19
1000 m	14
1500 m	11
2000 m	7
2500 m	3
2864 m	1

Snežna odeja je dokaj sesedena in utrjena, vendar zaradi toplega vremena zmešana, v višjih legah pa ponoci zamrzne, tako da jutraj in del dopoldneva drži človeško tezo. Na območjih, kjer so se večje količine napihnjenega snega, je nevarnost proženja snežnih plazov 2., sicer pa je splošna nevarnost minimalna, 1. stopnje.

DANES



Slovenija: Deloma jasno bo z zmerno oblačnostjo, popoldne bodo krajevne plohe ali nevihte. Najvišje dnevne temperature bodo od 20 do 25 stopinj C.

Sosednje pokrajine: Tudi v sosednjih pokrajinah bo delno jasno z spremenljivo oblačnostjo, popoldne bodo krajevne plohe ali nevihte.

JUTRI



V Sloveniji: Spremenljivo oblačno bo, v popoldanskem času bodo se krajevne plohe ali posamezne nevihte.

Obe: V soboto bo pretežno oblačno s krajevnimi padavinami, deloma plohami in nevihtami.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Razpršilec proti zaudarjanju

NEW YORK - S srajc, hlač, jopicev in majic, a tudi s kuhinjskih krp, preprog in delovnih opravi (da le nimajo madežev) bo mogoče odstranjevati slab vonj z razpršilec Febreze. To obljublja multinacionalna Procter & Gamble, ki ga je izdelala. Medtem ko zdajšnji pripravki vonj le prikrivajo, saj tkanino, ki zaudarja, odisavijo, naj bi ga Febreze zadržal znotraj blaga. Razpršilec bo stal 2.000 dolarjev.

Evropsko pomokrižarjenje

LA SPEZIA - Stockholmska multinacionalka je najela potniško ladjo Beau port, ki so jo lani uporabili za humanitarno misijo v Bosni, da bi organizirala križarjenje. V soboto bo odplula iz La Spezie, pristala v Cannesu, Barceloni, Lizboni, Calaisu in Amsterdamu ter zaključila potovanje v Hamburgu. To bo pravi potujoči festival seksi predstav v živo, pornofilmov in erotičnih igr. Organizator je najel najvidnejše porno igralce in pornoigralke, ki bodo 20 dni zabavali 612 petičnezev.

Sfinga naj bi imela šteta leta

TOKIO - Arheologi z univerze v Kyotu so opozorili egiptovskega ministra za kulturo Ali Hasana, da utegne puscava čez 150-200 let pogoltniti znamenito 20 metrov visoko in 74 metrov dolgo sfingo v Gizi, če ne bodo ustavili korozije apnenca, iz katerega je izdelana, in utrdili njene podlage. Sfingo naj bi tretirali s kemikalijami, da bi podnevi zadržala vlago, ki jo vsrka ponoci, kajti izhlapevanje povzroča, da se sfinga pogrezne za 3 do 5 milimetrov letno.

Pedofilija prodrla v Internet

PARIZ - Dve izmed najpomembnejših francoskih družb, ki nudijo ključ za vstop v mrežo Internet - WorldNet in FranceNet - sta bili obtoženi širjenja pornografskih posnetkov, uglasenih na pedofilijo. Njuna voditelja sta zacasno na prostosti, tvegata pa zaporno kazen do treh let. Decembra lani je ameriška CompuServe zaradi enakega prekrška suspendirala kar 200 privatnih skupin.

Lezbijke razdejele jetnišnico

BUENOS AIRES - Zgodilo se je v Cordobi, kjer so razbile nič koliko pohištva in sip. Zakaj? Zaradi tega, ker je uprava jetnišnice kaznovala zapornice, ki ju je bil stražar zasacil skupaj v postelji. V argentinskih jecah je ljubljenje med ženskami sicer strogo prepovedano, vendar tolerirano.

Seksanje sploh ne škoduje srcu

WASHINGTON - Prof. James Muller s harvardske univerze je dognal, da spolni odnosi niso nevarni moškim, ki so se imeli srčno kap. Seksanju pripisuje samo 1% infarktov, sunkoviti prebuditvi iz sna ali razburjenju pa 2%.

Katera bo najlepša?



Kar 79 lepotic z vsega sveta se poteguje za naslov Miss Universe 1996, ki ga bodo podelili 17. maja v Las Vegasu (Telefoto AP)

Zaradi ljubezni do orangutanov se je morala ameriška znanstvenica odpovedati možu in sinu

HONGKONG - Po Diani Fossey, sloviti avtorici knjige Gorile v megli, ki so jo ubili leta 1985 v Ruandi, si zdaj s kampanjo za zaščito človeku najbolj podobnih zivali utira pot do svetovnega slovesa Amerikanka Birute Galdikas. Raziskovalka baltiskega izvora se je že pred 25 leti odločila, da bo posvetila svoje življenje orangutanom na Borneu, ki jih skuša z vsemi silami rešiti pred izumrtjem.

Za te primare z rdečkasto dlako in prodirnim pogledom (v malajzijskem jeziku pomeni orang utan človeka iz džungle) se

je Galdikasova napolnila na turnejo po vsem svetu, na kateri predava in zbira denar. Kot je povedala med postankom v Hongkongu, je trenutno v jugovzhodni Aziji manj kot 35 tisoč primerkov orangutana, kar pomeni, da se je njihovo število v zadnjih 50 letih zmanjšalo za polovico. Veliko krivde za to nosi tudi človek, kajti pogosto se dogaja, da male opice ugrabijo iz njihovega okolja in jih uporabijo za poskusne živali v znanstvenih laboratorijih. Nema lokrat končajo tudi v cirkusu ali pa v prodajalnah živali, kjer jih ponujajo kot domače živali.

Svojo ljubezen do opic je znanstvenica že večkrat drago plačala, nenazadnje z locitvijo od moža, ki se je navelical neugodnosti in nevarnosti življenja v džungli in ni sprejel, da bi njun sin rasel z orangutani. Zdaj je ima drugega moža, domorodca Dayako, ki je v zakon privolil le pod pogojem, da bo imela družina prednost pred opicami in da te ne bodo smele več v hiso. Kdo ve, ali bo ženska uspela držati obljubo, kajti tudi med kratkim postankom v Hongkongu je prvo prosto minuto izrabila za to, da je stekla v bližnji živalski vrt.